南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road, Hong Kong.
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9550
TEL. Editorial Dept. 28284 / Business Dept. 25612 P. O. Box 369

第一八五五號

本日出紙三大張每份售港銀三仙

督印人鄺修潔

社址 香港荷李活道四十九至五十一號
電話 編輯部二八二八四 營業部二五六一二
電報掛號 有線電五四七八 無線電九五五零
郵政信箱 三六九號
定報價目 (均港幣計)
本港 每月壹元 全年十壹元
中國內地 每月式元 全年式拾元
外國各埠 每月式元伍角 全年式十伍元
(郵費在內)(報費先惠)
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中國圖書印刷公司承印

香港政府特准掛號認為新聞紙類第一一三六號

百子牌 煉奶

育嬰珍品

乳質潔白滋養豐富用以哺嬰增進發育無上珍適應經濟

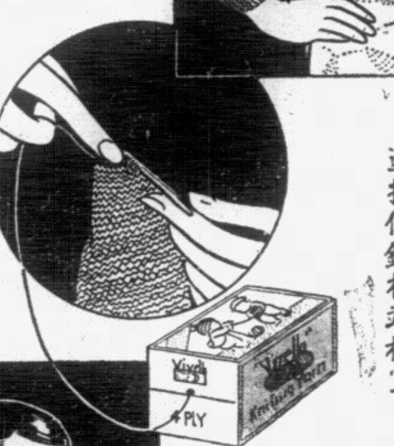
大罐二毫半 各號均有代售

強健之體格端賴襁褓時代培植之

香港太平洋行總經理

須用維也勒冷線始可織成完美之衣物・

柔軟溫暖不縮水不變色此乃維也勒冷線之特色也不論織成任何款式衣服手套帽襪等件必舒適如意耐久好用故愛好編織衣物者非選用之不可



英國威林荷蓮氏出品各華大商店均有出售顏色多種供人選擇價錢極端相宜

Viyella DAY & NIGHT WEAR
Wm. Hollins & Co. Ltd.

維也勒冷線

7APB2

國際貿易導報 第七卷第九號

(要目)

工農立國與國防……何炳賢
日本對外貿易之研究……吳小甫
日本農村合作狀況與反產運動……家禾
荷印物產之世界的地位及其最近貿易……姚方仁
最近四川的桐油業……李秀然
中央及各省棉花攙水攙雜取締所之組織及工作概況……孫梓敬
中國茶葉分析及其化學檢驗暫行標準之研究(續完)……屠祥麟
養蜂之研究(續完)……張進修
國外重要果虫(續完)……張若耆
如皋屠宰場檢驗報告……葉仰山
最近國外所需之國產品……國際貿易局指導處

十六期航空獎券 昨日已開獎

頭獎一一一二六八號 十七期今日發行

(十一月八日上海電)第十六期航券，八日下午二時在逸園開獎，計開出頭獎，一一一二六八號，係大運公司直接分條售出，又三獎四個，二三九四三五，〇二七八五五，〇六二四三四，一七五八三二。

(十一月八日上海電)航券二獎四個，一六二三六一，一八三三八一，⊙六三四七一，〇九三五九三，三獎廿個，二三九四三五，〇二七八五五，一七五八三二，〇六二四四四，〇五三六四，〇三六〇八〇，〇一九七一六，一二〇五四一，〇三六五三九，〇一九二五三，〇三四七一二，一二五五九五，一五七九四〇，二三七二九〇，〇四二二八七，〇五〇一一六，〇〇三五一五，〇六一八四〇，〇六一〇四九，〇〇九四三三。

(十一月八日上海電)航券四獎號碼如下，(〇〇三三六，〇〇五三二一，〇〇六一四二，〇〇八七四四，⊙〇八八三四，〇一二一八六，〇一三四〇四，〇一五一五一，〇一五八〇七，〇一六五八〇，〇一九二一〇，〇二〇九一七．〇二一三八七，〇三〇四九四，〇三二三二八，〇三五一三四，〇三七〇〇五，〇四五一五〇，〇四五九二五，〇四七〇七二，〇四七七一一，〇五一三九八，〇五六三二四，〇六五七五〇，〇七四三四六，〇八三七六九，〇九〇六九〇，〇九一五六二，〇九八四〇九，一〇〇一一九，一〇三七六七，一〇六五五五，一〇八五七三，一〇八八五八，一〇九六五九，一一〇六三九，一一五五四〇，一一六九一二，一二〇五〇八，一二六二〇七，一三〇七〇〇，一三一九二三，一三五二〇七，一三八〇七二，一三九五三一，一四〇一〇三，一四〇九〇四，一四一一〇一，一四二九二五，一四一三二〇，一四七四四六，一四八九三九，一五一四二三，一五二三一三，一六〇五三〇，一六四三八〇，一六八九三九，一七一一二五，一七二四一四，一七五九二七，一七七五五六，一七八一八四，一七八三六八，一八一五一三，一八四五六八，一八七五七〇，一八七七九三，一九三三二五，一九五三三二，二〇九二四三，二〇九三七〇，二一六一七八，二一六七九四，二一九七二二，二一〇六九〇，二二四二二〇，二二四九二五，二三〇五一四，二三四一七〇，二三八九七四，二四一〇一〇，二四八六八九，二四九八七二，二五一三四六，二五四六二一，二五八八一七，二五八九一四，二五八九四一，二六一二一二，二七〇一八八，二七四二五四，二七七六一四，二七八〇〇九，二八〇三〇二，二八[illegible]，二八七一五二，二八八九九〇，二九〇一七二，五獎號碼末三字二一五，六獎號碼末二字二九〇，或九〇九。

(十一月八日上海電)第十六期航空券獎，係大運公司門市部于十月廿八日分條售出，第十七期航券九日起發售，十二月六日開獎。

防空宣傳週 杭市定期舉行

(十一月八日杭州電)杭市防空委會，定十二日舉行防空宣傳週，分日宣傳，十三日燈火管制，十四日交通管制，十五日救護，十六日掩蔽，十七日閉幕。

籌集義教費暫行法 已由政院通令各省市府遵行

(十一月八日南京電)教育財政兩部，合同訂定各省縣市籌集義教經費暫行辦法大綱八項，業經會同政院核准備案，由院通過各省市府遵行，辦法要點，㈠各省縣市各小學區內之義教經費，由各縣市就地自籌半數以上為原則，㈡區內之義教經費，應由縣市教育行政機關列入縣市預算，㈢籌集經費以下列為範圍，甲，學產，乙，合法捐稅及附加稅，丙，捐助。

民族雜誌 第三卷第十一期

要目

我對於兩個問題的私見……陳公博
一九三五年上半年我國對外貿易的剖視……何炳賢
意阿戰爭與國聯制裁……郭威白
中暹國籍衝突示例……曾特
保安問題與聯盟政策……志遠
美國的遠東政策與日本……林雲谷
國際貨幣之混亂及穩定……趙康節
大戰醞釀中四强國資源的探討……唐崇慈
康門斯的制度經濟學中之交易說……張素民
自由與權力……鄒文海
黔苗對於竹王之信仰……童振藻
正名學派的論理思想……虞愚
宋史陳亮傳考證及陳亮年譜……何格恩

本社特設書報代辦部

本社鑒於年來國內出版物之衆多，猶如雨後春筍，讀者多感訂購手續麻煩之困難，特設書報代辦部，以應讀者之需要，而省重複之郵費。凡機關、團體、學校、圖書館及個人欲以訂購各種書報事務委託代辦者，均所歡迎。

書報代辦部章程

第一條 本社為謀讀者訂購書報便利起見，特設書報代辦部為讀者竭誠服務。

第二條 代辦範圍暫以國內一切出版物在本社所在地可以購得者為限。

第三條 委託人委託本社代辦部代辦各項出版物時，須來函書明：(一)書報名稱；(二)數量(定期刊物須註明起訖期數)；(三)著譯者；(四)出版者；(五)訂價；(六)委託人姓名及詳細地址；(七)需否掛號等項，連同貨欵，寄費，掛號費滙寄本社，本社于收到是項函件三日內辦妥。

第四條 倘委辦之件業已絕版停刊或無法購得者，均於收到委託人來件後三日內函復，決不拖延。

第五條 貨欵除一元以內之畸零數可以郵票九折作價外，均須現欵。邊疆省份，均照申市合算。

民族雜誌社出版
上海北蘇州路一〇四〇號五樓

總經售處 上海福州路三四八號生活書店

各埠各大書局均有出售

從星洲到香港

從星洲到香港，要經過一段七洲洋，那邊『無風三尺浪』，有一點風，便濁浪排空，雖是極大的輪船，也會跳舞，叫乘客們感到不安，據老於行旅的人說，「只要預備著名虎標藥品，像八卦丹，萬金油等，包你不會暈船嘔吐，而且照常可以狼吞虎嚥，照常在甲板上遊眺。」

國府追認實施新貨幣案

準管委會昨常會討論準備金保管法

平市擬向政府建議在平籌設保管庫

漢口外商洋行紛紛辦貨以現欵掉換法幣使用

（十一月八日南京電）國府准中執委會秘書處函送六中全會決議、追認實施新貨幣案、已通令行轄各機關、并飭政院轉令各省市府、各軍警機關、全體布告遵行、

（十一月八日南京電）財部施行新貨幣政策後、頃接陳儀、宋哲元、何成濬、邵力子、沈鴻烈、陳繼承、韓復榘、黔省府、漢滬兩市商會來電、表示決切實奉行、

（十一月八日上海電）孔祥熙八日晨八時傳集徐堪、張公權、陳行、席德懋等、對中央銀行行務有所垂詢、旋議商穩定外滙暨中行改組準備銀行事宜、十時召開發行準備管理委員第二次常會、討論準備金保管辦法、準備金檢查章程、暨法幣掉換辦法等草案、常務委員徐堪報告起草經過、決交各委員研究後、召開第二次全體會議通過、呈部核准公布施行、

（十一月八日南京電）滬銀行業公會等、前呈行政院、為鼓勵地產貿易、請頒行法規、以資救濟工商業、院交財政實業等部審查具復、現悉兩部以勵產抵押法令、在此次政府實施新貨幣政策中、已宣言修改、擬將此事併案辦理、

合法新幣　四四五萬元

（十一月八日上海電）中央造幣廠審委會、八日下午四時半召開常會、報告審查合法新幣四百四十五萬元、

（十一月八日貴陽電）貴陽總商會八日午召集各業代表開會、議決一致擁護中央改革幣制政策、俟中央筑分行公佈掉換法幣日期後、各商即當遵換、至市面貨價、毫無異狀、

（十一月八日濟南電）連日持現金赴中行兌法幣者極踴躍、每日約一二萬元、銀行公會八日召集開會、討論推行辦法、㈠門市滙兌減低、省外每千元一元、省內五角、㈡長行票據一律改稱國幣、

（十一月八日徐州電）徐埠市面回復常態、物品雖漲、亦漸平穩、且有回跌之勢、人心大定、市塲收買現洋者已絕跡、

（十一月八日南京電）京評定物價委會、頃令米糧業同業公會等、報告上月廿八日起至八日止物價、以便着手調查、詳定物價、

（十一月八日蕪湖電）蕪市金融安定、軍警機關已佈告嚴禁造謠、不准高抬物價、違者拘辦、

衛挺生贊同新政策　料將繼以新金融策

（十一月八日南京電）財政專家衛挺生發表、其對新貨幣政策、完全贊同、對孔宋所發談話及宣言、更極感欣慰、去夏本人曾建議統制貨幣金融、主張集中發行準備、統一發行管理、設立發行管理委員會、使各發行銀行及代表農工商利益者均參加、并統制金融事業、使對業務上與地域上為合理之分配、現財部新貨幣政策辦法、幾與本人原議大同小異、而其毅然停止行使硬幣、現銀國有一點、則較本人原議更進一步、此為通貨管理最好辦法、在近世各重要國家、多已採用、有利無弊、并非通貨膨脹、亦與尋常銀行發行不兌現之兌現券、完全不同、而孔宋一再聲明、決不因停使硬幣而膨脹通貨、本人深信二氏執行政策、向稱超然大公當能站在絕對為國民謀福利立塲、徹底維持其宣言一貫主張、而避免任何危險、本人并預料新貨幣政策後、必繼以新金融政策、此為復興全國經濟之唯一出路、凡我國民、均應一致維護、

貴陽商人遵行法令　濟改稱銀票為國幣

（十一月八日貴陽電）此間自奉到財部緊急法令後、各業商人非常安定、無異狀、七日午中行及財廳王廳長、召集各商開會、第一步請各商將現存貨幣、照實存數塡表報告中行、以便統計、換發法幣、各商亦遵行、

漢口商塲成交轉盛　鄂省行趕印刷輔幣

（十一月八日漢口電）武漢自實行法幣後、此間中央、中國、交通三銀行、曾電滬總行運法幣一千五百萬元來漢、以應市面需要、因本月為漢市出口最旺月份故也、頃聞中國銀行之三百萬元、八日下午二時已由海關文淸輪運到、中央交通之六百萬大洋券、及中央之輔幣券一百萬、于八日晚十一時由江順輪運到、輔幣券中有二角五、一角、五角、四種、以後再看商業需要繼續運來、又外商洋行頃已紛紛辦貨、以致八日持現欵赴三行掉換法幣使用者甚多、中央漢行、尤為忙碌、聞本市銀錢兩業、已封存現欵一千二百萬元、

銀行公會、八日議決埠際匯兌免收貼水、本省內互匯一千元、取手續費五角、外省取手續費一元、匯至滬上者、手續費亦完全免除、至武漢物價評議委員會組織規程、八月亦經省府會議通過、一二日即可正式成立、四鄉運來市麥豆類、前數日要求漢鈔及現金交易者、頃已歡迎法幣、八日商塲成交、已由沉寂而轉盛、惟物價尙微有高漲、市府連日正派員密查中、至於銅元、八日已現活動、均能依法定一元六三價于換得、預料日內省銀行銅元小票問世、市內隱藏銅元、必將全市當現也、八日據銀業界人談、九日尙有大批銅元、由湘潭輪運到云、

（十一月八日漢口電）漢商會以連日來市面銅元缺乏、七日晚曾開會請交府交財廳、飭省銀行趕印銅元小票行使市面、以資週轉、八日上午九時即同黃文植、周星棠等渡江赴省府商洽、商省府開會、當經決定、交財廳報告、并請省府迅行救濟、聞省府當經決定、交財廳轉飭省行趕印百文及二百文銅元紙票、以濟市面云、

（十一月八日漢口電）漢市自改用法幣、一般商民多不明眞相、以至物價高漲、漢市黨部、定九日下午三時召集各同業公會委員、開談話會、講述法幣制度、并取締物價高漲、發出通知云、

平存現洋達千餘萬　兌換法幣情形甚佳

（十一月八日北平電）平市自實行法幣後市面尙稱安定自四日至八日止、以現銀兌換法幣者、情形甚佳、政府及市商會銀公會三團體、八日下午二時在商會研究平抑物價及採用法幣辦法、因意見尙未集中、仍待繼續討論、

（十一月八日北平電）金融界息、平市所存現洋達千餘萬、各銀號約有三四百萬、擬向政府建議、在平籌設準備保管庫、

（十一月八日保定電）各銀錢號八日起、分向中央交通兩行登記現洋、但數目無多、

（十一月八日青島電）青中央銀行現調查此間現金總額及鈔票種類、各銀錢業均表贊同、日內間市外鄉區民衆來青、持現銀兌換法幣者甚衆、

對我新貨幣政策　美財長不發表意見

美白銀政策不致有所變更

（十一月八日華盛頓電）財長摩根索對中國新貨幣政策、不允發表意見、僅謂彼對此項貨幣局勢之變化、以予密切注意、又謂美國白銀政策、不至有所變更云

（十一月七日紐約電）財長摩根索今日不允對新聞記者討論中國幣制改革事、但謂渠對近來發表、已予以甚密切的注視、但美國白銀政策、不致有何變更云、

（十一月七日華盛頓電）美政府人員現盼待中國新幣制命令之正式通告、其心目中有

一種疑問

即中國將以美金一元二角九分之價格、重定其存銀之價值歟、抑將永遠放棄銀本位歟、彼等以為中國果重定白銀價值、則可扶助美國白銀政策、但若拋棄本位、則將使美國白銀買賣沉溺于中國白銀源源流出之波浪中、美參議舉特門所稱、中國白銀國有、僅為趨向以美金一元二角九分、重定每盎斯銀價之

第一步驟

預料在一年半之時期中、白銀當可有此價格、

聞者頗以為然、然亦有人謂重定銀價、類似膨脹行動、此為中政府所亟欲避免者、官塲方面因中國所可採行之辦法、不止一端、究竟採用何法、難以逆觀、故對中國重定銀價層、不願加以推測、

（十一月七日倫敦電）此間金融界人士、以為

白銀市塲

前途若何、當視中國政府對中央銀行所存準備金如何措置、及美國之態度而後、定美國白銀政策、此後仍將為決定白銀市價之一要素、金融旬報則相信美國不至變更白銀政策、尤其因美國總選舉日益迫近、政府當不變更白銀政策、以定選民之歡心云、

熊斌由京飛平

（十一月八日北平電）熊斌八日由京乘中航機飛抵平、擬留數日即南返、

汪院長　面頰鎗彈昨已取出

一日所取出者只碎骨及彈片

彈移上太陽穴取後精神甚好

背肋彈嵌骨間無妨礙不取出

（十一月八日南京電）汪院長面頰所中之鎗彈、一日已取出其中之碎骨及彈片、惟因面腫、未將鎗彈取出、現經一週之醫治、浮腫已消去十之八九、探得鎗彈已上移近太陽穴、八日晨遂決定施用手術、十一時、沈克非率助手看護等、將手術室準備就緒、即將汪移入室、用愛克斯光照視、旋施用局部痲醉、沈即以迅速精妙之手術、將鎗彈從太陽穴後取出縫好後、覆以冰塊及葯品、為時不過五分鐘、自汪入室以至汪出室、亦僅十五分鐘、汪施用手術後、精神頗覺安好、毫無痛苦、從手術室回至病室時、須經過張靜江之二七九號病室、門首貼有謝絕賓客之紙條、汪遍首向汪夫人詢問曰、此即張先生之病室乎、足徵其神志之淸晰、毫無痛苦之狀、汪回病室後、蔣委員長、及陳樹人、陳公博、顧孟餘、等入室慰問、均略談、十二時、汪進用米粥一碗、及牛奶、雞汁等、食量較前增進、

面腫亦全消、體溫為卅七度、脈搏八十四次、呼吸十六次、已全與常人相若、至背肋之彈、嵌在兩肋骨間、毫無關係、故已決不取出、現背部縫線、亦已除去、據陳樹人語中央社記者、據汪現在情形、旬日內可完全康復、

（十一月八日南京電）褚民誼報告汪院長病狀如下、汪院長八日晨八時體溫卅七、脈搏八十四、呼吸十六、十一時一刻先用X光照後、沈主任克非用局部痲醉、在太陽穴後將鎗彈取出、經過甚為良好、一般情形、續有進步、

外國要人紛電慰問

（十一月八日南京電）行政院日來先後收到波蘭國務總理谷夏顧思去、德外長鈕拉斯、英駐埃及大使藍普森等來電慰問、又比使紀佑穆以政府名義來電、法代辦賀拍諾奉國務總理賴伐爾之命來電、英皇家研究院院長并代表倫敦中國書展會來電慰汪、并祝早復康健、均已由院交由外部去電復謝、義大使羅亞谷諾、由滬來電稱、接奉首相墨索里尼電囑、以義政府與墨相名義慰汪、并祝早日恢復、

（十一月八日南京電）日前國會議員近江谷榮次郎聞汪院長猝遭不幸、深為掛念、託駐京日總領須磨慰問、

鑑定書製成送法部轉呈

（十一月八日南京電）汪院長被狙擊受傷一案、前經司法院令首都地方法院檢察官偵查究辦、聞首都地方法院檢察官、已於日前往中央醫院檢驗汪院長傷勢、製作鑑定書、及兇犯孫鳳鳴死亡證明書、於八日呈送司法行政部、轉呈司法院備案、

張靜江傷勢漸痊

（十一月八日南京電）張靜江傷勢、日漸痊可、折腿骨接妥後、經用愛克司光照視、極為妥善、八日進用粥食雞蛋等物、精神更為健朗、

冀黃河二段　又呈險象

（十一月八日保定電）冀黃河南三四段、險期已過、現二段又呈緊張、十一舖下首、溜勢洶湧異常、六日將新作磚塲根墊陷十五公尺、十四五六七郎塲埝、亦均徵墊、現正分別搶護中、

楊永泰談　我軍大舉圍剿川匪

劉湘所轄三軍加入前線

在川空軍全部飛往轟炸

（十一月八日南京電）近日盛傳川中匪勢復熾、謠諑頗多、記者八日將往訪行營秘書長楊永泰氏、叩詢眞相、據談、川中赤匪、自徐向前股竄入松潘、理番懋功等地、朱毛復竄往與徐合股後、九月間、蔣委員長督飭中央軍及川中各軍、加緊圍剿、本將該匪困於丹巴以東、懋功以北、理番以西、松潘以南之地區內、周圍各路地方、并飭修築碉堡線、及防禦工事、嚴防該匪竄出、匪據之地區內、自九月以後、即以冰山雪地、氣候嚴寒、其中居民、十之七八、皆係游牧為生之番民、不事耕種、有小數玉蜀黍出產、

食量奇缺

該匪欲劫掠番民及喇嘛寺廟之牛羊、以為補充、而番民與喇嘛等、乃糾衆與匪作殊死戰、該匪至此、乃感寒食交迫、毛澤東因與朱徐水火、獨領彭德懷率匪衆五六千人、沿川青甘邊境竄向隴東、經國軍沿途兜剿、擊死不少、約二三千人、竄達陝北、與劉子丹合股、此股力量、本極有限、近西北剿匪總部成立、不難於最短期間、加以殲滅、至朱徐兩股之大部主力、仍悉數困處上述之原地、最近乃挾其全力、企圖南竄一帶就食、突攻丹巴、懋功、寶興、等地、各該地之駐軍、因交通奇艱、被服米粮子彈等項、接濟不及、

作戰困難

竟先後撤退、現委員長、除已將各該地負責軍事長官、分別懲處、申明責罰外、本月二日、四川剿匪總司令劉湘、已親赴前線指揮各軍痛剿、並將所部廿一、廿三、四四等三軍部隊、加入前線、在川空軍二全部飛往轟炸、連日正與匪戰于全廬山一帶、匪我傷亡均重、戰情極為激烈、楊氏談畢、并出示四川發來之前線戰報三件、茲併照錄于次、㈠、據確報、徐向前本人在寶興以南之靈關、編冊團集結一處、三日拂曉、與我潘軍楊國楨師、在蘆山前方十餘里之山地、猛烈衝突、我章安平旅傷亡極大、梁國華旅增援、竟有一團被圍、旋即衝出、張竭誠旅亦有傷亡、自晨激戰至晚、經空軍轟

匪乃潰退

到晚方沉寂、意以為本晚必有劇戰、詎仍甚沉寂如故、又當昨午酣戰時、空軍投下信袋云、匪凌亂、當嚴令楊潘兩師派精小隊部出擊、以探匪之主力所在、現偵發現于名山以北之青龍方面、及天全之左白沙河一帶、匪或由天全之左、向漢源竄退、赤匪中事、桌關、我可以青龍塲方面□師改由雅安直趨漢源、腰擊該匪、又幾檢□□開、為我最精銳部隊、每戰必勝、已令開往於名山、爲匪與我主力決戰、即可聚而殲滅之、此近日戰況及部署情形也、㈡五日夜退入一小部到蘆山城內四處放火、經捕獲十餘人、當火起時、正面匪軍向我陣地猛烈攻擊、幸我楊國楨師沉着應戰、

激戰終夜

匪我傷亡均大、至拂曉、適我郭師折至靈關前方之硃砂溪、匪側背受威脅、而擾亂蘆城又未得逞、紛紛潰退、現正令各部猛烈追擊中、㈢徐匪主力共有七個軍團、八日楊國楨師追擊至靈鷄山大岩區附近、匪據峽口為要相持、郭勛奇師追擊至靈鷄山鐵索橋相持一天、蘆山方面之匪約三個軍團、徐在蘆邑双河場、張國燾在寶興、均有向轉大窺援之勢、已令機槍營拒高與□□營兩連守天門關、□□□□旅駐水口場等處追擊大川之匪□□□□旅駐清源寺與之聯絡並屏障、大邑□□師駐平樂場策應多方防禦、向双河場進攻、□旅抵名山小路、□旅駐新津、此近日布置情形也、預料該匪四面受困、日內必有惡戰、但匪受我軍包圍、不易滑脫、

立院非否決　賑災債搭發法

現由財部擬辦中

（十一月八日南京電）二千萬元賑災公債、自經國府公布於十一月一日發行後、財部正辦理發行手續、中政會曾經決定、以其中一部、搭發公務員薪俸、立院審議時、以此係行政上手續、未在條例中規定、并非否決此項搭發辦法、財部現正擬辦中、

察省府主席　蕭振瀛謙辭

張自忠十日就代主席職

秦德純今日或可就市長

（十一月八日天津電）蕭振瀛主察命令、政院日前已發表、蕭刻在津、蕭對主席一職、表示謙遜、據談、正式命令尙未奉到、就職期自談不着、土肥原抵津後、亦與蕭會晤、

（十一月八日張家口電）察主席易人後、省府八日趕辦移交手續、張自忠、楊兆庚、定九日由平返察、張定十日就代主席職、察民廳長由楊代理、秦不擬返察、

（十一月八日北平電）秦德純預定九日晨九時、到市府視事、同時已令察省府交代一切、八日晨八時、隨宋哲元赴北苑、檢閱新編第二師劉汝明部、至午返城、

（十一月八日北平電）據市府息、秦德純原定九日晨就職、但恐籌備不及、將改十一日舉行、

（十一月八日南京電）國府八日令、㈠茲制定技術人員任用條例公佈之、此令、㈡平市長袁良、呈辭、袁准免本職、此令、㈢任命秦德純為平市長、此令、㈣察省府委員兼主席、並兼民政廳長秦德純、另有任用、秦德純應免本兼各職、此令、㈤任命蕭振瀛張自忠、為察省府委員、此令、㈥任命蕭振瀛兼察省府主席、此令、㈦蕭振瀛未到任以前、察省府主席職務、著張自忠暫行兼代、此令、

（十一月八日南京電）袁良今晨由滬抵京、下車後、分謁孔祥熙、黃郛、報告北平近況、及交代經過、孔對袁維持平市治安得力、及政績卓著、頗多嘉勉、袁繼赴中央醫院探慰汪院長、

首都勞動服務團　昨行宣誓禮

（十一月八日南京電）首都新生活勞動服務團、八日晨舉行宣誓典禮、到各機關代表、各學校學生四千餘人、王漱芳主席、領導行禮後、即行宣誓禮、由陳劍如監誓、旋主席致開會詞、竺鳴濤宣讀蔣會長訓詞、陳劍如、褚民誼、袁野秋、等致詞後散會、

滬六日僑　私運現銀八千餘　被日警扣留

（十壹月八日上海電）上海丸七日赴日、有日僑六人攜帶現銀八千八百餘元、私運出口、被日警扣留、聞日總領決嚴厲取締云、

天津石家莊　通航計劃　已在研究中

（十一月八日天津電）天津石家莊通航計劃、為華北水利委員會近最注意之一事、該會將釜陽河上游入於天津、使西北各地土產、可由此間出口、藉以繁榮津市、預算五百萬、即敷應用、該項計劃、由工務處研究、

蔡寧代敎皇　感謝閩省府

（十壹月八日福州電）蔡寧談、此次來閩任務、除巡視各敎區、乘便沿途觀光外、并代表敎皇感謝閩省各當局、對敎務重視保護盛情、

浙國民服役　定期總動員

（十壹月八日杭州電）浙冬令國民勞動服役、關於規定之水利工事、本月廿日起、一律總動員、省府八日并電杭市餘杭等十五縣市、限電到壹週內、將工事區域範圍內所屬壯丁、分配工數報省、候征集備用云、

五全大會期近　行營編竣工作報告

推動四川政治情形亦附列其內

（十一月八日南京電）軍委長行營編製政治工作報告、擬提五全大會、已編竣付印、全文長七八萬言、目次如下、總說、第一、關於行政制度之改革者、甲、省政府合署辦公、乙、行政督察專員制度、丙、各縣政府裁局改科、丁、各縣分區設署、第二、關於政治業務之推進者、甲、屬於管衛兩方面者、㈠編查保甲戶口、㈡整理保安團隊、（訓練壯丁、附述于上兩項之內）、乙屬於農村方面者、㈠農村金融緊急救濟、㈡推行農村合作、㈢農村土地處理、㈣籌辦示範農場、（子）各行政督察區示範農場、（丑）國營金水流域農塲之成立、㈤預防水旱災荒、（子）籌設虹吸管、（丑）籌設小谷閘、（寅）整理各省積穀、造林、修堤、挖塘、等項、併於本項總說明之內）、丙、屬於敎的方面者、㈠五等特種敎育、㈡督促各省市提倡體育、丁、整理省縣地方財政、㈠省概算之審核、㈡縣概算之審核、㈢各省苛捐雜稅之廢除、戊、督修公路、己、禁煙禁毒、庚、兵工建設、第三、關於政本風氣之改造者、甲、剿匪區內文武官佐士兵之懲獎、乙、實施人民義務工役辦法、（提倡新生活運動、附於本節總說明內）、此外尙有關於推動四川政治之情形、約二千餘言、亦附列在內、

代表一批　晉京出席

（十一月八日北平電）吳鶴齡、包悅卿、伊德欽等、八日晨由張垣抵平、定晚車晉京出席五全會、并報告蒙政會第三次大會經過、又王靖國、李服膺、李生達、八日可由晉乘車來平、定九日南下、出席五全大會、

（十一月八日張家口電）蒙委吳鶴齡、尼冠洲、八日晨由綏返張、吳還赴平轉京、尼定九日晨由張赴京、代蒙出席五全代會、

（十一月八日西安電）馮欽哉七日晚乘車赴京、出席五全會、孫蔚如因防務關係、暫緩赴京、何柱國已抵咸陽、即來省轉京、于學忠、日內亦乘行、楊虎城向五全會提案、請修咸陽至韓城鐵道、并以兵工隊協助、

（十一月八日南京電）重慶市長張必果、八日下午乘機抵京、出席五全大會、

（十一月八日南京電）楊永泰八日晚乘夜車赴滬、日內即返京、出席五全大會、

（十壹月八日北平電）馬鴻逵以剿匪軍事紛繁、不克南下、特派寧省委海濤赴京出席五全大會、並向中央報告軍政各情、海氏七日已抵平、定九日南下、

（十一月八日南京電）李文範、陳策、梁寒操、戴恩賽等、八日午假立法院款宴五全大會全體海外代表、并邀孫科等作陪、

戴傳賢南京報告　留粵數中委

已偕同飛抵南昌

陳天錫談粵中委改道北上

（十一月八日南京電）戴傳賢、馬超俊在粵四日會晤陳濟棠、李宗仁等留粵中委結果極為完滿、八日晨偕留粵中委數人、乘容克機北返、下午二時許抵南昌、以身體疲乏、即在南昌停留休息、改九日晨七時許飛京、約九時許可到、戴馬八日由贛電京報告、留粵中委共來幾人、電中並未提及、又戴馬七日由粵電汪院長報告、原電云、[illegible]、即晤各同志、已陳述尊意、並告病情、無不感動、並祝平安、現接洽已竣、俟機到即歸、諸祈善攝、

（十一月八日南昌電）中委戴傳賢馬超俊、八日下午二時半、由粵乘機飛抵南昌、下榻洪都招待所、未接見任何賓客、赴市區遊覽一週、因旅途勞頓、七時許即行安眠、定九日晨七時許飛京、據其秘書陳天錫談、此次在粵接洽結果、極為圓滿、留粵各中委、現決改由海道北上、十五日前準可抵京、

亞皇今日往哈拉爾督戰
若干日後返京再赴前線督戰
瑪加爾亞軍已撤退意軍進城說証實
圖牽制北部意軍南路亞軍卽將總攻

（十一月七日亞京電）亞皇將于星期六親往哈拉爾省作若干日勾留，嗣再返京一行，然後出發赴前綫督戰，皇儲現已返京，衆信國皇出巡期內，將由皇儲攝行政事，據半官方面消息，帝格里亞省前綫亞軍司令塞育姆，奉令採取守勢，勿向意軍進攻，遇有軍畧上必要時，不妨撤退云。

（十一月七日羅馬電）聞東非意軍參謀部，決定進攻瑪加爾城應採取進攻阿杜亞城時所用之策畧，卽由舉羅里所率縱隊中之土著部隊，首先入城，而白人步兵繼之云。

亞南部將有大戰

（十一月八日倫敦電）意軍刻仍在北路深入亞境，而未遭抵抗，玆據哈拉爾傳來消息，南路陣綫現集有亞軍三大股，預料不日將對意軍取總攻勢，一股乃以諾人、卽野蠻之獵人四萬所組成，刻沿表西河向杜洛而進，第二股族趨奧加丹，第三股以著名短壓戈發人三萬組成，現集於狄里達瓦，皆準備進攻，意將格拉齊亞尼之部衆，乘意亞軍之擬在西部取攻勢，蓋圖牽制北部意軍之猛攻，北部意軍已佔據答卡斯河與奇伐爾間之土地八千方哩，意主力軍昨晚已佔據瑪爾加城外之陣地今日黎明可收該城

瑪加爾意軍進城

（十一月八日羅馬電）北路意軍現已隨時可進入瑪加爾城，星期五日卽可入城，亞軍經已完全退出，祇餘小數居民在城中，路上則蓋白布，表示投誠，據波諾將軍拍電意京報告，謂全綫意軍，均大舉前進，在亞朗地山附近與亞軍戰鬥甚烈，亞軍死者多人，意軍死兩人、傷十人，又據亞斯馬拉消息，意軍兩隊，經進至馬加爾城附近，但須星期五日方行入城，意軍欲由瑪加爾城向南進發，直至亞斯恒芝湖，如此則泰忌利前線、將完全歸意軍掌握中，照意軍探訊隊報告，湖之附近，集意軍大隊，故料該處將來，又有劇戰，意軍於向馬加爾城進發時，曾謹慎而進，以防伏兵，因亞軍在地理上比意軍爲熟，又據報告，南路索馬利蘭方面，意飛機隊於意軍作戰，甚大助力，泰忌利省前線，意軍總隊，於前早十一點半鐘，已佔領高臨馬加爾城之山脊，意土人軍大隊、已登馬沙保山，該山高出海面七千尺，並將山上之軍事要區佔領。意軍星期五日入馬加爾城之說，經已証實云。

亞國皇將赴台西

同時據亞京消息，亞政府卒取銷禁止新聞訪員離開亞京與哈拉爾近段之命令，許彼等旅行於亞京東北以二百哩爲限，但仍距北路陣綫約三百哩，亞京目下至形活動，衆信亞王不日將親赴前綫，在台西附近之大本營指揮戰事，至亞王是否將乘汽車出發，現尚未悉，近數週來，工程師竭力修治通至台西之汽車路，但據某方消息，亞王或將乘飛機出發，蓋汽車須行十五日而飛機僅需時九十分鐘耳，亞王顧問皆反對乘汽車行，因隨從旣衆，易爲意機攻擊之目標也。

奧南部意機轟炸

（十一月七日亞國哈拉爾城電）據哈拉爾省當局聲稱，意機不斷飛至奧加丹區城南部亞軍戰壕施行轟炸，惟意國軍隊則并未繼續前進，蓋以奧加丹區域若干地方，雨仍未止，軍事行動頗受障礙故也，去閏達迦坡地方無綫電仍與哈拉爾城交通如常。

英不變更埃及地位
一俟戰事終止軍艦悉行撤去

（十一月七日開羅電）埃及政府今日發表公報稱，英政府曾向駐倫敦埃公使聲明，英國從未議及利用及目下時局，變更埃及之地位，且從未抱在亞力山大利亞港設立英海軍根據地之理想，一俟意亞戰事終止，英軍艦悉將撤離亞力山大利亞港，聞英政府并對埃及政府最近所取之態度，表示感忱。

（十一月七日埃及電）埃及政府頃獲得英國方面之保証，謂英政府決不利用目前環境，以謀變更埃及之現有地位，現駐埃及亞力山大利亞港之軍艦，一俟意亞爭端終止後，卽當撤回，且英國從未考慮以亞力山大利港爲海軍根據地云。

貨物過境運意之措置
德官方否認決照辦
衆料將實施措置制止對意輸出額
羅斯福宣言關心歐洲局勢
巴西牒覆國聯不參加制裁

（十一月七日華盛頓電）羅斯福總統頃在海德公園發表宣言，謂目前彼關心歐洲局勢，尤甚于美國國內之局勢，但關于國際局勢，目前政府並不擬採取何種新行動云。

（十一月七日日內瓦電）巴西政府牒覆國聯，謂巴西非國聯會員國，不能參加對意制裁，同時據巴西京城消息，意國頃與巴西締成重要之商約。

（十一月七日日內瓦電）昨晚德國領事館正式通知國聯謂十八國小組委會所通過關于貨物過境運往意國之措置，德政府決定照辦云云，此事嗣經德國官方否認，惟據此間國際方面人士所稱，國聯秘書處，業于星期三晚証實其事，謂德國領事係于星期三與國聯秘書處政治股主任華德斯及財政股主任羅甫台會晤，不過當時該領事堅稱，渠之行動僅爲非正式性質云。

德對意制裁的最快行說

（十一月八日德京電）據德國政界意見，德國對意亞事案，將嚴守中立，對於制裁意國，亦將儘量執行，至於原料及糧食，如德國將來運意之數，比前大增，而致於國際情形有危險者，則德政府將設辦法，以爲應付，德政府於國聯會未採行軍械禁令之前，早已禁止運械前往意亞云。

（十壹月七日柏林電）半官方面，頃証明德國對于制裁問題所採態度之要點謂㊀禁止軍火運往意亞兩交戰國，㊁維持目前對意貿易數額，㊂實施若干種措置，俾制止對意輸出額，最後一點，尤係最爲注意，卽德國產煤輸往意國數量，較去年多出一倍，關於此層，政府并未採取任何措置是也、

禁油輸意難因美不一致

（十一月八日英京電）據英國各火油公司代表之意見，則以國聯會之所以未能採行禁止火油往意國者，乃因難於得美國各火油公司一致所致，英政府與各會員國商得一致辦法之後，方行有所進行，政府之力，實有權禁各火油公司停止運貨意國者，但美政府則無是權，故倘英國火油公司與美大火油公司商妥之後，仍有細小火油公司，難於得協議者，蓋彼等或乘此機會，而與意國貿易云。

暹意曾訂約建艦多艘

（十一月八日日內瓦電）國聯會制裁委員會，今早接到暹羅通告又發生一難於解決之事，據國聯會總秘書處今早接暹羅通訊，則謂暹羅曾與意國訂約建築船艦多艘，此實於暹羅國防有關係者，計開暹羅與意國所訂合約如下，一九三五年七月十七日訂建魚雷艦兩艘，每艘四百三十噸，一九三五年七月二日訂建水雷艦兩艘，每艘四百噸，一九三五年七月十九日，訂建四百七十噸魚雷艦一艘，一九三五年七月二十三日魚雷艇六艘，每艘四百七十噸，各艦均訂明于訂約後十二閱月或十六月交貨者云。

意抵抗制裁統制要產品

（十一月七日羅馬電）意國經濟機構，係以職業團體制裁爲基礎，故於抵抗經濟制裁，甚爲便利，國內重要產品，均由各種職業團體或職業聯合以統制，並由各項團體之執行委會，按期研究此項產品之供給分配情形，規定零售價格，國內最要產品，如鞋襪、油藥品、咖啡及牛乳等，在實際上，絕對受有統制，此外政府現正研究用他種金屬代替各項主要金屬，卽如錫之銷費，現已減低百份之五十，而以鉛代之云。

黃金
由法運紐約 値千餘萬元

（十一月七日紐約電）本週二三兩日，法國運往紐約之黃金，聞已值美金一千七百零七萬六千元。

（十一月七日巴黎電）十月卅日止之一週中，法蘭西銀行之準備金，共值七百十九萬九千萬佛郎，較上一週減少一萬六千八百萬佛郎，又紙幣流通數，爲八百卅三萬零六百萬佛郎，較上一週增十二萬七千一百萬佛郎。

失事
法軍用機 死去七人

（十壹月七日法國貝里爾山電）軍用飛機一架，由都羅基飛出，在亞諸德山附近墜地，死七人。

指揮日陸軍大操演
日皇將赴九州南部

（十一月八日東京電）據內務府宣佈，日皇已抵鹿兒島，十一月九日與十二日之間，將往九州之南部，指揮日陸軍大操演，日皇今日忽感風寒，故今日取銷一切應酬云。

美國會雖已通過
公用事業銀公司案
法院認爲違反憲法判爲無效

（十一月七日巴的摩電）美國名州公用事業銀公司在美國七州中經營水電事業，爲美國小規模公用事業銀公司之一，近曾呈訴於此間聯邦地方法院，反對國會所通過之公用事業銀公司案，其所持之理由，㊀此項法案不合法，㊁依照此法案之註冊辦法，將引起巨大費用，而妨礙公司改組之完成，㊂公司所有之營業機關，在各州各自經營，而非經營州際事業，此案今日已判決，認此法案違反憲法，並諭令該公司對此法案，視爲無效，判詞長三萬餘言，係推事柯爾曼之手筆，判詞公布時，紐約証券交易所，業已收盤，但舊金山証券交易所，猶在營業中，電廠股票，及美國電話電報股息皆迅漲，交易暢旺。

淺淵山
火焰甚烈
噴出沙石甚多

（十壹月八日東京電）淺間山仍火焰甚烈，噴出沙石甚多，但幸無死傷居民云、

（十一月八日東京電）淺淵山爆發，沙石噴出，仍續未已云。

皖中巢湖
水盜滋擾
已派艦往剿

（十一月八日莫湖電）皖中巢湖水盜滋擾、省保安司令部安捷巡艦、聯往會同水上公安統隊吳部清剿。

義教視察員
日內出發

（十一月八日南京電）教部派赴湘、鄂、粵、桂、閩、五省視察義教之楊振聲，已定九日或十日出發，其餘正在準備中，日內均將出發。

電化教育會
閩教廳組織

（十一月八日福州電）教廳組電化教育委會，派唐守謙等爲委員，尅日組織成立。

趕修漢寧路
限月底完成

（十一月八日西安電）漢寧公路通車，限期已迫，現日夜趕修，自本月起，加添夜班，陝建長雷寶華，七日乘機飛漢中督工，幷視察陝南各公路，督察工程師劉如松，七日亦赴工地，趙祖康已抵漢中督工，務期本月底完成與川境通車。

中美貿易
一百五十週年紀念
上海中美貿易協會定期慶祝

（十一月八日上海電）中美貿易協會，定十九日慶祝中美貿易一百五十週年紀念，邀請中美各界參加，并擬請孔祥熙、吳鐵城、美大使、美商務參贊安諾特演說。

鹽河東岸
黃墟大堤突告潰決
民夫拚命搶堵幸告堵塞

（十一月八日徐州電）板浦仍被洪水包圍，四門堵塞，鹽務稽核所，及灌雲縣府徵集民夫，一律加高，又板浦西北十餘里之鹽河東岸黃墟大堤，前日突告潰決，寬達十丈，向東海奔流，當由東灌兩縣民夫，拚命搶堵，幸告堵塞，災區未致擴大。

（十一月八日徐州電）灌雲訊，車軍河爲鹽河入海要道，上下游俱暢，惟中游淤塞，縣府除派員抽除沿河民房外，並下令肅清河岸蘆葦，使暢流無阻。

滬童軍
動員募賑欵
今明兩日

（十一月八日上海電）滬童軍定九日十日總動員，勸募水災普捐，吳鐵城八日發表告市民書，勸一致協助、

閩蠲除苛雜
下月實行

（十一月八日福州電）各縣閩費苛雜附加，決十二月一日起一律蠲除，函請捐稅監委會派員分任督察。

兒童運動會
閩今日舉行

（十一月八日福州電）省及閩侯兒童年實施委會，九日十日在公共體育塲舉行兒童運動會，七日練習大會操，到卅餘校、三千六百餘人。

京高考二試
二十日可舉行

（十一月八日南京電）高考建議人員考設，應用力學時，對命題發生疑問、一部份退出，要求補考，典試會以各員，對以後各科、均按時到塲，特准九日下午補考，現第一試試卷正評閱中，第二試約廿日左右舉行。

（十一月八日南京電）國民政府八日令、㊀特派鍾榮光代理高考第二典試委員會典委長，此令，㊁特派李祿超代理高考第二試務處長，此令。

商安定人心
熊斌昨飛平

（十一月八日北平電）熊斌今午飛平訪鮑文樾、宋哲元、商震、秦德純等，商安定華北人心事。

行營經理會
已告成立

（十一月八日重慶電）行營經理委會現成立，正副之委員長人選，已委定熊仲韜唐華兼任，並派劉倚震川等三人爲專任委員，牟人等五人爲兼任委員，此後駐川各軍軍需整理建設人員教育，統由該會辦理。

仁壽渠工程已完竣
將定期舉行放水禮

（十壹月八日保定電）沱河仁壽渠放水後，可灌田十三萬餘畝，現各項工程均竣事，俟十五日灌溉，工程管理局成立後，卽定期由呂成親往舉行放水禮，幷演戲一天。

小林再赴香河接洽
預料日間卽可獲完滿結果

（十一月八日北平電）中日實業公司主任小林、八日由津再度赴香河接洽一切，預料明後可獲圓滿結果，商震俟小林返平報告後卽將香河事件解決經過詳情公布。

馬來亞選手
昨離滬南返

（十一月八日上海電）馬來亞選手，八日晨六時，乘意郵船康特盧棱號南返，新加波總領事刁作謙同行。

牯嶺財產審核

（十一月八日南昌電）潯訊，接收牯嶺西人避暑地董事會財產，雙方八日協同會計師審核。

庶華昨飛湘

（十一月八日重慶電）胡庶華八日晨乘機返湘，交卸湘大校務，定一月後返渝。

檢核閩保安隊

（十一月八日福州電）省保安隊倂編後，保安處擬派梅開先等，分赴各屬檢核各部增減實數。

鄆城縣長飛濟

（十一月八日濟南電）鄆城縣長來濟，報告黃河堤現況，現格堤後續築董王民埝上道，不日工竣。

章元善將就職

（十壹月八日北平電）章元善定十三日赴京，十六日就實部合作司長職，章原任華洋義賑會總幹事，因該會不准辭職，請假三月。

中國實業

◀第壹卷第拾期要目▶

中國煤礦事業之發展及其希望……黃金濤
河南山東青島三地失業工人之分析……許聞天
小麥肥料三要素試驗……戴弘
祁門茶業改良塲第一年工作報告……茶業改良塲

災荒特輯

中國災荒之史的分析……吳毓昌
今年的水災一瞥……文振家
最近水災之狀況及其救治……孫起烜
災荒與中國人口糧食問題（二篇）……吳文暉 余受之
洪水與饑荒

定價：每期二角 全年二元
出版及發行：中國實業雜誌社（南京中山東路一七九號）
總代售處：上海生活書店（福州路三八四號）
訂閱處：全國各地一二三等郵局

其樂眼鏡公司

各歐眼鏡 價廉物美

大道中五三號

文安教授西樂

用最新發明音樂教授法俾引起學者有興趣使其逕於成功並能奏中樂曲

地址般咸道列槳台一號樓下

先施麗蓮霜

（爲本膏命名宣言）溯本公司創製此膏之初祇圖銷於南洋各地故招紙僅有西字而已但以其質味優良中外同賞不久竟能風行海內外用者因其無中文名字咸以西字膏相稱窃念國貨名品中文名字實不可缺茲特爲命名曰『麗蓮霜』並將中文名字印貼瓶上其側附印虎牌商標以防影射茲恐各界或有誤會用綴數言以明用意云爾

先施化粧品有限公司監製

區芳浦昨在市商會
解釋施行貨幣管理
二毫輔幣今日發出交易可望復常
管理會組織法已草就惟尚須修改
銀業公會通告今日復業

（廣州專訊）自財政廳頒布管理貨幣辦法，由本月七日實行後，是日各方面情形，業紀昨報，茲查昨八日爲頒布管理貨幣第二日，記者從各方調查，所得消息如左，查省立銀行於月之七日市民持白銀收買法幣者，極爲踴躍，是日賣出法幣，約有數十萬元，惟實數如何，一時未曾統計，至於昨八日上下午市民持白銀往買法幣者，比七日更爲擠擁，其中多係銀行及銀號人物，用汽車運銀到行買紙，每一汽車總有二千餘元之多，其餘持一二白元，數十元往買法幣，及一毫券五毫券者，爲數亦不少，至市立銀行方面，是日上下午持白銀買市券者，亦甚擠擁，其中亦以銀行及銀業中人爲多，買一元及一毫輔券者亦不少，行長陳仲璧竟日在行內巡視，監督各行員工作云，

銅圓價格 昨亦畧漲

查昨日市面情形、各商人因輔幣不敷、故零星交易、多已無法找續、無形停業、至銀市仍無盆開、故昨日之找換店、仍未開市、而各商店大公司則須購買四毫以上、始有找續、金市則仍如日前、祇有入盆而無出盆、又昨日銅元亦高漲、平時每元三百二十枚者、現則每元二百六十枚、至市場營業、亦因輔幣不敷、購魚肉者、亦須五毫以上、始允找續

陳濟棠飭屬商善後

市內食物昭形飛漲、陳總司令濟棠睹此、亦于昨下午三時召集各軍師旅後方主任所部商討善後辦法、查是日出席者、除後方主任外、黃師長任寰、李師長漢魂、及總部各處長均到出席云、又陳濟棠昨日曾親到財廳、詢問市面情況、

二毫輔幣 今日發出

查市立銀行致函各公司銀行銀號通知發行二毫輔幣原函云、本行爲適應市面需求、週轉便利起見、現經印就二毫輔劵一種、於本月九日開始發行、此項輔劵其長度爲四英寸零半分、濶度爲二英寸一分半、中文正面爲立體朱紅色、彙淡綠色、底中印總理半身像、上爲市徽、下蓋正副行長簽字、並刊二毫二字、其英文背面爲灰黑色橫體、中印珠江鐵橋、並有英文Cent及Two字樣、相應函同樣本全份函送、即希存驗爲荷云云

市內存銀 嚴禁流出

財廳委員梁鳳詒昨語記者、發行準備管理委員會之組織法、業已草就、但尙多須參修改、故現在仍未能確定組織法、至白銀自公佈不能行使後、惟市面現仍有以白銀交易者、在此短期內、故未加以制裁、但爲防止白銀流出市外計、已決定雖二毫銀幣、如携出市外者、亦將沒收、至市面因輔幣不敷、則已着令省市兩行、設法將輔幣盡量推出、以應市面之需求云云、又沈載和談㊀五毫紙幣今晨已開始兌出、此項紙約有一百餘萬、總敷市面需求、爲不得不定有限制、五毫者最多紙換五元、一毫者最多紙換二元、㊁昨日換出法幣約二百餘萬、㊂各地分行、亦多同此情形、故紛電請解法幣、以應週轉云云

湘粵互助以鎢易鹽
第一批鎢二千包已在湘起運

（廣州專訊）湖南省府主席何健、以粵湘兩省有互維緊榮之必要、特將湘省採得之鎢鑛、運粵傾銷、同時將所得鎢欵、盡量採購粵鹽運湘、現則湘省第壹批鎢鑛二千餘包、昨已由湘起運來粵、何氏昨已先電來粵、請粵當局飭知當地軍警、沿途保護、

財廳通告 解釋疑義

財政廳昨㈧日發出通告云、案照本廳公布實施整理貨幣辦法六項內第五條、『凡十一月六日以前、所有以銀幣單位訂立之契約、應照原定數額、於到期日概以法幣結算支付之』等語、所謂以銀幣單位訂立之契約、係指銀行銀號所有銀摺、銀則、銀兜票等而言、其非開戶口屬於寄存性質者、不在此限、業經明白解釋在案、但一般商民、對於『數額』『契約』四字、仍有懷疑、茲再加詮釋、例如某甲在某銀行銀號存欵一千元或某銀行銀號、放欵與某某商號一千元、其存欵放欵均爲毫銀、於到期日各照原定數額一千元、以法幣一千元、並利息結算收付、（即原毛銀一元還法幣一元）、其他商號及私人一切買賣借貸契約、均照此辦理、不得執拗、特此通告、

各地交易 仍用白銀

本省各縣市、對于管理貨幣、原亦同時實行、但事實上在法幣未行使至各地之時、勢難即時禁絕銀毫流通、故現在所辦理地方、除廣州市及商業繁盛有省行辦事處、兌換所、如汕頭、北海、韶關、江門、惠州、南雄各地業經陸續推行外、其餘東北江、南路各地未有分行設立、現尙照常行使、但政府無論如何、將求迅速普遍關於禁銀過境一事、各縣政府奉到電令後、已經下令不准運輸他往、防止走漏、聽候收集、

本省存銀 約七千萬

本省向以銀毫爲通貨、故各地存銀、雖經年來流出不少、但尙有留存者、據某經濟家之調查、謂本省現存有藏銀當在六七千萬元左右、本市爲中外通商重要都市、金融中心、留存市面之數、當然更鉅、以現金情形觀察、當在全省額三分之二、大抵須相當時間、始可完全收完云、

銀業公會 通告復業

昨㈧日廣州銀業公會發出通告云、爲通告事、查本月七日召開會員代表談話會、討論關於本月六日公佈現貨毫劵、西紙港單買賣應如何辦理案、業經議決、本月六日晚市、（卽七日早市）所有現貨買賣、一律無效、以省糾紛、准予紀錄在案、又查法定貨幣、經已布告實行、以後所有買賣交收、暨用法幣、卽日照常開市、以利營業、合行通告各同業一體知照、特此通告、廣州銀業同業公會、

各行商人 商會聽訓

昨日下午三時許財廳長區芳浦到市商會、召集各行商解釋此次改革幣制之原因、各行同業公會出席者計有押按、咸魚、煤油、糖麵、米糠、石業、帳聯、麵飽西餅、菸草、醬料、涼菓、生藥參菁、機織衫襪、什木、洋染料、海味、機製電器、牛皮、石礦海砂、米業、鞋業、橡膠、先施公司、銀業、南北行、金業、磚瓦炭、土製醬料、花紗、影畫、土枧、西菜、北江紙張什貨、土洋疋頭、印刷、薄包、鞋人港、菸、大新公司、土榨油鋪、絨線、玉器、柴欄、汽車、旅業、銅鐵、報關等代表七十餘人、二時五十分、區廳長即偕同第五科長謝永年到會、首由商會主席熊少康、省商會何輯屏引導區廳長至禮堂先由熊少康宣佈、略謂政府自公佈改革幣制、相信各商人均無若何意見、因政府在經濟環境下、不能不施行此種辦法、而後商業可復興、故今日召集各同業來此、並請區廳長向各位解釋、并希望市面可恢復常態云、

區芳浦解釋新幣制

區廳長訓話主席、各位同志、承主席之邀請、將政府管理貨幣辦法、作一個詳細報告、我們知到自銀價騰貴之後、各業日就衰落、因貨幣無法管理、白銀外流所致、白銀如人身上之血、血流得多、則人之生命亦受危險、此次中央毅然決定管理貨幣政策、是故濟商業之一法、廣東係一省份、故絕對不能仍用舊幣制、至粵省之延遲實行者、係爲審愼計耳、明知實行後、市面必有多少騷動、故收買白銀方法、係與中央不同、中央則一元法幣祇買一元白銀、粵則一元二角法幣始可買一元白銀、但政府如要一元法幣買回一元白銀、亦爲不可、惟迹近於強制執行、恐市面金融更爲雖動、所以採用公道和平辦法、以加二法幣收買、且銀幣已失去行使資格、人民以後亦不須用此白銀、而政府之收買白銀一如買鎢礦一樣、照現在辦法須三千六百萬、然後始能換得白銀三千萬、則不曾流入民間六百萬、所以此種辦法於人民是很有利益的、在人民誤會以爲政府將法幣庄低、但不知法幣是非用銀爲標準者、商人之將貨物提高、實爲不了解白銀與法幣之關係、至物價必張、政府尙未爲屬執行、零星用銀者、政府暫時亦未便干涉、因輔幣尚未敷週轉、故政府暫時紙有勸導、又或者有人誤會一元銀毫之價値、爲一元二角法幣、其實此價目是隨時可以變更的、等於收買銅鐵、傳目亦幷不一定也、現在政府方面、有幾句話要向商界說的、沒論如何、不肯用澎漲政策、不增發紙幣、務要適應我們之需求、至收集之白銀、是要組織有力量之保管會保管、此白銀是我們三千萬人民所有者、㊀政府決不濫發紙幣、將來保管會、係由政府及人民共同組織者、而立法亦最嚴、故萬不能苟且、此幾句話是希望各領袖轉達各商人、絕對不須恐慌、因管理貨幣辦法是救濟中國廣東之唯一辦法、否則我們所走之路將絕、而工商業更陷於萬劫不復也、此辦法是人民之生死關頭、而非政府之生死關頭、故人民及政府要一致渡過此難關、相信各位均有高深知識、故今後應該如何去做、是要一致合作起來、以達到成功之目的、至現在情形雖或有一部人受了些少之損失、亦要忍任做去、以達到成功云云、

準備收蔗 軍墾第二糖廠

（廣州訊）第壹集團軍墾糖廠、惠陽第壹廠早經成立、東莞第二廠亦經派委李化爲主任、各項工程大部完成、約期明年元旦可開始製糖、現已準備收集甘蔗、

戴馬北飛
留南昌一夜
鄒魯抵港附輪北上
蔣電約陳濟棠在南昌會晤

（廣州專訊）戴季陶馬超俊以南來任務已畢、七日下午卽電京派蔣委員長白用機來廣州、昨八日上午九時餘乘該機北返復命、詳情誌左、

戴馬離粵

昨八日上午七時廿五分、馬之簡單行裝搬擋就緒後、七時半則由賓館偕隨從秘書副官一行五人、分乘汽車先至梅花村劉紀文公館會齊戴委員、旋相將分訪陳濟棠、蕭佛成、林雲陔、李宗仁等辭行、惟到李公館時、李已驅車赴天河機塲送行、故未獲晤、九時許、戴馬乃驅車直赴空軍天河機塲、是日八時半前、李宗仁、林雲陔、黃光銳、黃麟書、鄒魯、陳耀垣、陸匡文、陸幼剛、何犖、林翼中、區芳浦、彭卓任、謝瀛洲、何啓澧、劉紀文等、及戴馬親友等數十人、先已集中機塲、戴馬九時十分到達天河機塲、與各歡送者一一握手爲禮、并在機旁露天談片刻、九時二十分登機、九時廿五分機乃發動、戴馬在機上揚手道別、雲時機已凌空、繞廣州市空際壹週、卽直向北而去、空軍司令部特派第二機隊長丁紀徐駕機隨後歡送直至南雄始返、

昨宿南昌

當戴馬所乘之機未啓航前、接中央來無線電報謂南昌以迄南京之氣候頗不佳、空航頗不便、故該機預定昨日午後一時許抵南昌下降後、如上機氣候不佳、昨晚則在南昌度宿一宵、今九日上午八時續起飛返京、但天氣如佳、則於昨日下午四時餘可抵南京、向中央復命、（編者按、頃得京電稱、戴馬於昨八日下午二時許抵南昌後、卽在南昌休息、定今日晨七時許乘京、約九時許可到云云、）

在桂陳列 兩廣礦物標本

（南寧訊）兩廣地質調查所、採集礦物、標本甚多、特擬在桂設地質礦產陳列館、經派出技士、携帶圖則、往桂南寧與桂省府接洽、頃查桂省府已允該館開設、并擬在廣西大學內建築館址、

禁「三間集」

（廣州訊）西南執行部昨通令禁止六種刊物、其壹爲魯迅之『三間集』、其理由謂該書內容提倡普羅文藝云、

中華醫學年會 昨午閉幕
下屆職員選出

（廣州訊）全國第三屆醫學年會自四日開幕以來、討論各項提案完竣、於昨八日下午四時擧行閉會、查此次會議所討論之提案、各組合計不下百餘件之多、閉會後各出席醫師因業務關係、紛紛卽晚離粵回返各方、其餘約期今明兩日常乘輪轉滬、返服務地點、又查該會下屆職員經已選出、會長朱恒璧、副會長余賓善、嘉惠霖、總秘書牛惠生、會計方嘉成、英文醫刊主任許汝階、中文余岩、（監委）林宗揚、林可勝、劉瑞恒、馬理斯、牛惠霖、胡惠德、刁信德、（董事）顏安生、胡美、李樹芬、劉劍秋、伍惠德、龍福庵等、

五人將發

戴馬啓行後、市面喧傳、西南有某某中委等同行、記者到政務會探訪時、適遇鄒魯、據謂西南無中委同行、又據另一中委消息、西南再推派入京出席五代會之中委五人、確無一人隨戴馬入京、大約九號十二號則分別乘輪乘機動程、至西南執行部所屬各黨部選擧之五全會代表、廣西代表除張任民麥煥章兩人在廣州外、其餘黃鈞達等七人已抵粵、廣東省黨部及市黨部四集團總部等選出之代表廿餘人、亦經整裝待發、已定會齊後准今㈨日至遲明㈩日首途北上、至於再推派入京之五中委、究係何人、則尙未證實、最近消息、則爲鄒魯、林雲陔、黃旭初、區芳浦、劉紀文、又一消息、則爲鄒魯、林雲陔、林翼中、陳耀垣、黃旭初、然姑勿論何人、此五中委北上之期、必不在遠、陳濟棠之不能入京、則以胃病復發爲理由、已函呈汪將、託交戴馬當面轉達矣、

蔣電召陳

又據別一消息、戴馬啓程後、陳濟棠昨日方在總部召集所屬會議、突接蔣委員長自南昌來電、請陳到南昌會晤、陳因此有擬飛赴南昌一行之意、在正發稿間、據報鄒魯乘卜午快車赴港、是則五人中之鄒氏先行、其餘當亦續發矣、（讀者請參閱本報第二三版及港聞欄）、

第一屆 集團結婚
八十五對報名

（廣州訊）廣州市第壹屆集團結婚、已定下月壹日擧行、由市社會局辦理、關於結婚人登記、已於壹日截止、計共八十五對新人、該局以事屬首創、決先行調查參加者之職業家庭狀況等、乃製定調查表、分發局內職員持往經登記者詳細詢問、除令照表塡寫外、並擬就問題四項、由結婚人筆答、計㊀問你們結婚是否雙方同意、家長有無異議、㊁問在何時何地訂婚、有何人見證、㊂問有無授受聘禮、㊃問在你們未訂婚以前、及訂婚以後、有重與他人訂婚否、其餘家長、訂婚人、介紹人、證婚人之姓名、年歲、籍貫、職業、住址、須詳細塡妥、徵局存查、認爲合格、始得參加集團結婚、

戰時演講會

（廣州訊）廣州青年會舉辦之戰時婦女應有之知識演講會、經聘定國防工作有相當責任者、分期演講、共分六講、第壹講定今日下午七時半在該會舉行、是日歡迎各界赴會、

第二屆瘋癲大會
今日召開正式會議
瘋癲可治濟南已治愈四十八
大楓子油注射法極爲有效

（廣州訊）第二屆全國瘋癲大會、昨㈧日業經開幕、第是日爲預備會議、故只宜讀各大瘋癲專家之論文、及報告最近世界瘋癲學者對瘋癲救濟之研究情況而已、至正式會議、今日擧行、茲將該會規定之開會秩序如下、計上午九時至十時開會、主席顏福慶博士、首由主席致開會詞、次由來賓演講、指定請陳總司令濟棠代表溫泰華處長、林民政廳長翼中代表魏樂科長、廣州市衛生局長鄧眞德博士、十時十五分至十時三十分、『瘋癲問題之歷史觀』、由海深博士主講、十時三十分至十二時、討論各種治療瘋癲方法之實效、及其相對的價值、『瘋癲門診所』斐拉薩博士、『瘋癲門診工作』、梅黎醫師『關于瘋癲工作之心得』、都信德博士鮑施斐博士『予之診療經驗』林沾美醫師、吳宜青博士、下午二時至五時討論提案、㊀瘋癲診療方法案、提議人陳大業博士、㊁瘋癲立法案、提議人海琛德博士、㊂瘋癲療養院行政案、提議人吳宜青蘇曼德博士、㊃其他問題、

（又訊）瘋癲疾問題爲不可治之症、故偶有染是疾者、卽以爲無可挽救、非出於厭世自殺、卽憤而向社會傳染、以爲瘋可以賣、最近醫學界已發明大楓子油、可以治瘋疾、濟南瘋院院長海貝博士報告、先後由該院醫好出院者已有四十餘人、關于瘋癲治療之藥品、爲大楓子油、分爲服用與注射、現在服用方法、尙不十分可靠、惟注射法極爲有效、現中華瘋癲救濟會擬請本省當局設立宏大之瘋癲治療院、以救濟瘋癲病人云、

中大遷校
十一日擧行典禮

（廣州訊）中山大學定本月十壹日擧行遷校典禮、石牌新校、已佈置壹新、併預備專車數十輛、爲來賓觀禮之用、茲錄鄒校長致各團體函云、民國廿四年十壹月十壹日、爲本校十壹週年紀念日、擧行文學院法學院落成、大學全部遷入新校典禮、（除醫學院原定在原址外、去年農工法三學院遷入新校、今年文理二學院遷入新校）、敬請蒞臨、無任榮幸云云、

失業華工
將由星洲回國

（廣州訊）星洲於去歲首因錫米橡膠頗有市價、乃呈准弛禁華工進境、各錫礦、橡膠公司紛遣工頭來粵募僱華工前往、計截至本年四月止、入口華工約七千餘名、惟本年內錫米橡膠再跌價、失業華工五千餘名、衣食無着、流離失所、情形甚慘、因此不免有釀成違法擧動、爲當地政府逮捕拘禁、星洲華人商會、爲拯救此幫僑胞、使得爲歸國起見、經呈准星洲總督特赦、由當地商人籌資遣送回國、計第壹部遣送失業華工五百名、已從星洲啓程、大約本月十三日當可抵港、昨海外同志社已接到華商會電告云、

電報職工 擧行大請願

（廣州訊）本省電報職工、前因請求當局恢復原額支薪、不再八折、以維生活、曾由電報總局、與各地分局、推派代表組織『廣東全省電報局報務員工維持薪給代表團』、迭次向政務會、總司令部等機關請願、惟久未得完滿批復、該代表團乃于昨㈧日、推派代表謁見電報總局長程辭金、要求領導前往西南政務會擧行大請願、參加者計二百餘人、十二時許、在電報總局門前集合、由程局長領導出發、沿途秩序甚整齊、大隊浩浩蕩蕩、向越華路西南政務會前進、及抵達省府門前、卽推派代表七人、由程局長領導、入西南政務會謁見各委員、道達來意後、至四時許、各代表仍未辭出、發稿時、尙未得完滿解决、

增步煉礦廠
明辦後之內容

（廣州訊）增步煉礦廠、係第一集團軍軍墾處、派員籌設、現經開工提煉、連日特准公開參觀、茲查得該廠內容、係分爲提鎢部、煉錫部、煉銻部等、現先行開二者、爲提鎢與煉錫兩部份、至煉銻部則因建築工程未竣、須延至十二月始能開工、該廠之重要工作、係將粵贛兩省區所產鎢砂、內含鎢錫、用化學法提煉、成爲純粹之鎢、方始運往香港、售諸洋商、如非提煉純淨、則成色低減、售價不高、該廠直接經營之鑛區、計有增城派潭、東莞樟木頭、錫礦、惠陽白沙、三多祝、及紫金、寶窩、電白、元洞堡等處、每天出產錫礦砂數量、約達五百担、

贛湘段工程
一月內部動工

（廣州訊）京湘鐵路贛湘段工程局長凌鴻勛、自去月廿八日在衡州就職、成立工程局後、積極進行、預定明年壹月全部動工、現凌局長派第壹測量隊、由本工程師鍾騫帶領測量人員、於月之壹日由南昌出發、并去電湘省府、請飭屬協助保護、

小兒快活汁

功能
●能令瘦弱之嬰兒變爲肥壯
●能令橫蠻之嬰兒變爲馴和
●能令苦悶之嬰兒變爲喜樂
●能令呆倦之嬰兒變爲活潑

效驗
▲小兒胃呆、一服開胃
▲小兒夜啼、兩服即止
▲小兒作病、三服消除
●小兒生癪、數服癪退
●小兒瘦弱、常服肥壯

治症
專治小童一切疾病、防止嬰兒急慢驚風、舉凡小兒夜啼不止、不思飲食、日受驚嚇、夜睡不寧、四時感冒、傷風咳嗽、發寒發熱、肚痛頭痛、反胃吐乳、疳積蟲癪、面黃肌瘦、腹部脹實、舌有厚苦、睡後磨牙、橫蠻惡怒、咬指挖鼻、吐痾水瀉、糞有白泡、大便秘結、小便赤黃等症、依方服食、均能快奏奇効、無病時每星期服二次、既能助嬰兒身體全部之發育、并能消弭疾病於無形、

優點
●藥味香甜●奏效迅速●安全可靠●多服無險

零沽每瓶港銀三毫

凡售藥店均有出售　嘉齡大藥房出品

●廣州總經理樂欄路七十號多齡行●廈門總經理橫竹路四十八號謙利藥房●汕頭總經理海關外馬路三零四號謙利洋行●

南華A健兒

尋常杯足球賽

數屆老冤家今日又碰頭
南華A鐵軍巧逢香港會
鐵軍盡調精銳—陣香港會整陣禦強師
西洋會戰華塞斯聖若瑟遇強旅西警會
林肯可勝九龍會海軍力厚必挫鯉炮兵

醉漢

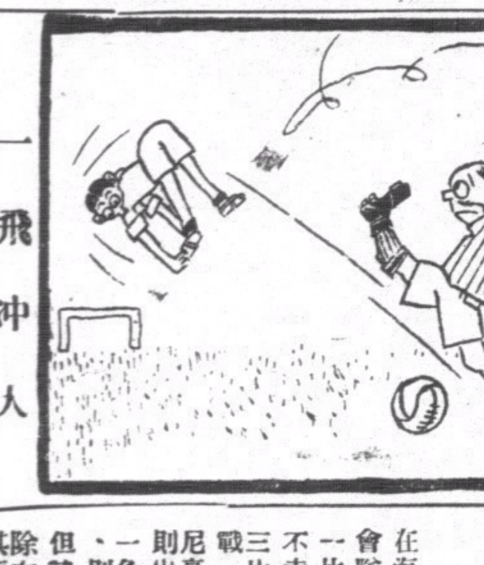
（專訪）去週南華A鐵軍以六比一慘敗實力雄厚之海軍隊後、本星期內、球國迷哥於茶餘酒後之餘、猶嘖嘖談個不休、不料本週鐵軍將要表演之好戲、又接踵今日而來也、今日之尋常杯賽各組秩序共十四場、甲組五場比賽、當以南華A鐵軍對老冤家香港會之戰爲最有可觀、預料是戰必能吸引球迷不少、其他重要之戰厥爲西洋會對華塞斯之戰、與聖若瑟對西警會之戰、亦有可觀、雙方勢均力敵、西洋與新軍之鹿死誰手、正難預料、西警實力較高強、當可取勝聖若瑟、海軍以強弱懸殊、可勝鯉炮兵、而林肯隊渡海戰九龍會、料以林肯之強、九龍會難免于一敗也、乙丙組之戰、當以東方會之二次對林肯、南華會對海軍、中華會對大學堂之戰頗有可觀、丙組華警隊僅曾一次失敗、今日遇勁旅工程隊、惡戰必難倖免、茲將各甲組陣勢與各隊實力畧評如下、

香港會對南華A

在本港足球史中西隊老冤家、今日又碰頭、稍關心於足球比賽之球迷、猶能道及、南華會於數年前屢受挫於香港會、一似冥冥中有定數者、故前年香港會健兒、曾有語謂「吾寧懼一雛鳳、而不畏此猛虎」者、蓋該隊嘗自抱能勝南華A之決心也、迨至去屆、南華立下決心洗雪積辱、調精兵遣悍將上陣、香港會當日雖擁有羅渣、包得亨與侯活諸名將、仍不免以一比五、與一比四之成績爲鐵軍所慘敗、迷哥莫不額手稱慶、祝鐵軍之踢倒老冤家、慶香港會之慘敗也、前途路狹、數屆冤家、今日再度又相逢、香港會去一侯活、名將包得亨又南山豹隱、羅拔臣仍未知能否上陣、雖得衣史杜蘭治再作馮婦、與去週乘戰勝林肯之餘威迎鐵軍於快活谷場、識者莫不謂、「可憐哉、香港會、在鐵軍鐵蹄之下、恐無噍類也」、鐵軍之陣勢實爲球迷所欲知者、茲據記者調查所得、鐵軍今日之出場人物、與去週戰海軍隊時無異、鎮守三關有譚李、斬將搴旗爲球王、馮、葉兩騎士與前線兩飛將軍不動尤可、如遇有懈可擊之際、即一發不可制、苟無意外之掣肘、終必建功而返、至球王則身懷絕技、脚下功夫、爲中外健將所懾服、「國脚」登場、斬將搴旗有如探囊取物、中衛之坦克車、炸彈與慶才凝成堅固之壁壘、若能將狡猾之衣史杜蘭治、顛馬阜拉與泰山之林勿監視、則香港會必無問津之機會、況紀良鐵扉堅閉、則鐵軍殺防可無後顧之憂、而五虎可傾其全力而取羅渣也、今日之戰、鐵軍勝利已在掌握、惟如能有戰海軍隊時之純熟合作功夫者、則香港會之負可在六枚以上、羅渣將何以爲情？

▲南華A
黃紀良
譚江柏　李天生
梁榮照　黃美順　劉慶才
鄭季良　葉北華　李惠堂　馮景祥　曹桂成

▲香港會
羅渣
史杜蘭治　利路頓
忌路畢　禮士路拿　花士堅
碧福　依史杜蘭治　林勿　衣律　阜拉



西洋會對華塞斯

此戰在京士柏場舉行、此幕比賽預料必有精彩與緊張之表演、西洋會僅曾一負於西警、惟華塞斯則從未失敗、去週以零比零和南華B、其實力雄厚可知、故兩隊所採之短傳戰畧皆同、惟新軍之中衛綫遜于西洋、而前鋒則實力平均、門將當以羅蘭士爲最可靠、西洋諸鋒少擅射能手、坐守望攻亦足與新軍一爭短長也、雙方陣勢如下、

▲西洋會
馬隊氏
寶雲　大告山奴
小馬隊氏　比路度　地路加杜
亞路域士　金氏　小告山奴　加士地奴　哥士打

▲華塞斯
羅蘭士
傑庭　維拉
衣力士　基尼根　溫連
羅拔士　拖拔　沙里雲　夏利士　凱芝

聖若瑟對西警會

在海軍球場對壘者、爲聖若瑟隊與西警會隊、聖若瑟、曾以一比和西洋會、以一比零勝香港會、故實力頗不弱、惜夫不幸負與林肯六對零、負與弱旅昂炮兵三比二、至于今日陣勢、印人亞星不出戰、而改用與仙作正前鋒、右翼則用莊尼豪、李安納仍主正中衛、至于西警會則出戰已六次、勝四次、和二次、未嘗一負、積分表上、頗爲樂觀、最劣成績、則爲上週與弱旅九龍會一比一戰和、但該隊本屆仍有亞軍希望、今日陣線除左中衛換畢力頓爲柏架外、餘者一仍其舊、全隊長傳短衛、富氣魄、惟欠射門術、惟有一點應注意者、則爲聖若瑟隊曾勝九龍會隊六比零、而西警則又一次曾與九龍會戰和、如此衡之、則是戰也、似又不容西警之樂觀矣、茲將雙方陣勢錄下、

▲聖若瑟
U蘇沙
哥士打　S蘇沙
衣林氏　李安納　渼約
花南地士　蘇沙　奧仙　富地　莊尼豪

▲西警隊
麥哈地
思派路　畢力門
柏架　哥夫　布倫士
磨士　忌連　莊士頓　士提反氏　地派路

中華甲組健兒（景星攝）

鯉砲兵對海軍隊

在跑馬地陸軍球塲作戰者、則爲鯉魚門炮兵隊與海軍隊、砲兵隊本屆出戰已六次、惟從未獲到勝利、只一次和其兄弟隊昂船洲炮兵、故其實力之不足已可概見、而上週以二比五而見敗于九龍、尤爲該隊之大羞、至于海軍隊、實力頗强、出戰三次、前二次聲勢赫赫、在旭和杯初戰和陸軍聯之一幕、更足以令人提心吊胆、但上週不幸爲南華A敗至六比一、然與長勝軍作戰、實力相去尚遠、實無怪其慘負也、但今與鯉砲兵相遇、則海軍之取勝也實意中事、惟今日有中西隊作戰、球迷必成趨彼方、而對此一幕弱混爭、雖門禁大開、在理想中、相信無多大熱鬧也、茲將双方出塲勢陣錄下、

▲海軍隊
希文
胡華臣　聶高路臣
羅比　寶華士　格蘭沙
巴士打　鍾士　干尼路　羅士　多蘭

▲鯉砲兵
多咸
夏利士　格蘭斯
尼地　泰羅　士礁
士巴基士　和定頓　摩頓　利斯　衣勿氏

九龍會對林肯隊

此塲比賽舉行于九龍會球塲、九龍會隊本屆本爲一不揚名之隊、出戰數次、成績依然、不意上週以五比二戰勝鯉魚門炮兵隊、則又牽人注目、況前曾以四比零戰勝過昂船洲炮兵、看來實不啻專與昂兵隊爲難、豈事實又不盡如此、該隊前又以一比一而和本屆又再有亞軍希望之警察、準此、似又不容漠視者、惟最可惜則爲一度曾以零比六而見大辱于聖約瑟、以爲優劣同看、實不易捉摸其爲强爲弱、若言林肯、則年年無起色、已日漸老邁、雖嘗以六比零勝過聖若瑟・惟勝來作戰・徒具美名而無美果、五次出戰・三次戰和・前鋒銳利、奈守門無良將・把守後關無上材・以致技只此耳、但今日與九龍會戰、勝利或可操之、惟以九龍隊近日運數面觀、不難與林肯打成平手、故是戰劇烈之情難免矣、雙方陣勢如下、

▲九龍會
杯氏
衣士文　衣化力士
杯地　卑利士　金比
地諾氏　奧班諫　芝維地　V.維地　V.諾氏

▲林肯隊
烈地
衣文臣　球樹
羅立臣　旬明　淡臣
彼得利　烈屈氏　希近氏　馬路巴士　忌利頓

香港會甲組（景星攝）

足球論壇

球王李惠堂論

碩其

美利堅合衆共和國也，開其政史，未嘗有帝王之稱號；然民間之稱王者，則有煤油大王，汽車大王——焉。我大中華，今亦偉大之共和國也，帝王之號，廢棄久矣：然而民間獨王稱者，則得一人焉，即李惠堂是也，李惠堂以足球鳴於時，遠東因勿論矣；世界各國亦未嘗不震懾其威名，故人之崇拜藝術者，皆以王尊之，號曰球王。球王李惠堂之於足球，在技術，在道德，在歷史，吾人函公認爲當此稱號而無愧。蓋凡海內外各色球迷，無不知王之豐功偉績。我友登場，當者披靡，此王之神武也。搜轉合圍，戈不射宿，此王之所純仁也。選賢舉能，勵精圖治，此王之大道也，王而有此三德，是誠可以王矣！然王近年以還，久不甲而佚獄，凡世之球迷，舉疾首蹙額面相告曰，王其有疾病乎，何以不見其出也？王之寶刀老乎？何以不見其戰也！王其果不出乎？曰，非也，王雖曾操勝膜之疾，然而今已瘳矣！且王之體，近更康强，王爲何而不出也！王以我國足球，較其他運動爲優，故欲遠杯歐洲，參加世運，將以新青年之精神，昭示萬國，改善其對我之印象，幷聯絡各方之邦交，採取深一層的藝術。此王最近之宣言也，亦卽王最近之偉志大畧也。然則王必出實疑矣！王之寶刀果已老乎？曰，未也，抑且較前更利矣！不觀夫本年四月十四香港特別銀牌決賽之戰，王爲南華B重拔金鍍，力援一城，高奏凱歌，此不老之一證也！又不觀夫滬中華對港陸軍聯之戰，王再御六軍，下陸軍聯二城，使敵門將羅蘭士跡易數十里，此不老之二證也！又不觀夫最近南華會對炮兵一役，王最三軍戰陣，獨下六城，使敵人片甲不留，此老之三證也！王寶刀仍利，於是策堅獲傳，顧盼自雄，如讓之伏波。則其不出，更待何時乎？然世之崇拜王者，旣知王之寶刀仍利，王之必出無疑，其共效忠藎，使吾王爲萬王之王，使華士之後背爲王京，可乎？

球王李惠堂

和平紀念日慈善足球賽

文員陣勢略有變更

大告氏放棄代表權鎮和又缺席
梁榮照代國威羅拔臣替布礫士

濠夫

（專訪）十一月十一日（下星期一）爲歐戰和平紀念日、是日舉行一幕慈善足球比賽、假于香港會球塲、爲文員隊對海陸軍聯隊、各情已屢見本報、惟陣勢除海陸軍聯隊與前日所載無異外、至于文員隊、則較有出入、蓋昨據消息、大告山奴最近聲言放棄一切代表比賽、則是戰之缺、正前鋒一職、將爲李惠堂（隊長）居之、而左輔則用以小告山奴、至于右輔陳鎭和北上之未返、其缺將用馮景祥或譚江柏塡之、右中衛布礫士改爲羅拔臣、左中衛李國威換以梁榮照、計之、全隊以華人作代表者已佔其六、超出全隊半數以上、實不可謂不熱烈矣、茲將雙方陣勢再列如下、

▲文員隊
黃紀良（南華）
史杜蘭治（香港會）　李天生（南華）
梁榮照（南華）　哥夫（西警）　羅拔臣（香港會）
碧福（香港會）　小告山奴（西洋）　李惠堂（南華）（隊長）　馮景祥（南華）　譚江柏或曹桂成（南華）

▲海陸軍聯隊
羅蘭士（華塞斯）
胡華臣（海軍）（隊長）　士淹（蘭開夏）
寶華士（海軍）　羅頓（蘭開夏）　基尼根（華塞斯）
彼得利（林肯）　烈屈氏（林肯）　希近氏（林肯）　羅士（海軍）　多蘭（海軍）

西警足球隊甲組（景星攝）

獲第六屆全運會足球錦標之香港足球隊與所得獎品（英明攝）第一排（從左起右、）足球總領隊黃家駿、隊長李惠堂、港區領隊顏成坤、副隊長包家平、足球副領隊林中堅、第二排、黃美鑾・楊本澳、黃美順、鄭季良、卓石金、李頌友、曹桂成、第三排、黎兆榮、李國威、梁榮照、梁兆贊、余麗元、持旗者爲幹事周錫年、（何家强因事未有參加攝影）

本週球類比賽秩序

足球

日期／時間	組別	比賽	球塲
十一月九日（星期六）下午四時一刻	尋甲組	香港會對南華A	香港會塲
		鯉炮兵對海軍隊	陸軍球塲
		九龍會對林肯隊	九龍會塲
		聖若瑟對西警會	海軍球塲
		西洋會對華塞斯	京士柏塲
下午二時三刻	尋乙組	東方會對林肯隊	九龍會塲
		南華會對海軍隊	海軍球塲
		香港會對九龍會	香港會塲
		西洋會對工程隊	京士柏塲
下午四時一刻		中華會對大學堂	中華會塲
下午二時三刻	尋丙組	華塞斯對利加會	陸軍球塲
		飛機隊對聖若瑟	鐵路球塲
下午四時一刻		鐵路隊對軍醫隊	鐵路球塲
		工程隊對華警會	跑馬地塲
十一月十日（星期日）下午四時一刻	尋甲組	中華會對南華B	加路連山
		蘭開夏對昂炮兵	掃桿埔塲
下午二時三刻	尋乙組	華塞斯對蘭開夏	掃桿埔塲
下午四時一刻	尋丙組	軍需軍糧對無綫電	漆咸道塲
		西警會對蘭開夏	九龍會塲

下週比賽秩序

日期／時間	組別	比賽	球塲
十一月十一日（星期一）下午三時半	慈善賽	文員隊對海陸軍聯	香港會塲
十一月十六日（星期六）下午四時一刻	尋甲組	南華A對九龍會	加路連山
		西警會對南華B	九龍會塲
		昂炮兵對中華會	掃桿埔塲
		西洋會對香港會	京士柏塲
		海軍隊對聖若瑟	海軍球塲
		林肯隊對華塞斯	漆咸道塲
下午二時三刻	尋乙組	南華會對九龍會	加路連山
		軍需軍糧對中華會	掃桿埔塲
		大學堂對香港會	聖若瑟塲
		海軍隊對華塞斯	海軍球塲
		無綫電對東方會	跑馬地塲
下午二時三刻	尋丙組	利加會對軍醫隊	京士柏塲
		林肯隊對飛機隊	漆咸道塲
下午四時一刻		聖若瑟對工程隊	聖若瑟塲
十一月十七日（星期日）下午三時半	國際杯	英國對葡萄牙	
下午四時一刻	尋乙組	蘭開夏對西洋會	深水埔塲
下午二時三刻	尋丙組	蘭開夏對鐵路隊	深水埔塲
下午四時一刻		西警會對華警隊	九龍會塲

娛樂大戲院

即日放映

積布渣南主演歌舞艷情巨片

一擲萬金

本片描寫一个富家兒盡情揮霍歌舞景色偉麗之至

下期十號換映雷電公司歌舞新巨片

愛神艷舞

安修美頓 珍李門合演

快要放映兩大名片

基瑪絲摩亞主演 金縷曲

詩人遊地獄 但丁名著改編

東方戲院

最後一天放映

霍士公司出品歌舞浪漫豪俠熱情動人偉大名片

南美風月

兩大明星 溫拿伯士達 潔地嘉蘭 空前傑作

異常旖旎動人！空前豪放強烈！極端哀感頑艷！備極淋漓盡致！是美國打破銀幕收入紀錄之俠情歌舞名片，太戈舞一塲，肉感艷項，

明天換映刺激巨片 剿匪大決戰

不日放映諧趣佳片 老糊塗

日塲 劵價連稅 前座一毫 頭等二毫 超等三毫

夜塲 超等七毫 小童四毫 頭等五毫 小童三毫 中座三毫 小童二毫 前座二毫

大華影戲院

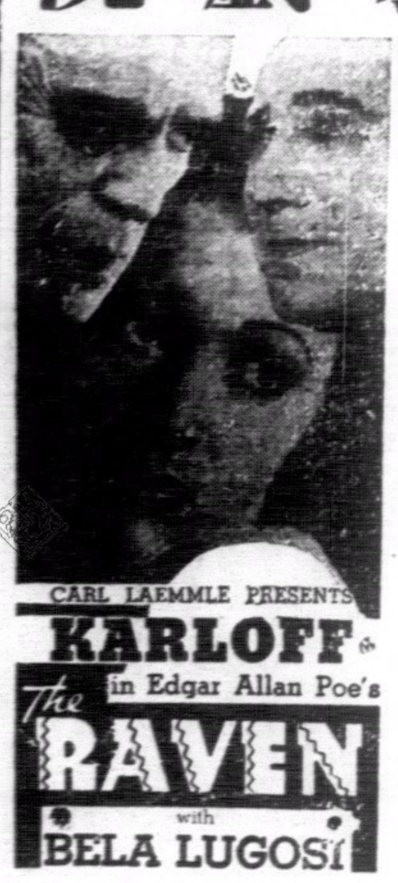
即日放映

恐怖片大本營環球公司恐怖機關神秘巨片

殘暴醫生

殭屍科學怪人再次合演嚇人恐怖傑作

活地獄出現人間！酷刑窟重臨現代！殺人魔王。機關害人。腰斬床。摔人閘。升降屋。銅牆鐵壁。儼然是閻羅殿。枉死城！胆小者提防驚慌過度！



下期十號換映霍士公司宮闈歌舞巨片 石榴裙下 珍納姬娜 亨利嘉勒合演

不日放映香艷巨片 杏林春燕

九如坊 新戲院

即日放映

藝華公司全部粵語歌唱對白香艷諧趣浪漫滑稽警佳國產華片

糊塗外父

湯曉丹導演

紫羅蘭 林坤山 吳楚帆 太山何 主演

▲請看林坤山怕老婆有如貓兒見老鼠！

▲請看大口何詐嬌下堂求去哭笑難分！

▲請看紫羅蘭貪夜私奔撈把老母嚇煞！

▲請看紫羅蘭演古裝劇有梅蘭芳之風！

▲請聽名曲四闋「馬嵬坡」「平湖秋月」「懷人曲」「醇酒美人」歌喉婉轉娓娓動聽！

下期放映隱身變幻離奇莫測香艷神怪巨片 濟公平妖

新世界戲院

即日放映

霍士公司局部彩色趣情動人藝術榮譽巨片

小將軍

榮獲電藝學院榮譽獎之神童

莎梨譚寶主演傑作

影界神童！譽滿天下！英姿活潑！靈秀所鍾！人見人愛！電影皇帝！聯同拍演！錦上添花！百看不厭！

下期十一號換映霍士公司非戰大名片 氣壯山河 法蘭曹通 馬德蓮加勞合演

不日放映 摩登新娘續集

長樂戲院

即日放映

全部粵語神怪有聲新片

猪八戒大戰沙魚精

西遊記最有趣味之一段

千變萬化 法術高強 攝影新奇 光線玲瓏 情節離奇

眼睛未曾見過如此奇觀！耳朵未曾聽過如此妙樂！

下期放映天一公司港廠粵語對白歌唱笑片 鄉下佬遊埠三集

BAYER

阿司匹靈

各大藥房有價格低廉包裝精美之兩粒阿司匹靈出售當君患頭痛牙痛受寒風濕症以及流行性感冒等症無須猶豫請速購阿司匹靈服後當能藥到病除立見功效

港聞之一

香港改幣制問題

政府經電英廷請示

傳下星期二日可正式公佈

楊格贊成穩定港對外滙率

渣打有利兩行或將發行一元紙幣

昨日本港仍未施行禁銀出口與乎更改法幣，因之商塲上仍呈混沌狀態，但觀乎英滙之趨勢，便可知港幣之改制，到已入密鑼緊鼓時期矣，昨日英滙掛牌爲一司令五扁士，比較前日之一司令六扁士者，又落一扁士，至下午則尤甚，掛牌僅一司令四扁士七五，聞將來港府所規定之英滙爲一司令三扁士之間，此以兩日來對英滙率，每市皆向下走也，現聞港政府已將放棄銀本位事，呈報英京理藩部，刻專候理藩部命回示辦理而已。

商人換一元紙幣者仍多

本港一元紙幣，滙豐銀行方能發行，因之此次大感缺乏，商人方面紛向滙豐銀行換取一元紙幣，以資週轉，至昨日壹日間，該銀行換出一元紙幣爲數達十餘萬元，但市面流通之大元，爲數當不祇數十萬，大洋，此所以昨日商塲交易上，尚有因既無大洋，亦無一元紙幣，迫不得已而不能買賣也，又聞當局昨日仍派出大隊中西警衛鋒隊，往滙豐銀行內維持「找換一元紙幣處」之秩序，凡欲換紙者，須依次第而進，遇有爭先恐後者，則將之押于最尾，故換紙人數雖多，而秩序仍佳云。

港幣換省幣竟未有正盤

廣東省政府宣佈規定幣制後、一時粵人急找換港幣、或粵省紙幣找換港幣、極其混沌、港方銀號對于加水之伸算、無一定之價格、以省方既未有規定、亦不敢輕于買賣、據記者昨日調查所得、有等銀號竟拒絕找換省紙、亦有故意壓低價目者、有等則以加五伸算、亦祇限於小數、如遇一千八百元之交易、則不敢嘗試、因之省港間行旅、頗感困難云、

渣打有利亦發一元紙幣

本港政府向來規定祇滙豐銀行方發一元紙幣、其他則否、聞港政府將來改易幣制後、規定發行法幣之滙豐、渣打、有利三銀行、將壹律可發行壹元紙幣、以昭劃壹云、市面所傳說者如此、但記者昨日向兩銀行當事人查詢、則加以否認云、

楊格贊成香港穩定外匯

本年六月奉英廷命來港調查金融事件之財政專員楊格氏、對于本港金融狀況、經有數月之考慮、想必知之甚詳、據聞星期四日晨早議政局會議時、楊格氏亦被請列席、參加考慮、楊氏亦贊成香港穩定外匯價格云、

出席五全大會 鄒魯等晋京

昨夕來港今晨北上

胡漢民即將歸國但確期未定

中央前派戴院長季陶、馬市長超俊、代表南來、傳示意旨、當經與留粵中委蕭佛成、鄒魯、陳濟棠、李宗仁、林雲陔諸氏、壹再會商、結果極爲完滿、馬戴兩氏經於昨晨乘蔣委員長自用機容克號飛滬、轉京覆命、留粵諸中委、亦決分別搭輪啓程北上、出席五全大會、查鄒魯、曹四宓兩氏、經於昨晚搭尾水快車來港、換搭今午啓行之普勝將軍輪北上、程鴻軒、胡文燦、黃河澧等、均陪同前來歡送、據鄒氏語記者、本人等此來、係北上出席五全大會、蕭委員（佛成）現適抱恙、弗克抽身、胡展堂先生亦將歸國、但行期未定云云、（中央社）

關金伸合港幣昨日高漲

關金之折合港幣、日見高漲、據昨日九龍關報告、由今日（九日）起、每百關金伸合香港銀紙一百九十二元六毫、而昨日之價、則祇伸合本港銀壹百八十二元餘、一日間所差又十元有奇矣、（新亞社）

●電英廷請示●

（世界社訊）政府對目下金融紊亂情形、業有決定維持辦法、禁銀出口、事在必行、至於其他之步驟、無從採悉、據銀行界表示、港府業電理藩院請示、候有批覆、當觀察情形施行、但深信政府或不採穩定外匯之辦法、紙可設法使外幣所値、與上海相同、蓋恐將來倘中國統制對于穩定外滙稍有變更時、香港又須隨之變更也、

●傳下週實行●

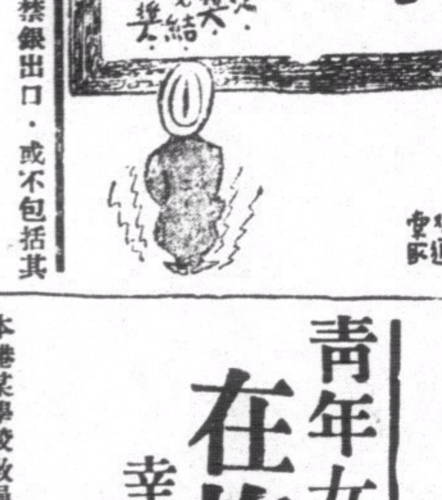
昨據發行紙幣之銀行傳出消息、謂政府維持金融之辦法、業經商妥、且電英廷請示、將於下星期二日可正式公佈、此種消息傳出後、各外國銀行對於收買大洋、每裹足不前、對港圓之收入、下午僅以每元二仙計算、惟對於其他銀圓、則以一毫二仙購入、蓋傳政府將來禁銀出口、或不包括其他銀圓云、

●繼續買大洋●

昨日市面各錢檯、仍繼續收買大洋、市價每元可得紙幣壹元零四仙、此價紙買至足數變交銀行所需求而已、至昨日午後、本港又運出一宗、聞其數並非甚鉅、且認定市面所流通之大洋、亦幾被收買淨盡、至下午、錢行帶仍收買、但紙出每元三仙之價值、故錢檯亦以每元換紙幣一元二仙收之、

●物價暫騰漲●

此次外滙低縮、於貿易上因無利益、但於好友炒家及洋行百貨商店、以前購有匯水者、當此期間多獲倍利、所有市面船來品、隨匯水低縮而漲價、以前每元十餘碼之布疋、昨日係售數碼、火水每斤六仙增至九仙、洋酒每榜約漲壹元、紙料每拈亦漲三角、總而言之、百貨公司所陳列各物、無不應時提高價值也、（世界社）



建造商會遞禀工務司

請改善採沙新例

本港當局、新頒取締運沙草案、由政府專賣、直接影响承建屋宇工程商人、間接亦加重舖家等之建築費、關於此事、華人代表羅文錦備極關懷、曾去函華商總會、由幹事會議決、函轉送建造商會、將大意詳函商會、俾便核辦、至於建造商會方面、亦以港政府施行海沙專賣、該會董事等紛紛接同業告訴、謂照此辦法、建造商人受金錢及時間之損失甚重、特決定由建造商會去禀工務司韓德森、懇求將此新例加以改善、茲查該會送呈工務司禀章已於昨日呈遞云、

郵寄包裹須蓋火漆印

未蓋者多被退回

本港郵局、最近頒行新例、凡由本港寄往中國境內各地之包裹、應加蓋火漆印、自此例實行後、一般居民多未知悉、故日來攜包裹前往郵局郵寄、因未有加蓋火漆印、而被退回者、爲數甚夥云（新亞社）

新到『雪冷』成套西裝絨

德付道中新新公司

聖若瑟書院舉行六十週年紀念

今日（星期六）爲聖若瑟書院成立六十週年紀念日、是日上午校內舉行慶祝典禮、查壹八七五年十壹月間有公教會修士七人到港、即在士丹頓街創設聖救主書院、後改用今名、首任院長爲希德爾斐、壹八八壹年在羅便臣道、即華仁學校之現址、新院于是年十壹月三日由督憲軒鯉詩舉行奠基禮、規模漸大、遇壹九壹八年本港大地震、院舍毀圯、惟一九一四年大戰時、地價低跌、因購得堅尼地道德人會所、改建現有之院舍、賴院長晏麻氏苦心經營、極力籌款、復得港政府之資助、遂有今日之壯觀、回憶創辦之時僅得學生七十人、今則逾八百矣、至其歷年成績、人所共知、可無贅言、現任院長爲馬太亞、前任晏麻調任九龍剌沙書院、二者均由公教會之修士主持、而各種科學亦極美備云、

五人賭番攤分別輕重罰欵

男子吳龍、王茂等五人、昨晨被控于案、謂其昨七日、在亞皆老街中央英童書院新址內、聚賭番攤、爲旺角列等華探目林關將之拘捕、昨晨榮司訊結、判吳王二人罰欵廿五元、或入獄一月、餘各被告每人罰銀二元、或入獄三天、（新亞社）

現代劇團將公演四個劇

現代劇團爲籌備第二次公演話劇事宜、于昨（七日）晚、召開演出委員會第一次會議、議決公演「白茶」、「凡爾賽的俘虜」、「利他主義」、「自由」、「撫兒難」四個獨幕劇、關于公演日期及地點、擬定國曆十二月七日、假座香港青年會禮堂、分組排演、第一組「自由」、「凡爾賽俘虜」、逢星期二、三、五、下午七時起、排演第二組「白茶」、「利他主義」逢星期一、四、六、下午七時起排演、第三組「撫兒難」、由導演分配排演時間、上述各劇、俟一俟呈報審查核准後、即加緊排演工作云、（新亞社）

擅入兵房被拘

男子許龍林標二人、昨晨被控于九龍巡理府榮司堂、謂其未取得許可、擅入威菲路兵房之罪、被告認罪、官判罰十元、或入獄十四天、（新亞社）

青年女子在旅店圖死

幸被發覺不致喪命

情人說出一段綺艷內幕

本港某學校教員何某、于本月七日晚八時許、偕壹女子、往干諾道廣東旅店、開二樓第十七號房、註冊部內填寫由廣州來、女子註冊部內書高某、年廿歲、番禺人、當晚並無任何事故發生、至昨日下午二時許、該男子何某、突然大驚失色、奔出房外、謂該女子服毒自盡、後店中管房人聞聲、立報知司理、電往警署報案、並電十字車到塲、將高氏送往國家醫院救治、經醫生洗胃後、或可無性命之虞、據男子何某對記者稱、彼乃在本港某學校當教職者、該女子服毒原因、實因戀愛問題、彼于數年前曾就女子之鄉間某小學所聘充當教員、遂與女子結識、交誼日深、雙方均願訂白頭之約、遂訂婚焉、但未嘗言之于雙方家長也、後因鄉校更易教員、何逢被裁、乃來港就入某校當教席、同時女子父母、覺以之許字別壹男子、在當時情勢下、女子亦不得不從、幸仍未結婚、迨至去年、女之父母相繼去世、女乃住依外婆、恐將來無人倚靠、故於數月前曾來港壹次、找着何某磋商、滿擬與何成其好事、但何對女稱、經與別壹女子定婚、女以事情如此、即自願屈作妾侍、前日女復來港、將舊事重提、雙方談論經日、該女子或恐何中途志、至昨日竟乘何不覺變、強飲殺蜈虫之百花油意圖自殺、幸發覺尚早、得以不死、亦云幸矣云、（新亞社）

西人被控養犬噬傷人罰欵廿五元

尖沙咀亞利酒店十二號房

案、西婦史烈打、被票控于案、㊀去月廿六號、任由所養之狗入尖沙咀中間道兒童游樂塲、致將居于尖沙咀堪扶利道十號小童屈丹蘇嘉士（五歲）足背噬傷、㊁該狗不加口笠、共兩罪、至昨日下午二時許、由九龍巡理府榮司提審、官判首罪罰欵廿五元、次罪儆戒云、（新亞社）

銀幕新訊

●娛樂●娛樂戲院月來所映之片、無一部非佳片、觀衆深以爲異、殊不知該院實行選片主義後、此後亦將無成績平凡之片在該院聲暇出現也、該院明天選映之「愛神艷舞」乃雷電公司本年度之歌舞巨片、由大明星安修美韻與珍李門合演、雷電公司曾不惜巨資、聯請美國播音台柱歌舞界紅伶合演、不愧爲一部出色之歌舞片、又該院今天仍映積布金南主演之「一擲萬金」云、

陳兆歡被控行劫中沙鄉案提堂

證據未搜集完竣押候一星期

被告控傳理沙違法將其拘捕

被廣東政府行文來港要求引渡、謂其本年五月五日在中山小欖高沙村行劫廖全良之被告人陳兆歡（一又名崔少庭）、日昨已由中央巡理府史司判決無罪省釋、旋又加以逮捕、改控罪名、謂其本年三月十二日、糾黨行劫中山第九區中沙鄉、昨晨提堂、馬菲符辦以證據尚未搜集完竣、求官將案押候一星期、官准予所請、又崔少庭延請高露雲律師樓律師羅特、票控西探目傳理沙于議、偵署、謂其當日再度拘捕時、被告未付拘票、故此次逕補、甞屬不合法者、特要求賠償損失一千元、被告由政府律師夏蘇里代英辯護、此案定十二月九日下午二時半開審云、（新亞社）

思豪大酒店 結婚禮堂
莊嚴璀璨 富麗大觀
房租由六員起 收七折免加佰
中西酒菜 附設雪糕冷飲部 Cafe 茶點宴會

鳴謝 先施人壽保險公司賠欵快捷

先父麥錦棠曾在先施人壽保險公司投保壽險不幸於日前因病身故當即馳報該公司蒙派員查確立將保欵如數賠償足見該公司資本雄厚信用昭著感激之餘特登報鳴謝

民國廿四年九月十七日 棘人麥榮燊泣啓

VULCAN 全球著名 窩路堅
準確耐用 摩登經濟
「窩路堅」最可靠之伴侶
乃世界最準確最摩登化者 人人應備此廣貴之時計 因其可告準確之時刻 永無失時悞事等弊 足爲吾人可靠之伴侶也
裕大有限公司 總經理
分銷處香港德輔道中 電話弍六五四四
瑞美鐘表行 瑞華鐘表行 廣州市十八甫
各鐘表店均有代售

本報啟事

啓者本報現經開收全年報費茲特派收銀人持單到收閱報諸君希見單照交爲荷收條並有敝司理簽字及蓋敝報圖章方爲有效否則本報概不負責此佈

本報營業部

鄺家理容室緊要啓事

啓者本室前因酬謝女士們歷年光顧電髮及欲使未曾電過者得以賞試起見是以特將價格大減撥出餘利一千元作大犧牲此舉大得女士們滿意但今已過大減價期故由十日（星期日）起將眞正定價表示女士們光顧仍爲留意

原收十元者現收八元
原收六元者減收五元

彌敦道二百一十號電話五七二八八

實業公報（第二三三期）

●已於六月廿九日出版

本公報登載關于農林鑛工商漁牧及勞工之命令法規公牘調查統計註册廣告等項每星期出版一次訂價全年大洋五元郵費在內零售每册大洋一角凡關心實業法令及建設事業者均應購置一份以資參考

如欲訂購請逕向實業部總務司第五科接洽可也

港聞之一

蔡子生被控 强姦少婢案續審
原告供詞曖昧前後不符 重要之點畏羞不允吐露
押候廿七日再審

電車公司賣票員蔡子生（廿七歲）、昨被控于中央巡理府史司堂、謂其本年八月十一晚、在灣仔軒鯉詩道三百七十九號三樓尾房、强姦十七歲少婢李添喜之罪、此案前日正式審訊、被告延請羅顯勝大律師代表辯護、此案由副律政司威廉士主控、官以案情涉及男女私事、下令清堂、

不許旁聽 昨日下午續審、仍不許旁聽、由羅顯勝大律師盤問李婢口供、據稱、余與男主（被告）共住一房、已有兩年、男主待余甚佳、女主則常常鞭打、直至由大埔遷來本港時、待遇始較爲寬恕、然亦常到廚房以柴將余毆打、

諸傳作妾 同居人曾諸傳余將作男主之妾、實則並無其事、女主未返大埔時、余之任務爲出外購物及炊洗等、除購物之外、女主不許余出街、且余亦不喜出外游蕩、余僅識同居各人、此外並不相識街外男女朋友、余未有與街外男女談話、女主回大埔後未幾、余得聞男主在電車公司任賣票員職、男主是時待余極好、彼不在家、並無別人管理我、

夜半醒來 本年八月十一日下午三時半至半夜止、（此爲被告供職之時間）余整日在家、夜半醒來、見褲已脫落於膝蓋、雙脚挺直、余見男主將余兩脚分開、供至此、李婢垂首不言、頻以手帕揉眼、羅律師謂之曰、現汝投寄于保良局、受人庇護、何用畏懼、汝可將當晚情形清心直說、不可砌詞誣枉、

一陣痛楚 李婢續供、謂余覺有物伸入腹下、因房中黑暗、不知爲手或爲男主之□□、但覺私處一陣痛楚、（羅律師詰其何以前日供稱當時並無感覺、且無痛楚、李婢謂昨日適忘記）男主覆於余身、約半小時始離去、臨行時代余抽回下裳、當時余未有抵抗、且未有與之談話、只以手撐拒、余不敢叫喊、翌晨、同居陳問余、謂昨夜有騷動聲、出自汝房、究爲何事、（羅律師詰其當時何以作答、李婢忸怩不言、雖經羅律師數度催促、各不允言、最後謂方寸已亂、當時情景、忘記殆盡）、

留下字條 陳連見余整日哭泣、恂謂余曰、汝之貞操、想爲男主奪去矣、余答曰、唔知係唔係」、男主留下字條、余不識字、故以之示陳連、始知男主命余洗滌汚穢之衣物、手巾所染之血跡、不知何來、當日陳連未有命余報案、即如女主虐待之事、亦未有唆使余往見華民、至於余逃往之駱克道四百六十號、因余以前曾往該處買柴、故識該址、婦人周氏、亦僅見面數次、余與之賃床位而居、彼不識余爲逃婢、余謂失業、故來此棲身、周婦亦不思疑、後在二姑家作「住年妹」、二姑前曾到男主家與女主打麻雀、時約距女主返大埔前一月云、供至此、官命押候廿七日下午再審、（新亞社）

抵押鎢鑛轇轕 大錢債案三審誌
延期十四日上午再訊

廣州沙基華商英華號、因抵押鎢鑛轇轕事、在高等法院起訴、向沙面德商波地架洋行追償損失六萬八千五百元一案、昨日上午由正臬司麥基里哥第三次續審、原告延砵打大律師主控、廖亞利孖打大律師代表被告洋行申辯、原告英華號股東張惠泉供稱、今年一月、曾向被告洋行借欵九萬七千四百四十元、初以鎢鑛一百噸分二千包、交由被告行存貯、作爲抵押品、數日之後、嘗將五十噸售與捷成洋行、以每担七十元成價、曾先商諸被告行、能否照價承購、被告不允、遂備欵五萬六千元贖還一半抵押品、其餘一半、由股東陳威商售於義記行、當向被告行交涉取回、同時備欵四萬一千四百四十元取贖、惟被告未能將貨交還、謂此一千包已運往歐洲等情、訊至此、宣布退庭、延期月之十四日上午十時再審、（新亞社）

許地山演講
佛學會請

本港利園佛學會、本月十號星期日、特請香港大學教授許地山博士、蒞臨該會演講「佛學與現代文化」、時間下午七時起、欲聆許博士名言偉論者、請勿失良機云、

爆石 擲斃婦人案
研訊仍未了結

寓銅鑼灣電器道壹零六號四樓婦人陳碧霞、因附近爆石被石塊擲傷斃命壹案、曾經中央巡理府研究、昨日續訊、「死者之夫容志平、聘馬頓律師到庭觀審、開堂後先後傳政府工程師馬伯蘭承接爆石場工程之生利建築公司工頭張生、上堂作供、官命將案押候本月十五日下午二時壹刻續訊、（新亞社）

陸續離廣州 醫學會代表

全國醫學會第三屆大會、現已到閉會時期、各省代表、間有先行離省過港北返者、已迭誌本報、昨晨有代表十餘人、乘廣九路首次快車來港、昨夕又有外國籍代表數人、乘尾次快車來港、本港醫學會特派蔣法賢、王子傳二人、到站歡迎招待、又本港醫學會及香港大學醫學會等三團體、將于十二日下午四時、在告羅士打酒店開會歡迎、（中央社）

中午車誤點
昨由省開來

昨日由廣州開來香港之中午快車抵石龍站時、車頭機件、突告損壞、不能續駛來港、乃即行修理、但至下午三時許、仍未修妥、乃另易車頭拖之來港、而該車頭機力不足、且以時間衝突之故、沿途須避往省車輛、遂延至下午五時四十二分、始抵尖沙咀車站云、（新亞社）

婦女多人 由深圳運銀來港
數千元爲海關搜獲

邇來因滙水影响、銀圓迭漲、投機家均獲厚利、昨日深圳方面、有女子多人、由該處運有龍毫數千元來港、但爲海關方面所搜獲、遂將壹干人物帶返海關發落云、（世界社）

搜查匪踪
昨晨全港警探總動員 九龍新界一帶行人均遭檢查 拘獲一男子身懷子彈五十顆

賊匪械劫住戶、頻有發生、警察當局、極爲注意、于九龍及新界方面、以刼案多發生自以上述等處爲出沒之淵藪、是故昨特調動全港各警署、分署之中西警探、作總動員嚴密搜查、昨晨五時、即由尖沙咀水警署會同油蔴地警署、深水埗等各警署、派出大隊中西便裝警探、分頭秘密出發、包圍九龍塘、深水埗、新界一帶、作嚴重搜查、迄至下午始收隊、當搜查時、警司亦親自出發指揮、情形異常嚴重、凡各街道口均派探站立、過往行人、均遭檢查、可疑者必再四盤問始許通過、記者調查所得、警探在油蔴地區域內、發覺一人形跡可疑、登即上前搜查、卒在該男子身上搜獲子彈五十粒、遂將之拘返警署盤問口供、以備查究落案云、（世界社）

橋本昨午返日

日陸軍參謀本部附橋本虎之助中將、來西南觀察、業已事畢、經於昨午偕隨員八木搭白山丸返日、駐粵武官臼田、駐桂武官吉野、駐港武官大平、駐港日總領事水澤等、均往歡送、（中央社）

不服所判
女潛回犯 聲言係回港取衣物

婦人劉木（三十二歲）、于本年三月十五日、因犯案被解出境十年、二月前潛返本港、被差拘控于案、官憐其孤苦、不再定罪、祗命差役解回原籍、事而其于日前再行潛返、前日又爲華差拘獲、昨晨控之于巡理府麥司堂、官問被告何以屢次潛返、被告供述、謂時已入冬、天氣漸冷、寒衣均在於港中、不能不要回來携取、至前次潛回、乃因爲廣州銀物盡失、故返港、且余手抱三歲小孩、乃在港地誕生者云、官判入獄六月、被告一聆判罪、乃高聲呼曰、余返取衣物耳、非立意潛返、苟余衣物得後、余可立即離港矣、奚判余入獄也、絮絮不休、官命暫告退堂、被告乃隨差入獄（新亞社）

被判監兩年
搶紙幣匪徒

本月三日下午二時許、有富打老道公利生生菓店店伴馮榮、持港紙九十元、欲往找換廣東省銀、距行至上海街近石龍街處、突被搶匪陳利、在其袋內竊去港紙、拔足狂奔、爲華民署第二七七號更練劉海泉、截獲解控於案、前經由九龍巡理府過堂、官命將案押候、至昨日下午二時半由榮譚兩司會審、官判入工監兩年云、（新亞社）

國營招商局 派輪行駛香港海防綫

我國國營招商局輪船公司、自籌備開闢香港海防航線後、經派海翔輪試航、幾經考慮、認爲可行、現已派輪正式開航、茲將各情誌下、

●源安貨輪● 查該局派航此線之輪船名爲「源安」、以香港爲終點、經廣州、海口、北海、海防、循回行走、該輪爲半客貨式船、原日行走港粵滬者、已於去月廿九日、由港開往海防、將于今明日回港、在港起貨落貨後、即駛往廣州、由廣州又直開往海防、不泊香港、

●規定貨脚● 航行此線之輪船公司、素以太古勢力爲最大、亦有小型之輪船公司、爲謀營業之發展、故互相減價、鬥爭異常劇烈、招商局不欲加入旋渦、特定所收貨脚、與太古公司同、並無加減、

局方談話 記者昨晤本港招商分局高級職員、據云、此次開闢此線、其目的在利便同胞、惟此線不直達上海、貨客如啓運貨至上海者、本局可負責代運、決予貨客以利便、且取收貨脚與太古同、故國人如能本愛國之心、踴躍付貨、則營業前途頗可樂觀云云、（中央社）

郵局時間
下星期一日

●郵匯部停止辦公● 下星期一（十一日）、乃歐戰和平紀念日、本港政府自一九一八年起、即以此日爲公衆假期、政府各機關各銀行、洋行學校等均定于該日放假一天、以資紀念、查郵局該日辦公時間如下、總局由晨早八時起至十時止、其他分局由八時起至九時止、街邊郵筒紙收信一次、普通郵件亦祗開派一次、如星期例假辦理、至于掛號信則於上午九時半開派一次、郵匯部全日停止辦公、（新亞社）

今日因新聞擠擁、「東華三院去屆院務報告書」停刊一天、—編者

歐陽予倩編導
桃花扇
金燄 第一口開聲
中央戲院九號起映

不用刀針 療鼻痔 蔡德芬果是良醫

余患鼻痔症、鼻塞不通、時流腥臭濁涕、十有載奇、經醫割十餘次、不能永斷根株、幸閱報章、得悉蔡德芬先生擅醫頭部各症、乃趁輪來港延先生療治、不用刀割、果不兩月、鼻痔根本消除、呼吸乃通、濁涕亦止、足見先生治鼻眞神奏哉、謹登報章、敬鳴謝悃、

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂分館大道中第一百七十六號何東行三樓老館廣州河南龍溪首約七八號蔡焉庚堂

暹羅網絡越士局衛山木廠丘子盛敬頌

赫威避孕防毒藥片

外用避孕兼防毒、常用無碍、行銷久、牌子老、久爲醫界所贊賞、請莫貪平購劣藥而悞事、各處均有售、

香港報界公社啟事

啓者本社是月份輪值工商日報主任各界送登稿件請逕交中環[illegible]街本社爲荷

中華民國廿四年十一月一日

日知錄

各院戲目

中華民國廿四年十一月九日星期六

▲香港
娛樂—一擲萬金（西片）
皇后—阿國鳥蹤（西片）
中央—桃花扇（中片）
東方—劇匪大決戰（西片）
高陞—潘玉珍藝術團
太平—糊塗外父（中片）
利舞台—王先生過年（中片）
九如坊—糊塗外父（中片）
西園—紅伶歌女（中片）
新世界—小將軍（西片）
香港—空谷蘭（中片）
長樂—豬八戒大戰沙魚精（中片）

▲九龍
平安—馬戲世界（西片）
大華—殘暴醫生（西片）
普慶—普慶男女班（夜）可憐的秋香（粵劇）
官涌—生活（中片）
東樂—太平男女班（夜）
北河—老鼠嫁貓兒（粵劇）人之初（中片）
油蔴地—戰地餘生（西片）
砵崙—鄉下佬遊埠三集（中片）
明星—泣荊花（中片）
旺角—桃李劫（中片）
廣智—十三妹大破白雲庵（中片）
新九龍—國風（中片）

香港播音

下午十二時半、西樂秩序、一時氣候報告、一時十分至三十分、弄球、四時至七時、中樂唱片秩序、（鶴鳴公司送去發放）、綠面夫人（小蘇蘇、子喉七）、四時十分至五時、轉播香港會足球塲、足球比賽情形、南華甲對香港會（用華語播放）克盡婦道、廖俠懷、肖麗章）、情天抱恨頭卷（英仔）情天抱恨二卷（碧雲）、情天抱恨三卷（英仔、碧雲）、旱天雷之追舟（白玉堂、千里駒）、想食天鵝肉（大傻、朱頂鶴、李飛鳳）、七時、西樂秩序、七時四十分至八時、弄球、八時、晚間氣候報告、九時至一刻、收接英京、九時半至十二時、轉播香港大酒店、八時至十一時、中樂秩序、路羅週波六百四十、轉播普慶戲院、十一時完歇、

廣州播音

廣州市政府播音台、今日播音秩序如下、

★日間★

㈠中樂唱片、靚榮唱「秦瓊賣」、（T）遠東、十二時至十二時五十分、一、譚玉蘭唱「摩登姑娘」、（P）百代、二、千里駒白駒榮唱「拉車被辱」、（Y）三、吳一冰唱「雷峯塔之談情」、（R）四、鄭孟霞唱「歌台艷史之繡花鞋」、（V）、「以上勝利」、五、衛少芳唱「快活魔星覆水難收」、天、星、㈢各項報告、十二時五十分至一時、一、東亞天氣概況、二、本地天氣預測、三、晚間節目、本市金融行情、四、下午一時時刻、㈣粵語新聞報告、一時至一時廿分、㈤西樂唱片、一時廿分至二時、一、「浪漫閒遊愛之意義」、二、「放肆日、愛情增」、三、「夜樂與君專一的愛」、四、「來了、不會忘記」、五、「你要否、我愛你」、六、「示情花雲」、㈥休息二時、

○晚間○

中樂唱片、廖夢覺羅舜卿唱「放下屠刀」、㈦新月、六時卅分至六時卅六分、㈧職業介紹、六時卅分至六時五十分、㈨各項報告、六時五十分至七時、一、東亞天氣概況、二、本地預測、三、今日下午四時以前、二十四小時內、本市所得雨量及最高低、氣溫分用華氏攝氏表報告、三、今日與昨日氣溫比較、四、中國沿海各地天氣、五、本市金融行情、六、本台明日節目、七、下七時七刻、㈩學術演講、由中山大學担任、七時至七時卅分、㈩㈠戲中樂唱片、七時四十分、一、白駒榮千里駒唱『貂蟬獻策』（E）勝利、二、李麗蓮唱『春思』、（P）百代、三、羅舜卿廖夢覺唱「火速眼」、（N）新月、四、譚伯業蘇州女唱『醉後的楊貴妃』、（N）新月、陳笑笑羅嘉蘭唱「紅蓮寺之紅葉村」、新月、㈩㈡國語報告、七時四十分至八時、㈩㈢益智演講、家庭常識、家庭管理、家庭研究、第二章第四節、八時至八時十五分、㈩㈣英語新聞報告、八時十五分至八時三十分、㈩㈤粵語新聞報告、八時卅分至八時五十分、㈩㈥今晚接播海珠舞台戲劇音樂、戲名「西施情困趙子龍」、由大羅天班、李艷秋、上中王、少新權、麥炳榮、等拍演、㈩㈦休息十二時、

天氣預測

有强反旋風貫於今中國、低氣壓發現於滿洲、今日天氣、吹東北風、温和、先清朗、後寒害、

潮水漲退

漲—上午八時二十六分 下午八時〇五分
退—上午二時〇六分 下午一時四十四分

太陽出沒

出—上午六時三十二分
沒—下午五時四十二分

節候變遷

立冬後一日

廢曆備考

乙亥年十月十四日

談談守門的秘訣（一）

足球講座

足球守門人才，究竟是天生的或是訓練而成的，至今雖還是個未決的問題，但有一件事，我們可以相信，即不論任何守門，若加以訓練和研究，則其技術是沒有因此而不進步的，我在這裏祇想談一些普通守門的要訣，給予初學守門的以一些幫助，第一我們必須十分注意的，就是穩健「小心翼翼」，是守門最好的口號，初學守門的人，切勿賣弄聰明，雖然將來可以取巧，但目下最初的任務，還是要養成自己的穩健可靠，並不是聰明機警，練習當然是最重的，比方你有意任守門之職，在開始學習時，就得加入實力較弱的方面和強隊交鋒，如此纔可以給你較多劇烈訓練的機會，你自己也可以想出一個方法來練習，最好的練習方法，無過於叫幾個朋友來，向你拚命的射門，比方你支撐不來，可以自己拿一個球在空地上向牆射，去同時去援救彈回的球，牆角地方是最妙的，因為任何角度的球，都能夠彈回到你的原處，守門比別人便宜的地方就在可以用手，所以第一要知道，如何盡量的利用自己的手，即使射來的球，很無力地滾來，也用手去接，不可用脚來踢，除非遇着意外危險時，例如敵人已追近球門，而不及用手接球時，那才用脚來踢，足和捧球是不同的，比捧球要大了許多，守門員自易將牠捉住，不過想用手接下，還是沒有十分把握的，所以必須利用抱球方法，使失手時，尚有身體來補救，守門接正面球時，上身須向前，腹部凹進，恰似一「V」字形，但身體段不可太呆板，怕接到了球，反要跳出，發生危險，最好以身受球，同時雙手將球抱住又雙肘切須合緊，使接到的球，無法從手腋下滑出，這是守門要的防守法，對於兇球及滑球，更覺得重要，守門接正面牛高球時，應該跳起來，使上身和來球並行，同時用雙手接球，向身裏納下，在可能的範圍中，必須將球抱在懷裏，不可抱在胸膛上面，守門對付一離地約僅六寸之非常險急的球，若用足來招架，怕要彈回數碼，反給敵踏接去，自然是十分危險的，反轉來說，比方你想兩下雙足，攏著用手來接此離地六英寸的，不可思議的急球，恐怕你的雙足也要被迫張開給球滑過，所以守門對付這種球，應該一足跪下使腰部擋住了球，用雙手抱住，然後利用左足趁勢站起，球救之後就該迅速地將牠踢出，我們常看見守門的，將球踢來踢去，三四次後，方才踢出，此種錯誤，在有經驗的守門，是很少犯的，比方我們有經驗充裕的時候，自然想把球踢給我們的前鋒，要是聰明的話，還用低踢，但門前非常吃緊的時候，那末可以將球向任何地方踢去，最好向兩旁界線地方，不可踢落在球場當中，有的射球，例如遠角的側射等等，從上來或從下來，常使一切世上鐵門束手無策，對付此種球，最好是使成角球，若想全身救此種球，就是很僥倖的給你碰到球，但自己總難免跌倒，這時署再遇到第二次射門，那一來就不及挽救了，所以最安全的方法，還是使球離場，準備和站在適當地位，也是件很重要的信條，善于守門的，能夠比較從容地救球，因為他永遠能站在適當的地位上，能夠知道站在適當地位的守門，必時常留意着球，時常守望着戰勢，好像貓伺鼠一般，頃刻之間，就可跳到任一方向去救球。

球將行踪

子凝

○陳洪光○ 日去月赴滬參觀全運會，曾為東華會効力，昨已買棹返抵香港，陳君如返後，將為南華A鐵軍効力，日間將向足球總會註冊。

○梁樹棠○ 為南洋華僑，旅居上海，此君年少英俊，勇敢過人，在滬為優游會甲組効力，任中衛職，日昨抵港，現寄寓于友人家，將于下星期離港南渡。

○徐亞輝○ 小活猴之技為球迷所傾倒，小徐因小黑炭出席全運會去留滬不卽返之故，因此遂被受上峯處罰，是以香港球迷中將鮮見有小活猴之踪跡也。

南華陸運會

參加四百公尺者共十數隊之多

南華體育會定于本月十日十一日兩天，由上午十時開始，在加路連山球場舉行第十三屆陸上運動大會，查該會舉行陸運，有四百公尺男女接力公開賽兩項，報名參加者計凡十數隊，計比賽時間男子四百公尺則于十日下午二時，先舉行預賽，十一日下午再舉行決賽，女子四百公尺公開接力賽，則定十一日下午舉行。

學辦單人賽

香港乒乓聯會

香港乒乓聯會昨假孔聖會召開第四次委員會議，會議結果，除積極進行舉辦初級杯賽事宜外，更議決舉辦全港公開單人比賽，比賽章程，經已擬就，定下星期一各報章上發表，同時便即開始報名，又關于聘請聯會顧問事宜，經由書記伊景光去函正式請聘，想在此星期內，當有相當成績，以供獻于港中乒乓界矣，又該會定下星期壹日（十壹日）下午七時再在孔聖會召開第五次委員會議云。

學界籃球賽

▲本港 昨日高級初級各有一場，高級華僑對華大實力一強一弱，戰來無甚可觀，結果八十比十八華僑大勝，初級中南工業，雙方實力不相上下，戰爭劇烈，開始時中南對戰將不齊，祇得四人應戰，遂為工業所乘，而以一分之差佔先，迨將完場時中南反攻，乃以十七比十四獲勝，今日高級有三場舉行，為英皇對港大，聖約瑟對拔萃，西南對青華，下午二時半起在卜公園球場舉行，初級亦有三場，為仿林對華仁甲，華仁甲對保羅，英皇對皇仁，下午二時半起在露天球場舉行。

▲九龍 九龍方面，對賽者為鑰智與嶺東，鑰智藝術較為高超，嶺東終非其敵，卒以二十三比三十二而負，十一日星期一日下午四時一刻，為英華對嶺東，在青年會支會舉行。

干尼路入波監一星期

（專訪）去週于南華A戰海軍之役，海軍之正前鋒因圖鉤倒譚江柏，致被球証判罰離場，總會委員于昨星期四晚會開緊急會議審論此事，結果，各委員根據球証之報告，判決干尼路停止一星期比賽資格，本屆入波監者當以干尼路為第一人。

林寶華夫婦明晨抵港

我國網球名將遠征南洋

林夫婦在港不作表演賽

邱飛海等約十六日可到 留港表演江道章亦偕行

（專訪）我國網球健將林寶華夫婦，邱飛海，錢耀彬，王文正等分途有爪哇與南洋之遊，藉資與海外網球名將切磋技術，寶華夫婦業已趁荷輪芝尼加拉號離滬首途南下，約期於明晨可抵港，林君夫婦此次過港，將不作表演比賽，擬於南遊返港後，始約本港名手作表演比賽，屆時并邀請球王李惠堂聯同赴廣州表演，至邱飛海，王文正與錢耀彬三將則將于十三日趁總統輪南下，邱君於最近曾函約李惠堂、江道章聯同赴南洋表演，李君因公務羈身，不能抽身，故江道章將偕邱等同行，邱等約于十六日可抵港，屆時將在港作兩場表演比賽，然後離港赴南洋云。

南華B全體健兒

（景星攝）

明日尋常杯甲組足球賽

中華會首戰南華B

濠大

蘭開夏與昂炮兵對壘

（專訪）明日尋常杯甲組足球賽，有兩場舉行，一為兩華隊作戰，中華對南華B，一為兩西隊對壘，蘭開夏對昂船洲炮兵，而其中以華會隊一場，當吸引無數觀衆也，至于蘭開夏與昂砲兵一場，双方強弱了然，想無若何精彩之戰，茲將兩場實力、預評如下，至于詳細預測，容明日再告。

○中華會對南華B○

中華會出戰共二次，一勝一負，以二比零勝鯉魚門炮兵，零比一負于蘭開夏，而南華B則只出戰一次，對華塞斯無分勝負，準此而觀，誰之實力較厚，未便預斷，惟中華會以小黑炭陳鏡和出席全運後，一去不返，而徐亞輝以好友不來，更以嫌疑受上峯處罰，故亦難于出場，因是，中華會隊之實力大受影響，至于南華B，是次雖得何家強加入效力，惟明日對中華之戰，則未果出戰也，茲將雙方陣勢錄下。

▲南華B
包家平
李金 梁現贊
楊本漢 林德譜 游華興
李碩友 卓石[illegible] 曾佐治 黎兆榮 楊水益

▲中華會
蕭殿[illegible]
符家興 麥兆漢
吳德芳 黎國鈞 何佐賢
李洪清 區炳明 黃永康 楊根保 郭廣金

○蘭開夏對昂炮兵○

蘭開夏與昂炮兵、本屆均各曾出戰六次、惟蘭開夏隊勝二、和一、負三、而昂炮兵則勝一、負四、和一、前次竟以三比二而勝聖若瑟、故該隊雖弱、而仍未可厚非也、茲將雙方陣勢錄下、至詳細批評、明日再告、

▲蘭開夏
咸士活
士地路 士溫
挪夫 羅頓 士蔑夫
力基利夫 禮定 申福 哥文 馬打

▲昂炮兵
士蔑林
畢禮士 魯意士
亞當氏 懇地 蓋路
科比氏 芬利 巴拉角洛 馬調氏 士蔑夫

▲甲組各隊績分表

（隊別）	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
西警會	六	四	二	〇	十九	六	十
華塞斯	六	三	三	〇	十六	八	九
西洋會	五	二	二	一	十三	九	六
香港會	六	三	〇	三	十二	九	六
聖若瑟	六	二	一	三	十	十三	五
林肯隊	五	一	三	一	十三	八	五
九龍會	六	二	一	三	十二	十四	五
蘭開夏	六	二	一	三	六	十六	五
南華A	二	二	〇	〇	十一	一	四
海軍隊	三	二	〇	一	八	九	四
昂砲兵	六	一	一	四	七	二十	三
中華會	二	一	〇	一	二	一	二
鯉砲兵	六	〇	一	五	九	二十四	一
南華B	一	〇	一	〇	〇	〇	一

▲乙組各隊績分表

蘭開夏	六	六	〇	〇	二十四	六	十二
華塞斯	六	四	一	一	十三	五	十
南華會	六	四	一	一	十九	八	九
林肯隊	五	三	一	一	十二	五	七
中華會	六	三	一	二	十四	十二	七
工程隊	五	三	一	一	十四	八	七
海軍隊	三	二	一	〇	十六	六	五
軍糧軍需	六	二	一	三	十四	十三	五
西洋會	四	二	〇	二	十五	十三	四
大學堂	六	一	一	四	七	二十三	三
香港會	六	一	一	四	九	二十	三
東方會	六	〇	三	三	九	十八	三
無線電	六	一	〇	五	十二	二十六	二
九龍會	六	一	〇	五	五	卌	二

▲丙組各隊績分表

華塞斯	六	五	一	〇	十三	九	十一
華警隊	六	四	一	一	十六	九	九
蘭開夏	五	三	二	〇	十四	十二	六
利加會	五	三	〇	二	十六	十二	六

軍醫隊	五	二	二	一	十五	十五	六
林肯隊	五	二	〇	三	七	十五	五
飛機隊	六	一	三	二	十五	十五	四
西警隊	六	二	〇	四	十	十四	四
工程隊	四	二	一	一	十	七	四
聖若瑟	五	一	一	三	十五	十四	三
鐵路隊	五	〇	〇	五	一	二十四	〇

大告山奴聲言 放棄一切代表賽

西洋足球會之唯一台柱大告山奴，在南中國之足球界，早著聲譽，爾氏球藝高強，氣力充足，以充任職，無不游刃有餘，實為足球界中不可多得之全材人物，本港球迷多熟諗之者，最近告氏聲言，除為保會參加尋常杯及在國際杯比賽代表該隊外，此外放棄一切代表比賽云。

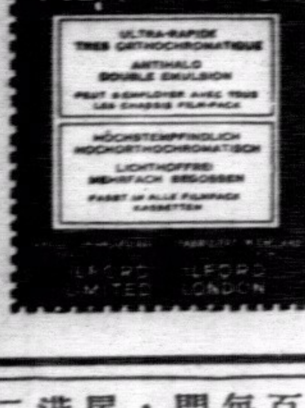
SELOchrome

仙樂輭片

感光特快 光影清晰 膠膜堅固

不以氣候寒暑之變化而影響其質地

卷包皆備 尺寸俱全 各種鏡箱 皆可裝用



仙樂輭片 與普通卷片迥異、因其膠膜堅固、用之攝影、感光特快、攝得之照片、光影異常清晰、

代售處 本港各大照相材料店及擺花街德源華人行光達德輔道萬方大酒中美源

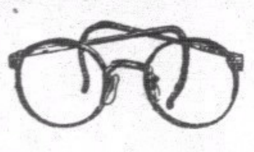
總代理 依爾福洋行

對海西環下環貴客另奉上等贈品

憑此六折

大號電機驗眼

大陸眼鏡公司 大馬路二三八號 電話二四六一二

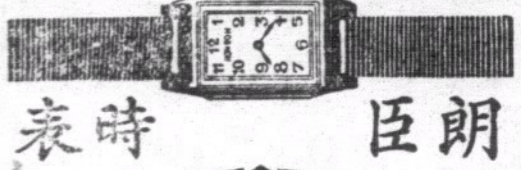


美國B&L廠白金架六元

美國B&L廠白金架六元

日光鏡一元 近老鏡三元 老花鏡三元半 正水晶三元 曲托曲五元 華貴鏡以上 百齡鏡廿元 長壽保用

RONSON WATCHES



朗臣時表

本行新到大幫時款男女庄RONSON朗臣石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送名貴贈品以酬諸君光顧之雅意

總經理 省港利安鐘表行 皇后大道中一百卅四號 自動電話式一六六一號

新世界

即日起映

霍士公司 局部彩色 藝術榮譽 鉅製

影界最紅神童 主演得意傑作

莎梨譚寶 小將軍

電影皇帝李安奴巴里摩拍演

影界神童，譽滿天下！英姿活潑，靈秀所鍾！

電影皇帝，聯同拍演！錦上添花，堪稱無敵！

下期歐戰和平紀念日特別選映霍士公司非戰香艷大名片

氣壯山河

僑務月報

第二卷第五期 僑務委員會三週年紀念專號

（要目）

- 僑務的前途……陳樹人
- 本會三週年紀念述概……周啓剛
- 解決中運問題的焦點……王志遠
- 考察南洋華僑的感想……張貞良
- 僑務委員會的根本問題……李樸生
- 現階段的僑務問題……謝鈞
- 一年來華僑社會動態之概觀……吳鶴人
- 秘書處工作報告……王志遠
- 僑務管理處工作報告……周懷明
- 僑民教育處工作報告……陳翰爾
- 師資訓練班工作報告……謝鈞
- 二十四年度僑務之展望……余受華之

澳門有屋出賣

有屋一間，在澳門，長三十五尺，濶十三尺半，值銀二千七百九十元，每月收租一十元，每年納稅二十八元，地址澳門鏡湖馬路門牌一百一十號，現業主欲籌開澳門，擬將該屋出賣，如欲購買者，可向本港南華日報施文君商量，電話二九六一二

大華電髮屋

九龍彌敦道大華戲院側

新式電機 自動電髮 特聘名師 富有經驗 凡經電燙 無不稱巧 比之別家 千萬不及

本年上期對外貿易 出入口均見減少
出口減退原因為銀價高漲 入口商品以食糧為多
何炳賢談

(上海訊)國際貿易局局長何炳賢、為解釋本年上期我國貿易總值的減落、及減落的性質、貿易平衡、及金銀移動狀況、主要出入口商品的消長、以及國別與埠際貿易的變動起見、昨發表我國對外貿易剖視之談話如下、

貿易數值

從貿易數值觀察、自一九三二年以來、我國對外貿易發生劇烈的下減、一九三二對外貿易、總值數較一九三一年減退百分之四、一九三三年較一九三二年減退百分之九、一九三四年又較一九三三年減退百分之三、迄至本年上期、我國對外貿易、雖未能一反以前的減落而為增加的現象、可是本年下落的程度、都稍見緩和、計本年上期我國對外貿易、總值為八零四、八二四、九六八元、與一九三四年同期比較僅減少百分之四、若就出入貿易分析、則本年上期出口貿易額計二五九、三六九、六七三元、較去年同期減少百分之三四二、入口貿易額計五四五、二九五元、較去年同期減少百分之四六、本年上期、我國輸入貿易價值的減退、一部份為輸入物價減退的原故、一部份則為輸入物量減少的結果、

貿易平衡

本年上期、我國入超額、共計二八六、零八五、六二二元、較去年同期減少一千五百二十一萬九千餘元、在我國通貨極端緊縮的時候、入超額減少、未始不可喜、不過我們應注意入超額的減少、並不是由於出口額的增加、而只是為入口額的減退率高於出口額的減退率的結果、本年上期、入超額占入口總值百分比仍為五二、四五、與去年同期之五二、八七、並無二致、本年上期、金銀貨流動與貿易平衡有密切關係、本年上期、因政府限制白銀的出口、獎勵白銀輸入之故、白銀一轉出超而為入超、生金及金幣方面、本年也出超、大抵金銀淨出超額、約占本年上期我國商品入超額百分之七左右、由此可知本年上期我國硬貨不過抵補商品入超很小的一部份、大部商品入超、還須有賴於無形收入、或留待下期設法抵補、

貿易性質

從商品貿易性質觀察、本年上半期我國對外出入口貿易品分配、依性質分別、較去年頗有變動、在出口方面、因為紡織出品的銳減、製成品所占百分比減少、於是原料及半製品一躍而居第一位、製造品退居第二位、飲食品及烟草仍居第三、入口方面、也有改變、製造品占第一位、米穀入口激增、故飲食物及烟草類進為第二、原料及半製品則退居第三、若是以本年上期各類商品價值與去年同時期比較、則在出口方面、原料及半製品較去年上期增加百分之十五、飲食物及烟草亦增加百分之四、製造品則減少百分之二三、此外雜貨亦減少百分之八以上、在入口方面、以金單位計值、飲食物及烟草增加百分之三四、製造品增加百分之七以上、雜貨增加百分之一五、惟原料及半製品則減少百分之八以上、

進口商品

本年上半期我國洋貨入口總額、以國幣計值、計五四五、四五五千元、較去年同期五六九、八四九千元、減少百分之四、二八、在各種入口商品之中、以米穀為額最巨、其次為五金、再次為棉花、木材、煤油、染料、顏料、化學產品、及製藥、砂糖、紙類、亦各值一千萬金單位以上、此外棉布、車輛、汽油、毛織物、柴油、魚介、海產、則各值五百萬金單位至一萬金單位不等、

出口商品

去年上期我國出口商品、以皮貨為最多、本年則桐油一躍而居第一位、累次為五金礦砂、再次為皮貨、此外皮蛋及蛋產品、茶葉、花生、各值千萬元以上、生絲、棉紗、毛類、抽紗及綉花品、綢緞、及猪鬃各項、則各在五百萬元至千萬元之間、其他重要出口商品、則依次如腸衣、棉花、藥材、香料、牲畜、果實、菜蔬、蔗草、煤、均在數百萬元左右、此外有減無增者、為茶葉、藥料、香料、果實、菜蔬、草帽、及草帽鞭、猪鬃、蓆、及蛋、與蛋產品、等、大抵本年上期我國出口商品中、有減退者、實多於有增加者、

貿易國別

本年上期我國對各國貿易的增減、輸出方面、以意大利、德國、澳洲、美國、朝鮮、法國、等增加較巨、荷印、日本、印度、蘇俄、香港、英國、暹羅、安南、等、則都有減退、輸入方面、以對澳洲增加最鉅、其次對暹羅亦增、此外安南、日本、德國、等都有增無減、對美國、香港、英國、荷印、印度、蘇俄、法國、朝鮮、等則反見減少、

貿易埠別

本年上期、我國各埠對外貿易的消長、也是值得注意的、以本年上期與去年同期比較、在出口方面、青島、汕頭、漢口、南京、蕪湖、烟台、拱北、蒙自、各埠、均有增加、上海、天津、廣州、九龍、廈門、甯波、福州、江門、梧州、及秦皇島等埠、則見減少、入口方面、與去年同期比較、有增無減者、為天津、青島、汕頭、拱北、梧州、漢口、甯波、有減無增者、為上海、廣州、九龍、廈門、福州、江門、蒙自、南京、九江、蕪湖、烟台、秦皇島等、

趨勢歸納

綜上所述、我們對於本年上半期我國對外貿易的趨勢、可以歸納為下面幾點、㈠在貿易數值方面、無論出口或入口、本年上期較去年同期均有減落、不過衰落的程度、較以前為緩和、又據我們研究的結果、本年出口的衰落、仍是由於出口物量的減退、而出口物量減退的原因、則與年來銀價高漲、滙市放長、有重要的關係、至於入口數值的減落、則為入口物價與入口物量雙方減少的結果、㈡本年上期因為出口減落的程度、尚不及入口衰落之甚、所以入超額較上年同期減少、金銀出超減少、係政府限制白銀出口與獎勵白銀輸入的效果、由此可知本年上期我國以貴金屬抵補商品入超的趨勢、已大減少、㈢商品貿易、在入口方面、三項主要食糧米、麥、及麵粉、本年上期均較去年同期增加、這當然是由於去年災荒的結果、建築材料及生產工具、如機械、木材、五金、也較去年增加、這是年來我國經濟建設事業發展所致、惟棉花則大為減退、此外其他消費品、則或增或減、大致與去年無分軒輊、在出口方面、桐油、五金、礦砂、花生、抽紗、綉花品、煤、腸衣、較去年增加、牲畜、烟草、維持現狀、其餘如棉紗、絲、茶、棉布、蛋產品、皮貨、毛類、綢緞、棉花、猪鬃、等、則均有減退、在貿易國別及埠別方面、雖亦有多少變動、可是大體還是與往年大致相同、

俄方消息 鮮人潛入俄境 希圖拆毀鐵路

(莫斯科訊)伯力來訊、稱上月二十六日有朝鮮人六名、侵入蘇境、在布爾搭夫火車站東北、遇蘇聯邊防巡護隊、巡護隊即欲加以扣留、鮮匪開槍拒捕、雙方開槍結果、鮮人兩死兩傷、其餘二人於衝突時失踪、其後另遇蘇聯巡護隊一隊、二人向之開槍、巡護隊回擊、一人重傷、另一人則脫逃、旋於出事地點尋獲大宗反動文件、白朗林手槍兩支、毛瑟槍兩支、螺旋鉗兩具、(用以鉗去鐵軌螺旋)、鈎棒一副、(鈎去鐵軌與枕木間釘)、此等物件及匪徒行動方向表明彼等意圖拆毀海參威至格羅德科伏之鐵路、此點詢諸被捕受傷匪類、果證其不謬、彼等供稱彼等由駐三義口某軍事機關派往蘇境、並謂待第一批返滿後、該軍事機關將遣第二批約七八人、潛入蘇境云、

贛南穀賤傷農 省府收買各縣米穀

(南昌通訊)本省匪禍八年、加以水旱交侵、農產品價格低落、農村殘破、慘慘不堪言狀、今年除近水之低田、因水災歉收外、大部尚屬豐稔、在農民生活、當應隨之好轉、然因經濟枯竭、毫無流通及購買力之故、豐地則穀賤傷農、歉地則草根樹皮吃盡、刻下新收復地如甯都一帶、每穀一擔、只售一元二角、如買粗布一疋、非三四擔穀莫辦、而贛北水災區、則洋米源源而來、演成對立之矛盾現象、省府為破此種矛盾兼事救濟農村計、特籌欵百萬赴各縣收買米穀、另令農村合作委員會、辦理各地糧食借押農倉會云、

擬增義勇軍額 軍備亦將改良 星洲當局

(星洲訊)馬來亞陸軍司令李榮少將調任英國、經見前報、該少將於前日出席末次本地立法院會議時、曾作臨時演說、詞中對於本地義勇軍問題主張增加軍額、茲據官場消息、此種計劃、現在陸軍當局已在考慮之中、將來不特添招義勇軍隊兵額、對於軍備亦將加以改良、此項步驟極感需要、誠如李榮少將所云「義勇軍乃本地防軍第一線軍力之一部分、倘無義勇軍、殖民地將自趨於弱地位也」、陸軍當局在實行擴充前、必先要求本地僱主之精神合作、蓋義勇軍中堅份子、多屬商界或洋行之事務員云

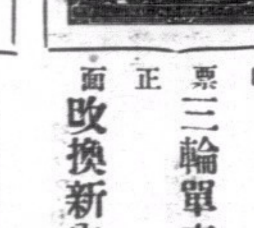
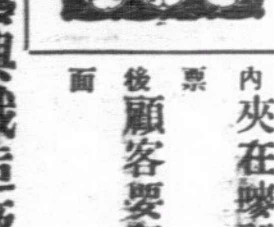
古代飛龍骨骼 在俄卡塞克斯坦發現

(亞爾瑪亞塔訊)蘇聯著名地質學家伏耶甲、在卡塞克斯坦發現卡拉縚山脈之飛龍骨骼、育拉錫克時代初期、此地有淺海及多數港灣、此海多魚、陷入淺灘、大群死亡、伏氏發現該時代之動物骨骼、且在石上發現魚鱗、植物、昆蟲之印跡、極為明晰、此時代曾發明保留。

蘇俄甜菜收穫豐富

(莫斯科訊)蘇聯全境甜菜收穫頗豐、至本月二十日為止、已經收穫甜菜一二四、七六六九、〇〇〇生得納、即較去年同期多二千八百萬生得納、本月二十日止、蘇聯製糖廠、自新收甜菜製成食糖六、三一、〇〇〇生得納、較上年同期多七千三百十四萬生得納云、

民國廿四年通告

三輪單車衫 內票正面 改換新內票

夾在嘜頭下 內票後面 顧客要留意

省港 周藝興織造廠啟

●恭頌良醫●

蠱脹危極幸得救星樂生談先生

蠱脹腫症專家鄙人昨前四月初旬身體不幸生蠱脹屢醫不效幸得覩友廖連兄介紹請談先生診症云及鄙人生氣蠱漲先生包治愈不復發以五代秘術靈丹治症功效神速未及兩星期十足痊愈身體復原胃口加增感激之餘特此扁額告白鳴謝

保良局新街建益號陳挺恭頌

先生醫務所大道西門牌四十三號二樓

贈送 家居必備 旅行必需 人人必讀之

袖珍常識 第三輯

函索面取 均所歡迎

袖珍常識是一個百科導師

袖珍常識是你的懷中至寶

袖珍常識、內容包羅萬有、如救急秘訣、醫藥療治、槍碼刀傷療治、靈驗丸散配製、家庭食品製法、器物耐用法、起居衛生、育嬰指導、健康指南、以至於黃金珠鑽翡翠玉石眞僞鑒別、暨各種常識、都二千五百餘欵、均實用需效、而又顯淺易為、得此書一套、保君身體健康、事業進展、財源增益、延年益壽、智力增加、是書為袖珍本、式樣精緻、携帶便利、全套共十二輯、定購只收港幣二元、零取每輯三角、現已出至第三輯、如剪出左列之贈書劵、塡明姓名地址、夾入郵票十五分、付來香港中環士丹頓街三十號三樓樂觀出版社收、則郵贈一冊、或直接交銀一角五分到本社面取、亦所歡迎、如補取第一及第二輯者、請加郵票三十分、或銀三角、希即取閱、萬勿錯過、(注意)香港及中國郵票通用、外洋各埠請寄購全套、別國郵票不收、付款可用各地通用紙幣、(照港銀時價伸算)夾入函內、由郵局掛號付寄、(即担保信)或其他滙兌方法亦可、外埠地址、請中西文并寫、

袖珍常識第三輯 贈閱券

茲付上郵票十五分或銀一毫五仙請將袖珍常識第三輯一冊照下列地址寄來為荷此致

香港中環士丹頓街卅號三樓樂觀出版社

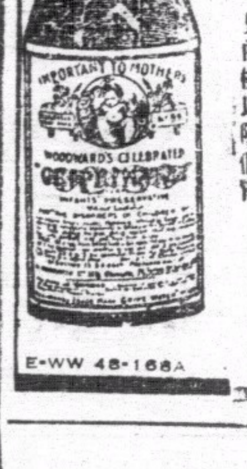
(姓名)

(地址)

吳德物次腸痛水

快些！媽媽！

小兒之胃、極其細嫩、如感不適、速予以吳德物次腸痛水、可以立刻安全、小兒出牙時之病痛、肚痛與腹瀉、食服吳德物次腸痛水、最為安全有效、因此藥水能調和腸胃、使小兒安睡、認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒



E-WW 48-168A

機器洗衣局是香江

洗染界之王

本局總工場佔地十萬方尺、規模宏偉、雄冠香島、特聘歐西科學及洗染技師、率領中西男女職員四百餘名、專用新式機械、科學新法、無論呢絨皮草、絲髮綢緞、等物、專門乾濕洗染各種布質、一經本局洗染、即與新製無異、敢稱奪標第一、(地址)總工廠油蔴地廣華道、分局大道中六十號、分局尖沙咀彌敦道廿七號、分局油蔴地彌敦道三三六號、

上海 王日光 內科 胃腸腎 專家

連破久患 心胃氣痛

香港中國銀行宋佐廷君久患胃痛嘔酸廿年治一月痊癒贈銀杯並登報鳴謝

香港東亞銀行黃延年夫人袁蕙馨久患胃氣痛吐痰帶血腎十四天痊癒贈銀杯

香港先施公司職員孫章謹久患胃腸痛十四年腹漲滯作噯氣嘔吐酸水腎旬日治癒

以上各位均得王日光醫生治療痊癒鳴謝

上海 李靈仙 女醫 婦科 專家

香港東亞銀行李桐夫人何朗珊患小產三次子宮發炎常流白帶血水經痛不準臺李靈仙治癒贈銀屏並登報鳴謝

香港南北行裕和源參茸莊林尉齋夫人譚秀芳患經病子宮不正經期不調得李靈仙醫兩星期痊癒贈銀屏登報鳴謝

王日光李靈仙醫寓大道中一七六號何東行五樓電話三一六〇六

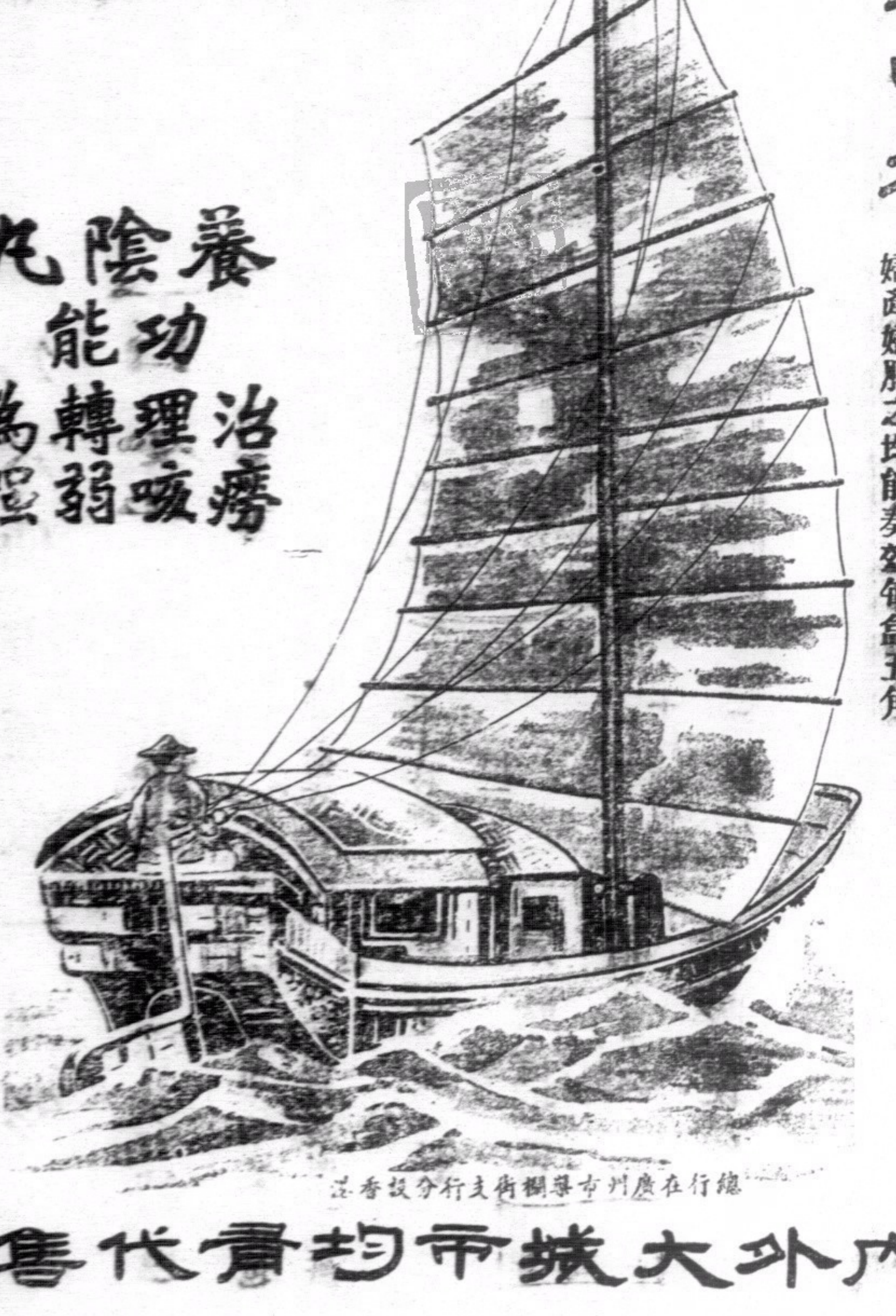
特製胃痛靈每盒弍元六　經痛靈每瓶叁元六

位元堂

養陰丸功能治理癆咳轉弱為强

發明兩載 風行中外

養陰丸在國內行銷已達二十省外國銷路則與日俱增以一種純粹中國藥品出世未久有此行銷力量非有奇效何能獲得購服者若是之信仰凡患日久咳嗽陰虛內傷痰多氣喘胸翳氣滯咳血吐血體弱多病頭暈眼花胃不消化虛不受補等症無論男女老幼孕婦產婦服之均能奏效每盒五角



總行在廣州市華欄街支行分設香港

內外大城市均有代售

癲狂神經腦病治療院

歷任美國惠愛癲狂醫院醫生

何耀南大醫師主診

專醫一切癲狂神經腦病凡因環境感觸或因商務失敗或受驚慌而致神經錯亂精神恍惚話無倫次心虛幻想疑神疑鬼無故哭笑喃喃自語夜睡不寧時發時愈屢醫不效等狀均能根本全愈永不復發

倘有患者因路途遙遠不能到診請書明患者病原病狀起居動靜詳細寄來并郵滙藥費購服藥水亦可刻見奇功

發明神經病藥水▲一磅拾元▲半磅陸元可服十天

設在廣州長堤大馬路二百〇一號 電話一七五四零

名園酒家斜對面

金風颯颯 補身及時 請服

香港始創只有一家

首港 天壽堂藥行

海狗鞭健腎丸

治男子部 第一

無論青年老翁腎部虛弱各症服一禮拜立奏奇功

姑嫂丸

治婦女(一期)暗病多年不育

統辦歐美名廠唱機 各嘜名伶唱片

總行香港德付道中 分行廣州十八甫

電影圈

第三期　●逢星期三六出版●

三個殞星 張織雲夏佩珍徐琴芳

——組織劇團出征暹邏——

張織雲，夏佩珍，徐琴芳，這三個差不多已不能在電影界立足的殞星，為了生活的壓迫，於是三個不幸者就猩猩相惜的組織了一個劇團，將到暹邏那些異域之邦去表演了。

張織雲在距離現在七八年的時代，也是一個位居衆星之上的「皇后」，在那時的地位聲名並不讓今日的胡蝶，可是自從與唐季珊的結合而到離異，在這中間，張織雲雖也曾又一度的躍上影界，加入明星公司演了一部「失戀」，然而是失敗了，一直到現在，她只是抑鬱憂愁的環境中度歲月，不能再有機會來使她恢復以前的盛譽地位，「改造博士」任矜蘋雖曾宣言改造她，但是一年來改造的成績在那裏呢？「張織雲是沒落了」，誰都這樣的感嘆着，就是張自己也何嘗不感嘆自己是沒落了呢？

早知今日，張織雲真悔不當初與唐季珊結合了，然而這也並不能全怪唐季珊，假使張織雲不自己願意，唐季珊也不會強奪了她吧？

夏佩珍在電影界的地位喪失這則是她自暴自棄了，為什麼吸上那勞什子害人毒物呢？又為什麼因循延誤的不及早戒除，直到受了毒物的毒害，戕傷了身體，退化了自己藝術，失去了影界的地位，才覺悟了過來，這怪誰？還不該怪自己？

徐琴芳的沒落，是必然的，她只能專演一點「飛劍」，「鬥法」，「跳躍」這一類的武俠派的戲，唯有這些戲，才是她拿手好戲，所以「武俠」片的時代過去，她不能改換另一種作風來把握時代，沒落是自然的！所以對於徐琴芳是不值我們惋惜的。

現在這三個隕星鑒於不能再在影界立足，於是就聯合組織劇團到暹邏一帶去表演。所表演的是什麼，拆穿的說，還不是用「明星」親自登台做號召吧了，反正，暹邏這些地方她們三人多還有相當觀衆的。

徐琴芳到暹邏除了登台外，並早預備在當地攝製武俠片，說不定張織雲夏佩珍也會客串的，這年頭只要有錢賺，管他藝術不藝術？

全運澳健兒 包圍野貓

——張翼在旁吃吃底笑——

嚴曉聲在滬

神秘的北四川路上，星期日的夜晚，總有許多年青的男女們，踏着輕快的步子，從那年紅炬電光下進進出出。秋風一陣陣的吹過，撩起了少女們的髮波，雖然她們披着披肩與夾大衣，似乎也感到有些寒意了，

突然發現了一雙形影不離的高大影子，從白熱光路燈的反照下，在路上慢慢地蠕動，原來是野貓黎灼灼與黑大漢張翼。他倆大概玩跳舞塲去吧！不，他倆走進的是一條黑暗的小弄堂，原來是橫濱橋的中央大會堂，那裏澳聯與上聯海昭杯決賽，也即是澳乒乓參加全運後，最後一次的表演，和海上作臨別的紀念。

黎野貓與老張的嗜好，誰都道知他們歡喜游泳及其他運動，可是誰都不曉得他倆最喜歡乒乓呢！記得日本乒乓隊上次到滬表演，記者與老張遲到，會塲裏客滿了，但老張還是依依不捨不肯退出哩！

聯華廠長黎民偉同小明星黎鏗也來參觀，黎鏗乒乓拍得很好，將來定是一位乒乓明星哩，林楚楚有事沒有同來，但會塲裏有了這幾位，已是星光燦爛，空氣十分緊張了。黎野貓挽着老張靠得緊緊，看看球來球去，看得出神，忽然波澳門的健兒發現了，大家圍攏着她，要求她簽字送照。黎野貓毫不拒絕，輕舒玉腕，輪動自來水筆，一面忙殺老張，帮同接收索照人的地址，一一放到黎小奶的皮篋裏。同時却吃吃地在旁笑個不住，筆者承他倆合贈簽名照，看黎野貓給過獎出來，已深夜十二時了。帶着凉意的秋風，陣陣的襲着散出來的行客。

有聲電影之路

（黃天佐）

第八藝術在文化史上，雖然已有了三十餘年的歷史，而截至現在，牠的構成方式到底是屬於科學的範疇，或藝術的範疇？實際還須經過一番嚴密的討論。

電影是從攝影開始，所以牠曾一度被稱為「活動的照相」。在默片時代，電影的構成條件是較接近於繪畫，而其創作方式則多半是借鑒於小說的。這時電影已是比較「現實」的表現工具。及至有聲電影出世，一向像是幽靈般的幻影居然也在講話，銀幕上的影子居然也像真人般感覺，電影更加「現實」到令人不能相信，同時牠於不知不覺中變成了科學的附庸。

電影自從發聲了之後，就發狂似地向舞台上吸出牠的食糧。同時不加考慮地將舞台劇的構成方式搬上銀幕。結果就產生了不少做壞了的電影。

電影理論家保羅魯他 Paul Rotha 是一個痛恨有聲電影—學壞了舞台劇的有聲電影！的威權者。他認為電影自從學會了講話之後就戕殺了牠本身的藝術性。他以為默片是更接近於藝術的境界。

這般的論調當然是帶些偏見。但無論如何，電影是一個獨立的藝術，牠自有牠的藝術構成方法。如果將舞台的形式喧賓奪主地塗在銀幕上，那是誤謬的。對白，在電影創作上，祇能站在輔助畫面的不足而已。

如果要使有聲電影成功為一種獨立的藝術的話，我們應該盡量的發揚電影藝術固有的藝質，而不應該附庸於舞台上頭。換句話說，我們應該積極地探求這律動藝術的新形式。

胡潘結婚的一個極有趣問題

篇●

胡蝶與潘有聲將於本月廿三日結婚的消息，如今是遍載於各大小報紙。在上海胡蝶對於每個訪問記者的答復，老是唯唯否否，而沒有一些真實態度的表示。但是一般人對於她的婚姻問題，仍是非常關心地注意着它的尖銳發展，雖然這事情在極短時間就會從事實上整個告訴我們的。

不過，我們認為胡蝶與潘有聲的結婚，無論如何是屬於正面的事實，但側面却蘊藏着一個極有趣的小問題。因為一般人理想：電影演員結婚以後會減少了它的觀衆，對於這，我們嚴肅點講是一種侮辱，非但侮辱於演員，而且更侮辱及於觀衆。每一個觀衆對於某個藝人之發生好感顯然地是有一大部份基於它的演技，絕不會一個觀衆崇拜某某就懷有另一種不是純潔的企圖。不過，一個出嫁以後的女演員在嫁後能不能再抓有它過去的羣衆，這也是一個需求解答的問題，好在這椿事情正是一個鏡子，從這鏡子裏可以照出各方面的心理。這倒是一面極有趣的小問題。我們不妨看這問題在將來得到怎樣一種答復。

胡蝶妙語

答一個記者的問

胡女士和她相戀已久的結婚消息，當在一禮拜以前，已經很秘密透露出來了，那天是任大加利的一個宴席上

當時，筆者得悉喜訊之後，便在席上悄悄地向她勸問，

「胡小姐，恭喜，在二十三日那天，我們都得吃喜酒了，」

「你也知道了麼，那得請你無論如何，暫時不要把這消息發表出去，因為日期還有一個月多。免不了要引起許多麻煩來哪，」胡女士在神態愕然之下的回答

因此幾番叮囑，便把她這意見接受下來了，誰知道不上幾天，這件喜訊，已是一瀉千里般轟傳起來，

許多記者們，為了這件『大事』，爭去訪問，胡女士從容談笑的答詞，很有許多鋒利雋妙的言談，

某報記者提起『為什麼婚期這樣急促，有沒有環境上不得不然的原因』的問題，她却來上一個反問，

『我請問你有沒有結過婚，』

『結過婚了，』

『既然結過了婚，那就自己該得知道了，何用再問，』

經她這麼一來，倒把那位記者難得箝口結舌，更無一言可說了，

那位記者訪問的結果，只博得她三個「不一定」的答詞，和一頓搶白，但是出自美人芳口的譏諷，畢竟與衆不同，他却源源本本，大書特書地在翌日報上發表，表示他的胃口佳妙了，

荷里活

◉羅倫司鐵拔復出

美國舞台歌劇紅伶之現身於銀幔者，當以羅倫司鐵拔為第一人。鐵拔曾一度以渠之藝術天才震驚銀壇後，即離開荷里活放棄其水銀燈之生活，惟最近鐵拔已偕其愛妻重莅荷里活，聞鐵拔決意重作馮婦並已着手拍攝「Metropolitan」一片云。

●貞嘉羅渣士怪癖

以舞藝馳譽銀壇之貞嘉羅渣士，對於音樂之了解頗深，渠有一怪癖，即嘗好作歌，但永不將其作品公開發表。

影壇動靜

（鄭鉞）

詩人導演孫瑜赴杭拍「回到自然」的外景，金燄沒有同行。

史東山在「長恨歌」中決意一畀新自港返滬之許曼麗以一重要角色，酬金為五百元。

沈西苓新作「船家女」一怪物已送京檢查，不日諒可通過。該片或將先行在京放映，亦未可定。

新星白華有點像天一陸麗霞。

聯華生命線「天倫」已送京檢查，不日擇吉開映。

病癒後之李萍倩，聞將開拍「情書」，但另一訊又謂李頗喜姚子蘇鳳之「夜會」，或將改拍「夜會」。

青年導演蔡楚生日來埋頭於「迷途的羔羊」甚努力，預算於廢歷新年內可完成。

陳炳洪主編，良友出版之「電影週」第三期，載外國電影消息甚豐富，本期為「孤星淚」專號。

聯華新購之有聲收音機"迭佛來牌，與中央電影場所購者同樣。

銀星特癖

秋人

最有力的……………查瑞龍
最驕傲的……………趙丹
最強壯的……………張翼
最風流的……………王元龍
最沉靜的……………費穆
最懼內的……………高占非
最莊嚴的……………蕭英
最和藹的……………鄭正秋
最會吃的……………殷秀岑
最滑稽的……………韓蘭根
最孩子氣的…………鄭小秋
最愛偷看小姑娘的……龔稼農
最喜打飛機的………湯傑
最擅長太極拳的……馬東武
最喜歡和妓女發生愛情的……王次龍
最會打籃球的………金燄

外國影片激烈競爭中 美電影企業家雲集星洲

與當地影院及影片公司接洽訂立合同

（星洲通訊）最近美國影片界，對於影片推銷，已傾向遠東方面，又因各影片公司競爭市塲，及調查南洋片業實況起見，特遣其經理南來接洽演權及與當地戲院，或影片公司磋商關於訂立合約等事，現時在新嘉坡之影片企業家數人，計有新辦之廿世紀狐狸影片公司駐遠東經理鐸爾墨兀敏，高倫比亞影業合作社駐遠東經理約翰阿爾墨，暹羅聯合電影有限公司，總經理哈巴墨克，此公司在曼谷曾掌握八間重要之戲院，至於兀敏氏抵星後未久，即偕其夫人赴爪哇，調查該公司所出品之影片，在荷印之銷路，查兀敏氏此次係從日本至香港往蘇里拉而至新嘉坡。

阿爾墨氏則偕其夫人及女公子由橫濱南下，逕赴印度。

哈巴墨克氏僅偕其夫人由曼谷趕至新嘉坡，其目的在與兀敏氏定購所有莎梨譚寶主演之影片，因此位電影界女神童，現已被二十世紀狐狸影片公司所聘去，故將由該公司出其作品。

而其影片在曼谷青士戲院所演之成績，竟打破一切影片之最高紀錄。

此外尚有米高梅影片公司，駐遠東經理三巴嘉氏，亦將於近日內由蘇里拉來星，而遠那兄弟及R，K，兩影片公司之代表於接洽合同事妥後，業已離星云云。

工商半月刊 第七卷第十八號 廿四年九月十五日出版

（要目）

關於領事簽証貨單及原產國証明之各國規則
蘇聯對外貿易的最近趨勢
法蘭西之貿易及其貿易政策之動向
湖南之錢莊業
御河棉區的棉作
山西各縣物產調查
陝西各縣物產調查
最近國外所需之國產品
各國修改關稅及輸出入規則誌要
和印政府頒布限制實業條例
美麥收穫預測
最近五年來和印茶葉出品概況
馬來亞之茶與咖啡
朝鮮產業概要

為六仙香煙放二異彩

百雀香烟大加改善之特色

（一）將物質再次提高
（二）將軟包改為硬包
（三）內有華貴印花呂薄包裹烟枝
（四）包外加封透明玻璃紙

五十枝罐庄 沽價三毫
十枝硬包庄 沽價六仙

犧牲至鉅 氣味最香 謂予不信 購吸便知

南洋公司出品

李衆勝堂為保濟丸重要啓事（大帮社）

本堂所創製萬應保濟丸，素抱濟世為懷，故選料必採精良，功效乃能卓著，行銷中外，四十餘年，久已口碑載道，且定價低廉，無待贅言，活人無算，此丸向由總號與各分行門市及直接批發各號代理，並無派員上門兜售，不法之徒，近有假借本堂名義，用偽冒劣葯，希圖漁騙，四出兜接，及在舟車求售，不惜觸犯刑章，危害同胞生命，殊堪痛恨，除即呈報官廳及加派專員嚴緝外，特登報懸賞緝拿，各界倘有遇見此等奸徒，請即喚當地軍警拘拿，或以電信通知，一經拘獲審訊明確，定必重酬，仁人君子，倘祈深厚望，本堂現為利便各地顧客起見，特增設郵購部，一律可用滙款或郵票購買，利益從優，再者，本堂熊塔商標之萬應保濟丸，早經衛生局化驗，及中英政府特許註冊專利，無論何人。不得倣效，倘經查獲，必加拘究，特此聲明，並請勿受所愚。實

老舖佛山祖廟大街電話九號分行 廣州槳欄路電話一五二八二 香港文咸東電話三二七三五號

梁培基發冷丸

諸君買藥認正字號提防影射以杜偽冒
梁培基發冷丸真藥每包二毫近有平藥影射特此刊登廣告
近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代為推銷茲迭接購用無效者來函囑為廣告免為所悞功德無量云

深水埗基隆街 **興華電機織布廠** 弍百七十九號

各種新花格布十布保不脫色全用永安紡織公司線紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎 電話五八七九七

女士們電髮請趁此好機會

堅道七十七號華僑電機熨髮院現值十二週年紀念特將地方擴充添置購自歐美之最新式電機聘請電髮技術專家為女士們電髮同時將價目減低祇收五元工作精巧保令滿意 電話二六四零九

中華百貨公司亦有代售

南苑

第七九八期

藝苑行情 畫家司徒秩爲本報副刊「胡椒」作長期漫畫「一豆皮三姑」，意味深遠，爲一般讀者所喜，現擬於刊至相當程度時，將彙爲單行本問世。

辮子的來源

爛午

偶然間看到一幅民國紀元前的相片，當然，那時的摩登男子，正在講究一條光油油地大辮子，也就和現在的滑溜地西裝是同樣的漂亮着。

那時的理髮匠，正好稱剃頭師父，可是手裏用的工具，身上穿的衣服，却是道道地地的國貨，在現在什麽電燙，火燙，電氣 面，甘油擦面，敷粉，塗膏，採司丹康，淋白衣人香水，修甲塗蔻丹，往往剃一個頭，理一回髮，得弄上兩個鐘頭。可是在從前，也有它的相當時髦，辮子要打「三花」，桂花油也還噴香，那挖耳，打眼，擠酒刺，修鼻毛，面部上僅僅祇饒了一張嘴，細梳慢剃，排，擂，拐，捏，搥，架的工夫，真使你如到了按摩院的舒服。也得白費你兩三個鐘頭的功夫。我並不盛誇他，雖然現在也還保留着「轉，」（刀一轉，）「掏，」（耳挖一掏，）「攪，」（耳捻子一攪）挖耳的三部曲，和剪一下鼻毛，搥拍幾下以外，簡直是失傳了。

談到剃頭結辮子的來源，一般人都承認是滿清入關的時候才有，因了逼着漢人剃頭結辮子，還殺了不少的人，故老相傳：「說是拒絕剃頭結辮子，要懸頭示衆」，我們在小的時候，還看見剃頭擔子上有一根旗杆，上面綴着一個斗子，和清時衙前旗杆相同，那就是懸頭的飾物。（民國的剃頭擔子上已改了廿形的架子了）。

豈知辮子的歷史，在漢時已有。它是從被髮的演變而來，所謂，『四夷多被髮』。孔子說：『被髮左衽』。漢書：『南夷皆椎髻，西夷如嶲昆明族已有辮髮』。晉書：『吐谷渾婦人辮髮縈後，綴以珠貝』。『南史載：『高昌男子辮髮垂之於背，女子辮髮而不垂，（即髻類）此皆西方之俗。至於匈奴』。據顏師古漢書比余汪：『則爲辮髮。』依北史：『悅般國俗，則爲翦髮。』蓋悅般本匈奴裔西遷者，東胡如鮮卑拓跋蠕蠕等，在六朝時已有辮髮之俗。故南朝稱北魏爲索頭。（午按：亦稱索頭虜。）其後滿洲，蒙古，還是從他們的那些夷祖宗效法來的呢。

說起剃頭，當然由唐時和尚的剃度發起，但，也許還是吐蕃發明也未可知，因爲西藏就是他們的老家。舊唐書：『妄爲剃度，託號出家』。曲園雜纂：『剃頭辮髮，金人已然，』宋湯 建炎德安守禦錄：有『此來剃賊，皆剃頭辮髮』的說話。

「剃」字或作「薙」字，薙，是刈草的專名詞，可以通用的。

菊

樹三

秋深露重，又到菊花開放之時了。不錯，所謂菊花大會，今又各處都忙着舉行。

我愛梅，我也愛菊，只因爲一則傲霜，一則冒雪，看來皆有不爲寒冷所屈的精神，而且都羞與凡卉之爭妍鬥豔，獨經霜雪而放蕊挺芳，自然值得我們十分的讚美和敬愛。現在，我且把梅擱下，而期待着她開放，於此只畧談談菊。

菊是深秋所開的花兒，其色不一，而其種類亦至夥。茲據明代李時珍所說，共有九百品之多。而南北朝時李弘景，則別爲兩種；莖紫氣香而味甘者爲真菊；莖青而作蒿艾氣，味苦不堪食者曰苦薏，即野菊是也。然而姑不論有多少種，特其性之堅貞，獨具傲骨，絕對不怕嚴霜之壓迫則一，所以如今也只有菊能夠這樣的自豪了。

自來的詩人墨客，大都對菊很賞愛。就中尤其是如不爲五斗米折腰的陶彭澤，他竟拜倒於東籬之下。這就是因菊於百卉凋零的時候，獨能傲然生秀，孤芳自賞，甯願在寒風裡欣欣向榮，而不願爲東風稍低下頭來，於此以見其骨格之故。至其品格，亦頗雅淡而清幽絕俗，既具高士的風儀，亦有美人的姿態，實在的遇非他花所可同日而語的。惟也有因其高傲，乃誤解其爲隱逸。這恐怕非菊的知音之言吧。

再說菊既如此，而人又當怎樣吧？我以爲，人無傲骨，對菊實在要有所慚愧。當此正有人在高唱，『人格救國』的今日，首願國人在此象徵着獨立人格的菊花之前，莫徒對她賞玩與讚美，猶須對於自己加以深刻的反省，而於以後當做模着菊樣的精神！

集諺對聯

（彈敎）

任要好伴，娘親有舅，爺親有叔。行要好伴，隨風轉舵，扯草蓋攔。檜頭上麻雀，嚇大膽的，床脚下破鍋，做得煮麽！桐油是賒的，篩子是借的。渴睡有枕頭，寃家有對頭。扯到衣袖要手，搬起簸箕比天。錯路打從錯路走，惡人自有惡人磨。

談寶石

木石

我有搜集寶石的癖好，因此就連帶注意到寶石的出生地，和各種不同的採集方法：這是我遊歷過熱帶後得到的智識。

寶石是一種礦物的結晶，在世紀前因火山的爆發，從高熱度的噴出鎔岩裡，而散落到深山窮谷，或者再壓積到地層裡去：所以在現代而欲採集各種晶瑩的寶石，這是件極不容易的事情！

中國從前寶石的來源，是從廣東；而廣東的來源，又是從安南，暹羅，緬甸，和南洋羣島；所以在歐洲未通以前，廣東是中國寶石的集中地，但是磨啄寶石的工匠，廣東雖有而並不甚佳，最佳的工匠，又在蘇州。

寶石的出生地在熱帶的蠻荒絕域！澳洲未開化的蠻民區域裏，或者還有；所以那裏以不怕死的商人，預備了好吃，好頑，和可以穿帶的美麗物品，駕着小舟，冒着危難，九死一生的身人絕險！去和蠻民們做物和物的交易，把蠻民在深山窮谷所檢拾到的天然石子等裝飾品，換取冒險商人的精巧貨物。

但是這種買賣，是最靠不住的，果然大發其財的，也有時換到不少，而有時也有不值一文的，因爲蠻民是無鑑別力的。并且弄得不好，因蠻民的爭奪而喪了生命！

還有一種是訓練山鷹，如果察看到某一個深谷裏面有寶石之類的爍亮結晶，而爲人力所不能達到的，就利用鷹，把牛肉一類的食餌，滿塗了粘性的膠質，向深谷中擲去，而叫鷹飛下去取。再看取起的東西，食餌上所粘着來的東西，有無寶石在內：這樣的採集，雖無危險，不過手續的麻煩，比釣魚還難到一萬倍！

而最可靠的法子，還是測勘到有寶石礦苗的山磧，而從事發掘：不過要掘到一二十丈以下，如果掘得到白色的寶石砂，才有希望：否則大規模的人工，是常常的白費。

因爲寶石得到的來源不易，所以在市場上，物希爲貴，而變成貴族式的飾物；現代女性們身上的一顆價值連城的裝飾品，正不知有人在蠻荒絕域歷了多少險？

不得善終的兩專使

庶幾

在過去的軍閥時代，當年有兩個很出風頭而出國考察的專使：一個是安福政府派出去考察軍事政治專使徐樹錚；還有一個便是南通實業大家張殿撰的貴公子張孝若。

當年兩專使的出國，都很煊赫！而張專使的到歐美，逐日還有起居註式的專電到國內來，試一翻檢當時的報紙，比胡展堂出國療養的風頭要大得多！

可是這兩專使都不得好死徐樹錚專使在民國十四年回國報告出京到天津的路上，被他寃家陸建章的兒子陸承武，上部狙擊身死了；現在襲了父親遺業張孝若，也在上海被他的老僕狙擊而身死。

這煊赫一時的兩專使，同樣的不得善終，真是奇之又奇！

阮退之詩初集

（十三）

筆下

藏書白屋三千卷。筆下能無一字存。勇銳最爲今日士。大多布鼓過雷門。

二

賦性自由詩少律。心殊小語雜幽雲。願將絕句三千首。寫出農村破產聲。

（完）

諧話

慧譯

顧客：我剛才叫小孩子來買了兩磅葡萄，他帶回去，我磅磅看，只有一磅重。你們有沒有弄錯？

店員：我們是不會弄錯的。我問你，你叫你的小孩子來買東西的前後有沒有把他磅過體重？

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組，規定資本毫銀一千三百萬元，由廣東省政府一次發足，經營銀行一切業務，代理國庫，并在廣東省內有發行貨幣之特權，總行設在廣州，分行設在香港，汕頭，海口，北海，支行設在江門，韶州，東興，梅菉等處，資本充實，滙兌敏捷，各界光顧，無任歡迎。

地址：皇后行 打道五號

電話：業務處二零一一三 經理處二零一一二

總經理司徒㺯啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元辦理廿餘年經營國內外滙兌及銀行通常業務 定期活期存欵利息優厚各埠電滙與滙交付快當 諸君惠顧極表歡迎

地址：皇后大道中四號

電話：二二二一四三四 二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元

資本 公積及盈餘 共八百餘萬元

資產 共四千餘萬元

專營銀行一切業務凡屬按揭存欵滙兌等項 諸君惠顧無任歡迎 附設

儲蓄部及保管箱（即塲）（實箱）

中外各大商埠均已開設支行及代理處 所有外幣存欵息價面議

總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存欵按揭等業務如蒙 惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽爲荷（電話弍五五叁零）

附儲息價

活期儲蓄週息二厘 一年期週息四厘半

叁個月期週息三厘 二年期週息五厘

六個月期週息三厘半 三年期週息五厘半

聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚換棠謹啓

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE Co., Ltd.
No. 272, Des Voeux Road Central

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久爲各界信仰如蒙 賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽爲荷（電話弍壹一叁壹）

聯泰燕梳有限公司總司理譚換棠謹啓

胡椒彙刊 第十八期 已出版

金銀行情一覽

民國廿四年十一月八號 禮拜五

司連票照昨日行情今早開倉 縮一個扁

生銀價（近期）二九三一二五 一式

（遠期）二九一二五 漲個半

上海司連買賣 一零五六二五 沽出一個

本港司連單買入 平一個半

本港花旗單買入 三四五

通天司連 十三元七一

入金條每安士 九十七元八

標金 一一五 一四八二 一一四八 一一四六

（銀行掛牌）

告羅士 四九一七五

英京電報 一零五

英京即單 一零五

上海電掛牌 壹一二

勞津電報 九三六二五

石叻電報 六零三七五

日本電報 壹二一

舊山電報 三四七五

舊山即期 三四八七五

呂宋電報 六九五

西貢電報 五二七五

佛冷電報 五三零

荷蘭電報 五一

暹羅電報 一三零八七五

即期司連單 一零五五

大金單 三六零

花旗紙 三六零

雪梨紙每元值 二元七毫二七

佛冷紙每冷值 一元八毫一六

勞啤紙每盾值 一元零二仙七

呂宋紙每元值 一元三毫七七

石叻紙每元值 一元五毫九五

荷蘭紙每盾值 一元八毫九仙

暹羅紙每疋伸 一元二毫六

正磅紙每磅值 十三元六毫

什磅紙每磅值 十元零七毫

下環大馬路天珍足金首飾 每元八厘三毫

（晚盈）

觀省毫 舊四百六十五 新四百六十四

期中央紙 三毫四仙 三毫六 三毫六五

省單市低 元

上海紙 八毫五仙

八九金銀行 九十五元

式壹金銀行 二十三元

四四金 二八九 二十九 二八九五 二八九八

中央光値每元 九毫

金葉 一百十六元

西貢紙每千加 八百四十元

四四金息低 叁毫

公價四四金 二十八元五

即日省城銀業早市行情市立紙低

港紙換銀毫計入門

中紙舊十元

乙亥年十月十三日

四四金公價 二十八元九

中央紙公價 三毫一

上海花旗買賣 二九八七五

英京生金牌 起一個

沽出 三四三七五

上海司單 十三元六毫

九十七元

花旗銀價 六五三七五

每磅十四元 一毫一仙七

每磅十四元 一毫一仙七

什電 一一四 一四五 一一五

每盾值 一元零六八零九

每元值 壹元六毫五六三

每元值 八毫二仙六四四

每金值 二元八毫七仙七

每金值 二元八毫六七三

每元值 一元四毫三八八

每元值 壹元八毫九五七

每個值 壹毫八仙八六七

每盾值 壹元九毫六零七

每疋值 一元三零八七五

每磅伸 十三元七毫一四

每金伸 二元七毫七仙四

每金值 二元七毫七仙四

二一秘金 二十二元四毫

二一印金 二十二元五毫

一七法金 十七元八毫

砵大金 九十二元九毫

舊頭壹金 十一元七毫

一零五英金 十一元二五

二一五宋金 二十一元九

一八宋金 十八元四毫

鍍大元每元 一元一毫

值港銀 七三二六零一

値港銀 七三三一三八

金條每安士 九十八元三 九十八元

雜 八毫五仙

二八九八

坡毫每元值 壹元五毫

中央紙息 平

中央紙 三毫二

出門舊 五元

股份行情一覽

民國廿四年十一月八號 禮拜五

（名稱）

㊀銀行類

上海銀行 一千四百元（按）

英京 一百零五磅（按）

渣打 十四磅（按）

有利（甲） 二十八磅七五（按）

有利（丙） 十二磅七五（按）

東亞 六十七元（買）

㊁保險類

諫當 二百四十元（按）

旗昌燕梳 一元零五（買）

於仁 五百四十元（賣）

千拿輝 四百六十元（按）

渣甸燕梳 二百三十元（按）

㊂航業類

德忌利士 三十五元（買）

省港澳 三元（買）

印度差那（優） 三十元（按）

印度差那（常） 十一元（按）

會路 八十司令（按）

於仁水艇 十二元（買）

㊃礦類

Antamoks 九毫七（買）

Baguio Gold 一毫四仙（按）

Benguet consolidated 十三元（買）

Do exploration ( ) 八仙（買）

Big Wedge 九仙（買）

Gold Rivser 五仙五（買）

Salacts 一毫五仙（按）

United Paracales 二毫八仙（按）

開灤 十四司令（按）

冷吉（單股） 十元零五（按）

Shang hai Explorations 二元五毫（按）

上海銀公司 三元（按）

笠金礦 二元半（按）

Vens. Goldfields 八元八毫（買）

㊄置地酒店及屋宇類

大酒店 五元一（買）

置地公司 三十四元五（按）

Do 4% Debentures 九十八元（按）

信托公司 五元四毫（買）

堪富利士 十元○一（賣）

新亞酒店 二十五元（按）

㊅紗廠

怡和紗廠 十元零五（買）

上海紗廠（舊） 八十元（按）

同上（新） 五十五元（按）

永安紗廠 二十五元（按）

崇信紗廠 十元（按）

㊆船澳貨倉類

九龍倉（舊） 八十四元 按

九龍倉（新） 八十二元（按）

均益倉（舊） 一元一毫五（買）

均益倉（新） 一毫（按）

黃埔船澳 八元五毫（按）

上海船澳 七十八元（按）

瑞鎔 四元（按）

㊇公用類

電車公司 十四元七毫五（買）

山頂纜車 六元五（賣）

同上（新股） 三元二毫五（按）

天星公司 八十八元（買）

油蔴地小輪 十四元七毫五（按）

九龍電燈 十一元一毫五（買）

香港電燈 六十七元（賣）

德律風（舊） 二十四元一毫（買）

德律風（新） 十元（按）

㊈實業類

省城冰廠 一元七毫（買）

英坭 六元八毫五（買）

蘇羅 三元六毫（買）

㊉雜項公司

牛奶公司 十八元（賣）

娛樂 三元（買）

建新 （舊）二元二毫五（按）

同上 （新）六毫（按）

連卡佛 三元（買）

南洋 二元二毫（按）

先施 一元（買）

香港永安 三十八元（按）

上海永安 四十一元（按）

屈臣 五元二毫五（買）

寶路公司 五毫半（按）

中法金劵 一分一厘（按）

政府價劵 五厘（按）

南方游藝 一元（按）

政府價劵

Vitro Pillas 三元（按）

上海電滙 一百二十元

倫敦電滙一司令五便士

永安銀行

資本 額定港幣五百萬元 中洋九百萬元

業務 來往存欵活期儲蓄各種定期存欵中外各埠滙兌按揭押滙保管信託兼備各種堅固保管箱租値相宜手續簡便辦理妥善如蒙光顧無任歡迎

行址 德輔道中二十六號

電話 三一二二一 三二一二二

總司理郭泉謹啓

先施銀業信託有限公司

滙兌各埠欵項

找換金銀紙幣

代理租務物業

受任大小信託

總行：香港德輔道中

分行：廣州光復南路 江門倉後路 石岐保文路

招請男女接告白員

現出版精美刊物欲聘請代接告白員負責代接告白佣金四成不拘性別以富有告白經驗者爲合格願就請于每日上午十一時至一時下午二時至四時到華入行五樓萬國出版紙面商電話二二六一九零

中國經濟

研究中國經濟及世界經濟之唯一刊物

第三卷第十期 廿四年十一月一日出版

本期要目

資本底原始積蓄過程……王毓銓

所得稅之理論與實際（續完）……王萬福

農業恐慌論（續完）……彭迪先

中國農村之諸革命……王宜昌

中國農業倉庫之興起及其評價（續完）……楊

我國國有鐵路之勞工待遇與施設……張秉義

法西斯統治下之意大利的經濟解剖……武育官譯

關於「亞細亞生產方式」之論爭的諸成果及殘餘的若干問題……汪保安譯

滿代農業生產的諸問題……馬乘風

中國農村經濟史綱要（續）……李競西

國內經濟情報及統計……張一凡

南京將軍廟龍倉巷一號 中國經濟研究會主編發行

總代售處 南京中央書局 上海什誌公司

本誌預定全年二元半年一元一角 本期另售每册大洋二角

印象冲晒總代理李凡夫的連續漫畫

今日開始預約

何老大第三集 三少爺第一集 公仔6面 且夠生猛！

錄定八月上旬出版收集「何老大」「三少爺」精彩片版精印各一厚册定價六角省港預約四角各鄉郵定三十四分（寄費在內）

辦法

廣州售預約券處：太平路誠報 永漢路大衆公司 十七甫品經堂 十八甫六雅齋 惠愛路晨光光華冲晒公司

香港售預約券處：皇后大道中華百貨公司對面印象公司

各鄉郵定：郵票定購專爲各鄉而設每册郵票三十四分直寄太平路誠報李凡夫收

香港颶風警號

號	號數	燈號	說明
T	1	白白白	[illegible]
—	2	白綠白	風向西南方來
⊥	3	綠白綠	風由東南方來
◆	4	白白紅	風猛而甚緊急
▲	5	白綠綠	風向西北方來
▼	6	綠白白	風向西南方來
7	7	綠綠白	風向東北方來
8	8	白白綠	風向東南方來
X	9	綠綠綠	風勢將增加
✚	10	紅綠紅	[illegible]

九龍 ‖ 巴士行車時間表 ‖ 香港

香港

號數	由	至	每次	行車時間
1	跑馬地	西營盤	十分鐘	上午六時二分至下午十一時二分止
	西營盤	跑馬地	十分鐘	上午六時廿二分至下午十一時廿二分止
2	太古船澳	油蔴地碼頭	卅分鐘	上午八時至下午十時止
	油蔴地碼頭	太古船澳	卅分鐘	上午八時至下午十時止
3 東行	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時卅二分至下午十一時五十七分止
	皇家碼頭	大學堂	五分鐘	上午七時廿二分至下午十一時五十二分止
3A 西行	皇家碼頭	摩星嶺	每小時	上午七時卅分至下午十一時二十分止
	摩星嶺	皇家碼頭	每小時	上午八時至下午十一時四十五分止
5	大坑	堅尼地城	五分鐘	上午六時卅分至下午十二時止
	堅尼地城	大坑	五分鐘	上午七時五分至下午十二時卅五分止
6	皇家碼頭	淺水灣	每小時	上午八時至下午八時止
	淺水灣	皇家碼頭	每小時	上午八時卅分至下午八時卅分止
7	油蔴地碼頭	香港仔	廿分鐘	上午六時至下午十時止
	香港仔	油蔴地碼頭	廿分鐘	上午五時卅分至下午九時四十分止
7A	香港仔	赤柱	每小時	上午七時至下午七時止
	赤柱	香港仔	每小時	上午七時卅分至下午七時卅分止

九龍

號數	由	至
1	尖沙嘴	深水埗
2	尖沙嘴	荔枝角
3 (經紅磡)	尖沙嘴	九龍城
5	尖沙嘴	紀念碑
6 (經彌敦道)	尖沙嘴	九龍城
7	尖沙嘴	九龍塘
10	尖沙嘴	牛池灣
9	佐頓道碼頭	元朗
12	佐頓道碼頭	荔枝角
8	佐頓道碼頭	九龍塘
13	佐頓道碼頭	九龍城
11	深水埗	九龍城

皖北商民建議 請興築蚌正鐵路(下)

省府派員向鐵道部商洽 正陽各界主張以工代賑

人民貧不聊生、曾具呈向皖省府建議、擬轉請鐵道部、將已測竣之蚌正支線、迅爲興建、以資救濟、鐵部除已派員調查外、對於皖省商民建議、認爲確有採納必要、但預計需三百餘萬之鉅、因經費之未能急切籌出、故遲遲至今、興築未能實現、皖省府日前曾派第四區督察專員席楚霖、赴京與鐵道部商洽興建、因鐵部早有具體計劃、大致已有眉目、最近正陽振務分會暨商會等法團、以今歲皖北旱災嚴重、瞬屆冬令、待哺甚殷、以蚌正鐵路如能提前修築、以工代振、洵屬一舉兩得、因特電請安徽省災區義振會轉咨鐵道部、速修該線、俾振災築路、相輔並行、籌振會當據情轉函皖省府、採酌施行、聞省府除復籌振會外、已再轉咨鐵道部併案查核辦理(完)

航務一覽

入口輪船

十一月八日入口

船名	由何埠來	船行
蘇馬利 Somali	上海	鐵行
順風 Shun Fong	山打根	遠東
新海門 Seisten	汕頭	德利士
太平 Tai Ping	小呂宋	太古
嗜波 Jeypore	神戶	鐵行
大寶石 Tai Poo Sek	廣州灣	太豐
百勝將軍 General Pershing	小呂宋	美輪船
沙拿倫 Sanerland	上海	捷成

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
厦門上海	瓊州 King Chow	九日	太古
上海日本三藩市	百勝將軍 General Pershing	九日	美輪船
上海日本羅省巴拿馬波士頓紐約	彼得馬士基 Peter Maersk	九日	捷臣
小呂宋星架坡庇能孟米哥林堡亞力山打波士頓紐約	普樂總統 Pres. Polk	九日	大來
小呂宋星架波哥林堡馬些咸北	高綠得却 Grootekerk	九日	渣華
星架坡庇能孟米哥林堡亞丁愛香律捷馬些倫敦咸北	深馬利 Somali	九日	鐵行
星架波倫敦咸北	榮疏城市 City of Winsor	九日	銀行
星架坡庇能架厘吉打	上馬 Timo	九日	鐵行
山打根	顯生 Hinsang	九日	渣甸
汕頭上海	綏陽 Suiyang	十日	太古
汕頭濱角	乾南 Hinnam	十日	多利臣
汕頭上海青島	貴生 Kwaisang	十日	渣甸
三水梧州	江蘇 Kong Soo	十日	航運
三水梧州	和平 Wo Ping	十日	[illegible]利
三水梧州	天生 Tin Sang	十一	復安
三水梧州	平樂 Ping Look	十一	僑安
三水梧州	大興 Tai Hing	十一	生和
安南西貢	大利 Prosper	十一	南泰隆
汕頭暹羅	江蘇 Kiangsu	十一	太古
汕頭上海	海利 Hai Lee	十二	招商局
汕頭厦門福州	海陽 Haiying	十二	德利士
汕頭福州上海	新疆 Sinkiang	十二	太古
汕頭厦門星加坡	安順 Anshun	十二	太古
小呂宋	比亞士總統 Pres. Pierce	十二	大來
小呂宋	芝利加拿 Tjinegara	十二	渣華
新加坡庇能	[illegible] Lee	十二	多利臣
汕頭福州青島烟台天津	浙江 Chekiang	十三	太古
厦門上海	大原 Taiyuen	十三	太古
上海大連	格連里化 Gleniffer	十三	渣甸
上海大連	波斯 Perseus	十三	太古
上海青島	法蘭根 Franken	十三	吻嗒士
上海日本舍路域多利亞	加蘭總統 Pres. Grant	十三	大來
上海青島	埃尼亞士 Aeneas	十三	太古
厦門上海	芝巴德 Tjibadak	十四	渣華
上海日本	大加打 Tabaha	十四	鐵行
小呂宋澳洲	太平 Tai Ping	十四	太古
星加坡庇能	金馬 Cromer	十四	渣華
汕頭厦門福州	海壇 Hai Tan	十四	德利士
汕頭厦門上海青島	湖南 Hunan	十四	太古
上海日本	蘭治 Ranchi	十四	大來
上海日本	亞洲皇后 Emp. of Asia	十四	昌興
海口北海海防	慶元 Hing Yuen	十五	太古
上海日本	他時士地 Tergestea	十五	意郵船
厦門上海	廣東 Kwong Tung	十六	太古
星加坡庇能哥林堡亞丁馬些倫敦	華爾比地 Rawalpindi	十六	鐵行
小呂宋	傑化臣總統 Pres. Jefferson	十六	大來

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
太古	太原	上海厦門	九日
渣華	邊尼威士	日本上海	九日
銀行	告路地剌	日本上海	九日
渣華	雲疏城市	日本上海	九日
意郵船	干德羅素	上海	九日
招商局	海利	上海汕頭	十日
太古	馬郎	小呂宋	十日
渣華	芝沙路亞	渣華小呂宋	十一日
大來	彼亞士總統	美國檀香山上海	十一日
太古	埃尼亞士	石叻	十二日
美輪船	加蘭總統	小呂宋	十二日
昌興	亞洲皇后	小呂宋	十三日
渣華	芝巴德	渣華	十三日
渣甸	金生	石叻吉打	十四日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	平常信
瓊州	厦門	九日	下午三點
大馬	石叻吉打	九日	下午一點
深馬利	石叻錫蘭印度毛厘士東及南非洲亞丁埃及歐洲	九日	上午八點半
顯生	山打根	九日	上午十點
頤生	小呂宋山打根	九日	上午九點半
普勝將軍	上海美洲	九日	上午十點半
江蘇	汕頭濱角	十二日	上午九點
芝尼加拿	小呂宋	十二日	上午八點半
山東	海口海防	十二日	下午一點
海陽	汕頭福州	十二日	下午二點半
比亞士總統	小呂宋	十二日	下午四點半
加蘭總統	上海美洲	十二日	下午五點半
太平	小呂宋澳洲	十四日	上午九點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有堅固快捷船輪名

顯生 往山打根小呂宋 十一月九號正午開
貴生 往汕頭上海青島 十一月十號上午十點開
合生 往汕頭上海青島 十一月十二號正午開
和生 往汕頭福州烟台天津 十一月十三號正午開
金生 往厦門神戶大阪 十一月十七號上午七點開
德生 往汕頭上海青島 十一月十七號下午二點開
富陸 往汕頭福州烟台天津 十一月十九號正午開
盛生 往星架坡庇能吉打 十一月二十號下午二點開
茂生 往山打根 十一月廿三號正午開
源生 往厦門神戶大阪 十一月廿五號下午五點開
明生 往汕頭上海青島 十一月二十號上午十點開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船裝貨兼接搭長江各埠貨物貴客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷

民國二十四年十一月九號 渣甸公司謹啓 自動電話式壹四七七

太古洋行船期

潮州 往厦門上海 十一月九號下午五點開
綏陽 往汕頭上海 十一月十號上午十點開
江蘇 往汕頭暹羅 十一月十一號正午開
新疆 往汕頭福州上海 十一月十二號上午十點開
安順 往汕頭厦門石叻 十一月十二號正午開
山東 往海口北海海防 十一月十二號下午三點開
浙江 往汕頭上海青島烟台天津 十一月十三號上午十點開
太原 往厦門上海 十一月十三號下午五點開
湖南 往汕頭上海青島烟台天津 十一月十四號上午十點開
慶元 往海口北海海防 十一月十五號下午三點開
廣東 往厦門上海 十一月十六號下午五點開
新寧 往汕頭上海 十一月十七號上午十點開
[illegible] 往汕頭暹羅 十一月十七號正午開

貴客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話式零零式伍 貴客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號南泰恒記電話式零壹式伍

華人總經理 分局司理 謹啓

香港廣生隆洋煤行船期廣告

啓者本號之大昌輪船 DA SHING 准期夏曆十月初五日啓行
往孟嘉錫埠 三寶顏埠 林達 麻屋 東板 英屬山打根埠
由港啓程先往孟嘉錫埠 無任歡迎 貴客搭船附貨請到本行面議
港行德輔道西五十三號 自動電話二四一四一
省行沙基西百七十號 自動電話一一二八

德記利士公司船期告白

新海門 往汕頭 十一月十五星期日下午四點開行
海陽 往汕頭厦門福州 十一月十七星期二下午三點開行
海澄 往汕頭厦門福州 十一月二十星期五下午四點開行
海壇 往汕頭厦門福州 十一月廿四星期二下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷

乙亥廿四年十月十三日 德記利士公司啓

國營招商局正班船期廣告

電話 二八一八零

茲有堅固快捷輪船名

● 海亨(新客船)往汕頭上海 十一月十五日下午開行
● 源安 廣州海口北海海防 十一月十六日下午開行
● 海利(新客船)往汕頭上海 十一月十七日下午開行
● 安興 往汕頭上海 十一月十九日下午開行
● 海元(新客船)往汕頭上海 十一月廿二日下午開行
● 海貞(新客船)往汕頭上海 十一月廿四日下午開行

正班船期逢星期二四日及星期日開行客脚照國幣伸收
(公平)揷班船開期臨時通告
接駁華北長江各埠水陸聯運貨物 貴客搭船付貨請至本局面議
(另有碼頭貨倉租賃 貨倉電話三三四一一)

廣九鐵路華英段行車時刻 (一九三五年十月一日實行)

往省直通車

車名	特價快車	飛箭	慢車	中午快車	客貨混合	飛星
九龍開	上午七點卅七分	上午八點三十分	上午八點四十五分	下午十二點卅五分	下午一點五十分	下午四點五十分
深圳開	八點十六分	九點〇七分	十一點十分	一點十四分	二點四十三分	五點廿七分
平湖開			十二點十一分	一點卅八分	四點二十五分	
塘頭厦開			十二點四十九分	一點五十四分	四點五十二分	
樟木頭開		九點五十二分	一點十八分	兩點〇八分	五點〇九分	六點十二分
橫瀝開			兩點〇六分	兩點廿九分	五點三十八分	
石龍開	九點五十六分	十點廿七分	二點十五分	兩點五十分	六點十四分	六點四十七分
大沙頭到	十一點〇三分	十一點廿七分	五點五十分	三點五十五分	七點廿八分	七點四十七分
		(丙)			(乙)	

來港直通車

車名	客貨混合	飛鷹	慢車	中午快車	特價快車	飛龍
大沙頭開	上午六點四十分	上午八點五分	上午八點四十五分	下午一點	下午三點二十五分	下午四點三十五分
石龍開	八點〇七分	九點十九分	十一點四十分	兩點〇九分	四點四十分	五點卅九分
橫瀝開	八點卅八分		十二點廿四分	兩點廿八分		
樟木頭開	九點十三分	九點五十三分	一點廿一分	兩點四十九分		六點十三分
塘頭厦開	九點四十分		兩點	三點〇二分		
平湖開	十點廿九分		兩點四十分	三點十九分		
深圳開	十一點廿三分	十點卅六分	兩點廿四分	三點四十二分	六點十二分	六點五十六分
九龍到	十二點十四分	十一點十二分	五點廿五分	四點二十分	六點五十分	七點卅二分
	(乙)					

代理本路沽票處：中國旅行社、大東酒店(永安公司)、中華百貨公司、美國運通銀行、通濟隆

快車票價

	由九龍往省	由省來九龍
頭等單程	四元	五元六毫
頭等來回	七元五毫	十元六毫
二等	一元八毫	二元六毫
三等	七毫	一元
特價三等	五毫	七毫

華段客鐵車

由石龍至深圳 上午六點三十分開 十點十八分到
由大沙頭至石龍 下午五點正開 七點十五分到
由深圳至石龍 下午一點四十分開 五點廿二分到
由石龍至大沙頭 上午八點正開 十點卅五分到

英段客車

由九龍開往深圳沿途停站 開	到	由深圳開往九龍沿途停站 開	到
上午六點三十分開	七點二十七分到	上午七點〇六分開	八點〇九分到
上午九點五十五分開	十點五十四分到	上午七點四十分開	八點四十一分到
正午十二點開	十二點五十五分到	上午十點正開	十一點五十七分到
下午一點二十分開	兩點十八分到	下午十二點卅五分開	一點三十二分到
下午兩點卅五分開	三點廿一分到	下午兩點廿五分開	三點卅四分到
下午三點四十七分開 (甲)	四點四十六分到	下午四點五十分開	五點四十三分到
下午五點十分開	六點〇八分到 (甲)	下午五點四十四分開	六點卅九分到
		下午六點二十分開	七點十五分到
下午七點四十分開	八點三十八分到	下午十點正開	十點四十分到

(甲)此次車只逢星期六，星期日，及公衆假期行走，只載頭等客。
(乙)由九龍開下午一點五十分由大沙頭開六點四十分之兩次客貨混合車，經華段各站，只載三等客。
(丙)逢星期日及公衆假期，有客車一輛，附掛於八點卅分由九龍開行之飛箭快車，抵上水車站卽解脫，藉以利便往上水乘客。

香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

景星藝術映相

藝術的技能敢誇精巧
外影照片玲瓏畢現
大道中十號二樓
電話 二八七五五